



**Конвенция против пыток
и других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.
GENERAL

CAT/C/21/Add.6
29 July 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

**РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ**

**Первоначальные доклады государств-участников,
подлежавшие представлению в 1993 году**

ДОБАВЛЕНИЕ

БОСНИЯ И ГЕРЦЕГОВИНА*

[4 октября 2004 года]

* Настоящий доклад подверглся редактированию до его представления на перевод.

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты	Стр.
Учреждения Боснии и Герцеговины, принимавшие участие в подготовке настоящего доклада	1 - 9	6
Босния и Герцеговина в 1992-1995 годах	10 - 19	7
Вводные замечания	20 - 82	9
Лагерные заключенные в Боснии и Герцеговине	31 - 36	11
Незаконные места лишения свободы (лагеря)	37 - 41	12
Пытки, применявшиеся к лагерным заключенным	42 - 47	12
Послевоенное положение бывших лагерных заключенных и проблемы, с которыми они сталкиваются	48 - 59	13
Социально-экономические последствия	60 - 70	16
Женская ассоциация "Медица"	71	19
"Медица" сегодня	72 - 73	19
Данные по районам Зеницы и Високо	74 - 82	19
Введение	83 - 91	21
Статья 1	92 - 131	24
Статья 2	132 - 194	31
Статья 3	195 - 261	44
Статья 4	262 - 287	60
Статья 5	288 - 311	67
Статья 6	312 - 341	71
Статья 7	342 - 349	79
Статья 8	350 - 355	81

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	Пункты	Стр.
Статья 9.....	356 - 364	82
Статья 10.....	365 - 407	84
Статья 11.....	408 - 538	93
Статья 12.....	539 - 543	103
Статья 13.....	544 - 585	131
Статья 14.....	586 - 600	140
Статья 15.....	601 - 607	143
Статья 16.....	608 - 637	144
Добавление Министерства здравоохранения и социального обеспечения Сербской Республики	1 - 45	153
Сведения, касающиеся отделения судебной психиатрии в Соколаце и учреждения "Яке" в Модриче	46 - 58	161
Учреждение для девочек и девушек из Виграда, на временной основе помещаемых в учреждение "Яке"	59 - 69	165
Таблицы 1-16.....		168
Добавление 1		178
Добавление 2		179

Список используемых в тексте сокращений

БиГ - Босния и Герцеговина

ВОЗ - Всемирная организация здравоохранения

ГПС БиГ - Государственная пограничная служба Боснии и Герцеговины

ЕКПП - Европейский комитет по предотвращению пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания

ЗИМУН - Закон об исполнении мер уголовного наказания

ИУ - исправительное учреждение

КМ - конвертируемая марка БиГ

МВД СР - Министерство внутренних дел Сербской Республики

МВД ФБиГ - Министерство внутренних дел Федерации Боснии и Герцеговины

МККК - Международный комитет Красного Креста

МОМ - Международная организация по миграции

МООНБГ - Миссия Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине

МСРП - Международный совет по реабилитации жертв пыток, Копенгаген

ОБСЕ - Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе

ОППУП/ДПРУО (Отдел предупреждения преступности и уголовного правосудия ООН/
Департамент по поддержке развития и управленческому обеспечению ООН

ПМЕС - Полицейская миссия Европейского союза в Боснии и Герцеговине

ПУ - пенитенциарное учреждение

СиЧГ - Сербия и Черногория

СМПС - Специальные международные полицейские силы

СООНО - Силы Организации Объединенных Наций по охране

СПИД - синдром приобретенного иммунодефицита

СР - Сербская Республика

ТБК - туберкулез

УВКБ - Управление Верховного комиссара ООН по делам беженцев

УВП - Управление Высокого представителя

УК БиГ - Уголовный кодекс Боснии и Герцеговины

УК СР - Уголовный кодекс Сербской Республики

УК ФБиГ - Уголовный кодекс Федерации Боснии и Герцеговины

УПК БиГ - Уголовно-процессуальный кодекс Боснии и Герцеговины

УПК СР - Уголовно-процессуальный кодекс Сербской Республики

УПК ФБиГ - Уголовно-процессуальный кодекс Федерации Боснии и Герцеговины

ФБиГ - Федерация Боснии и Герцеговины

ЦПП - Центр помощи жертвам пыток

**Учреждения Боснии и Герцеговины, принимавшие участие в подготовке
настоящего доклада**

1. Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (далее - Конвенция против пыток) была принята резолюцией 39/46 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 10 декабря 1984 года. Конвенция против пыток вступила в силу 27 июня 1987 года после ее ратификации или присоединения к ней 20 государств в соответствии с положениями ее статьи 27 (1).
2. Босния и Герцеговина (БиГ) присоединилась к Конвенции против пыток 6 марта 1992 года.
3. В соответствии со статьей 19 Конвенции против пыток БиГ представляет сводный первоначальный доклад Комитету против пыток Организации Объединенных Наций во исполнение своего международного обязательства по представлению докладов.
4. Учитывая сложность государственного устройства БиГ, описанного в базовом документе, в подготовке первоначального доклада БиГ об осуществлении Конвенции против пыток принимали участие учреждения Боснии и Герцеговины, Федерации Боснии и Герцеговины (ФБиГ), Сербской Республики (СР) и района Брчко.
5. В рамках своих полномочий в подготовке настоящего доклада принимали участие следующие учреждения БиГ: Министерство юстиции, Министерство национальной безопасности, Государственная пограничная служба (ГПС) и Министерство по правам человека и беженцам.
6. От района Брчко в подготовке доклада принимали участие местное правительство и полицейское управление.
7. Кроме того, в подготовке доклада принимали участие следующие учреждения Образований: Министерство юстиции и Министерство внутренних дел СР и ФБиГ, Министерство здравоохранения ФБиГ и Министерство здравоохранения и социального обеспечения СР.
8. Все упомянутые государственные министерства и министерства Образований, принявшие участие в подготовке первоначального доклада БиГ, являются действующими министерствами, в ведении которых находятся вопросы, рассматриваемые в Конвенции против пыток. В подготовке настоящего доклада приняли также участие НПО БиГ.

9. Настоящим докладом охвачен период с 1992 года, даты присоединения БиГ к Конвенции против пыток, по 30 июня 2003 года.

Босния и Герцеговина в 1992-1995 годах

10. Трагический конфликт в регионе, начавшийся в апреле 1992 года и получивший в Конституции БиГ определение разрушительных военных действий, оказал колоссальное влияние на демографический состав БиГ: около 250 000 человек были убиты и около 20 000 считаются пропавшими без вести.

11. БиГ получила международное признание 6 апреля 1992 года. Она получила свой юридический статус независимого государства в существующих административных границах, которые сегодня признаны.

12. В результате этого конфликта были разрушены города, поселки и села, памятники и мемориальные комплексы, объекты социальной сферы, здания предприятий, объекты религиозного назначения, дороги и парки, производственные объекты и др. Около 80% населения существовало на гуманитарную помощь. Более одной трети жилого фонда в БиГ было разрушено, причем 18% жилищ было разрушено полностью. Огромный ущерб был нанесен лесным ресурсам БиГ в результате незаконной рубки леса, пожаров и незаконных захватов лесных районов. Были также полностью уничтожены 24% медицинских объектов, существовавших до войны, а 40% медицинских объектов были повреждены.

13. Одно из самых тяжелых последствий войны в Боснии и Герцеговине - это порядка 2 млн. необезвреженных наземных мин и около 3 млн. других неразорвавшихся артиллерийских боеприпасов, оставшихся неубранными. Результатом военных действий явились многочисленные случаи разнообразных пыток, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, определение которых дается в Конвенции против пыток, а именно причинение сильной боли или страдания, физического или нравственного. Лиц, непосредственно или косвенно пострадавших от пыток во время войны и требующих компенсации за причиненные боль и страдания, можно разделить на две следующие группы:

а) все гражданское население, проживавшее в БиГ в начале войны и во время военных действий, а также после прекращения военного конфликта;

b) лица, пострадавшие от самых жестоких пыток, а именно: лица, арестованные с применением силы и бесчеловечного обращения и помещенные в военные лагеря; жители некоторых районов, принадлежащие к этническому меньшинству; дети разного возраста как наиболее уязвимая категория лиц, которым в результате военных действий был нанесен долговременный ущерб, проявившийся в виде физических или умственных недостатков; женщины - жертвы сексуального насилия; военнослужащие с остаточным послевоенным синдромом и т.д.

14. При рассмотрении упомянутых групп населения напрашивается вывод о том, что трудно выделить какую-либо особую категорию граждан, которые во время трагических конфликтов 1992-1995 годов непосредственно или косвенно подверглись пыткам, причем независимо от масштабов военных действий, или переживают послевоенный синдром.

15. Усилия международного сообщества, направленные на прекращение войны в БиГ, привели к заключению Общего рамочного соглашения о мире в Боснии и Герцеговине, которое было предварительно подписано 21 ноября в Дейтоне, а официально - 14 декабря 1995 года в Париже.

16. Помимо того, что это мирное соглашение позволило положить конец войне, оно оговаривает также режим отношений между субъектами государства Босния и Герцеговина. В соответствии с положениями мирного соглашения, в частности согласно его приложению IV, содержащему текст Конституции БиГ, Босния и Герцеговина остается независимым государством, а ее территория состоит из двух образований: Федерации Боснии и Герцеговины и Сербской Республики. Последующим решением Арбитражной комиссии была создана отдельная административная единица - район Брчко Боснии и Герцеговины. Соглашением установлено также разграничение предметов ведения между центральным правительством и правительством образований. Столицей страны оставлен город Сараево, а официальными языками являются боснийский, сербский и хорватский языки.

17. Рассмотрение периода войны 1992-1995 годов имеет важное значение, поскольку в соответствии со статьей 19 Конвенции в течение одного года после ее вступления в силу Босния и Герцеговина была обязана представить Комитету против пыток Организации Объединенных Наций доклад о принятых ею мерах по соблюдению обязательств, взятых в момент подписания Конвенции. Учитывая, что Боснии и Герцеговине угрожала полная катастрофа в конфликте между несколькими противоборствующими сторонами, имевшими диаметрально противоположные интересы, а также начавшуюся процедуру установления цепочки командования и личной ответственности за совершенные во время

войны действия, представляется невозможным более полно проанализировать в настоящем докладе реальную практику и методы применения пыток в военный период.

18. Наряду с правительственными учреждениями в подготовке настоящего первоначального доклада принимали участие неправительственные организации, которые, занимаясь в первую очередь вопросами пыток и их последствиями, представили вошедшие в этот доклад письменные замечания о формах пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания в период 1992-2003 годов.

19. Путем подготовки собственных докладов значительный вклад в составление настоящего доклада внесли следующие НПО:

- a) Ассоциация по реабилитации жертв пыток - Центр помощи жертвам пыток, Сараево;
- b) женская ассоциация "Медица", Зеница;
- c) Союз бывших лагерных заключенных Сербской Республики;
- d) Союз бывших лагерных заключенных Боснии и Герцеговины;
- e) Хорватская ассоциация бывших лагерных заключенных и жертв войны, Мостар;
- f) Союз бывших лагерных заключенных Боснии и Герцеговины, Союз бывших лагерных заключенных Сербской Республики и Хорватская ассоциация бывших лагерных заключенных и жертв войны, которые подготовили совместное письменное добавление.

Вводные замечания

20. В определенной мере настоящий доклад касается всех бывших лагерных заключенных в Боснии и Герцеговине, поэтому все ассоциации и организации страны рассматривают его как собственный доклад.

21. Союз бывших лагерных заключенных Боснии и Герцеговины был создан 25 августа 1996 года как неправительственная, непартийная и многоэтническая ассоциация граждан, членами которой состоят выжившие узники лагерей, а также члены семей убитых и исчезнувших лагерных заключенных.

22. Союз состоит из бывших лагерных заключенных, объединенных в собственные ассоциации по месту жительства (муниципальные, поселковые и прочие ассоциации в СР и за рубежом), которые путем присоединения к Союзу бывших лагерных заключенных в кантонах ФБиГ, региональным ассоциациям бывших лагерных заключенных в СР и Союзу ассоциаций за рубежом свободно и добровольно вступили в Союз с целью осуществления своих прав и защиты своих интересов в правовой и социальной сфере и в области здравоохранения.

23. Статус бывшего лагерного заключенного имеет любой гражданин Боснии и Герцеговины или иностранец, который во время боснийской войны был насильно доставлен или интернирован в места заключения или концентрационные лагеря в пределах или за пределами границ БиГ военнослужащими или членами полувоенных формирований, действовавших на территории БиГ в 1992-1995 годах, и был лишен элементарных прав человека, гарантируемых Всеобщей декларацией прав человека и Конвенцией о предупреждении преступления геноцида и наказании за него.

24. Статус бывшего лагерного заключенного устанавливается Союзом бывших лагерных заключенных Боснии и Герцеговины на основании предварительной процедуры ассоциацией бывших лагерных заключенных по месту жительства и в соответствии с правилами определения статуса бывшего лагерного заключенного, принятыми ассамблеей Союза.

25. Согласно реалистичным оценкам во время трагического конфликта в БиГ 1992-1995 годов свыше 200 000 гражданских лиц удалось выжить, а 30 000 лагерных заключенных были убиты или считаются пропавшими без вести вследствие жестокого насилия, царившего в лагерях и тюрьмах на всей территории Боснии и Герцеговины.

26. Союз бывших лагерных заключенных Сербской Республики был создан 20 декабря 2002 года и насчитывает свыше 55 000 членов. Этот союз имеет муниципальные и районные отделения, и его деятельность охватывает всю территорию СР. Его органами являются ассамблея и президиум в составе 15 членов, и он зарегистрирован в Основном суде города Банья Лука.

27. Хорватская ассоциация бывших лагерных заключенных и жертв войны была создана в 1998 году и зарегистрирована в Федеральном министерстве юстиции в Сараево. Она объединяет свыше 50 000 бывших узников многочисленных (более 100) лагерей на всей территории Боснии и Герцеговины, Республики Хорватии, Сербии и Черногории, и ее штаб расположен в городе Мостар.

28. Все три упомянутые организации бывших лагерных заключенных в БиГ сходятся во мнении о том, что выражение "лагерный заключенный" в настоящем тексте относится ко всем бывшим лагерным заключенным в Боснии и Герцеговине: боснийцам, сербам, хорватам и др.

29. Докладом охвачен период, начиная с даты международного признания БиГ по крайний срок представления доклада.

30. Бывшие лагерные заключенные являются наиболее типичными жертвами пыток в ходе последней войны, и, таким образом, в соответствии с Конвенцией против пыток (статьи 1, 2, 3, 4, 10 и 16) и другими конвенциями имеются все основания для включения в качестве составной части первоначального доклада Боснии и Герцеговины, докладов ассоциаций бывших лагерных заключенных, так как согласно принятым конвенциям существует обязательство в отношении защиты всех категорий граждан, и в частности лагерных заключенных.

Лагерные заключенные в Боснии и Герцеговине

31. По имеющимся сведениям, через многочисленные лагеря в Боснии и Герцеговине с начала войны прошло около 250 000 человек, причем в основном гражданские лица. К сожалению, 39 000 из них погибли в лагерях или считаются пропавшими без вести. Достоверные данные и цифры собраны пока не полностью, так как процесс учета бывших лагерных заключенных еще ведется и будет продолжаться долгое время из-за того, что эти лица рассеяны и перемещены по территории всей страны.

32. Однако даже эти еще не полностью собранные реальные данные о численности лагерных заключенных могут служить базой достоверных данных и основой для настоящего доклада.

33. Заключенными лагерей были главным образом гражданские лица, которые оказались на территории, находившейся под контролем той или иной противоборствующей стороны. Причиной незаконных и необоснованных массовых арестов и тюремных заключений служили политические, этнические, религиозные, территориальные и имущественные соображения, а также другие мотивы и цели.

34. К категории лиц, находившихся в лагерях, относятся дети, женщины и мужчины всех возрастов - от новорожденных детей до стариков старше 80 лет.

35. Среди лагерных заключенных были также военнослужащие и члены полувоенных формирований, политические и партийные руководители и активисты, с которыми обращались так же, как и с другими заключенными.

36. Заключенные находились в одном или нескольких лагерях от одного дня до нескольких лет, причем даже после завершения военного конфликта. Трудно сказать хотя бы приблизительно, сколько времени в среднем заключенные провели в лагерях, - возможно, не менее пяти месяцев.

Незаконные места лишения свободы (лагеря)

37. Имеются различные источники и данные о количестве лагерей, но с уверенностью можно утверждать, что на территории Боснии и Герцеговины их существовало несколько сотен и что созданы они были в стратегических целях или вследствие войны.

38. По данным Международного комитета Красного Креста (МККК), в 1992-1996 годах в Боснии и Герцеговине было зарегистрировано 360 мест лишения свободы. Работа по подсчету и регистрации лагерей на территории всей БиГ еще продолжается.

39. В качестве мест лишения свободы, в том числе лагерей, использовались: военные объекты (бараки, склады, испытательные полигоны, ангары и т.д.), школы, гимназии, спортивные объекты, туннели, подвалы, сараи, гаражи, подземные сооружения, зернохранилища, религиозные и прочие помещения, которые могли вмещать различное число заключенных.

40. Все эти объекты и помещения, в принципе, были совершенно не приспособлены к удовлетворению минимальных биологических потребностей людей.

41. Условия и общий режим проживания в лагерях были ниже минимальных стандартов, которых требует уважения достоинства человеческой личности. Кроме того, заключенные постоянно подвергались всем известным и новым формам пыток, так что просто трудно понять, как можно было вообще выжить в таких условиях.

Пытки, применявшиеся к лагерным заключенным

42. Пытки относятся к числу наиболее тяжких форм преступлений и нарушений прав человека. Они представляют собой посягательство на самую суть человеческой личности и на ее достоинство. Жертва пыток становится обыкновенным орудием в руках своего мучителя, который совершенно теряет при этом человеческий облик.

43. Различные виды пыток разными способами совершались должностными лицами в лагерях и других местах лишения свободы.
44. Бывших лагерных заключенных в Боснии и Герцеговине воодушевляет то, что они могут теперь свободно рассказывать правду и подтверждать сведения о пытках, которым подвергались лагерные заключенные во время войны.
45. Так, во время пребывания в лагерях люди подвергались всем известным и новым видам пыток – психологическим и физическим пыткам, одиночным и групповым изнасилованиям – и жестокому лишению всех прав человека.
46. В качестве приложения к настоящему докладу будет представлен перечень, содержащий 82 способа и вида пыток, которые были зарегистрированы.
47. В дополнение к этому перечню имеется ряд показаний выживших заключенных об изнасилованиях женщин и мужчин. Эти свидетельские показания были опубликованы, в частности в книге "Я умоляла их, чтобы они убили меня " и в ряде других документов.

Послевоенное положение бывших лагерных заключенных и проблемы, с которыми они сталкиваются

48. В послевоенный период в Боснии и Герцеговине не было принято законов, которые касались бы этой категории граждан.
49. Многие бывшие лагерные заключенные повседневно сталкиваются с проблемами в области занятости, жилья, социального страхования и здравоохранения, школьного обучения детей, возвращения в прежние места проживания и т.д. Проблемами лагерных заключенных во время войны и в послевоенный период в Боснии и Герцеговине занимались такие международные учреждения, как СООНО, Миссия европейских наблюдателей, УВКБ, ОБСЕ и другие.
50. Для защиты интересов выживших жертв пыток Международный совет по реабилитации жертв пыток (МСРП) создал в 1997 году Центр помощи жертвам пыток, деятельность которого финансируется Европейской комиссией по линии Управления по вопросам демократизации и прав человека.
51. Центр занимается специализированным комплексным лечением выживших жертв пыток и членов их семей. Одновременно осуществляется научно-исследовательская

программа, в рамках которой готовятся документы, содержащие социально-демографические данные, сведения о физических, психических и социальных последствиях пыток, оценки и результаты методов реабилитации.

52. По результатам деятельности Центра в 1997-2002 годах была опубликована книга "Лечение выживших жертв пыток и лиц, получивших эмоциональные травмы в годы войны, в послевоенное время ". Ее авторами являются работники Центра, а главным редактором – координатор проводимых Центром исследований профессор психологии Л.Т. Арцель, который является также членом МСРП в Копенгагене.

53. На настоящий момент через Центр прошло около 1 000 пациентов - непосредственных жертв пыток и члены их семей, являющиеся косвенными жертвами.

54. Центр помощи жертвам пыток характеризует период трагического конфликта 1992-1995 годов следующим образом.

55. Во время боснийской войны 1992-1995 годов имели место массовые пытки, главным образом гражданского населения, в военно-стратегических целях.

56. Практику применения пыток во время войны 1992-1995 годов в Боснии и Герцеговине отличают следующие особенности:

а) соответствующие акты относятся к категории пыток, применяемых во время военных конфликтов военнослужащими, членами военизированных организаций, бывшими полицейскими и сочувствующими им лицами, которым были даны соответствующие указания и которым было обещано материальное вознаграждение.

б) Лица, виновные в применении пыток, принадлежат к другим этническим группам, чем жертвы пыток.

с) Повсеместно применялись физические, психологические и психосексуальные пытки. Соответствующие методы идентифицированы путем сопоставления данных, собранных в различных странах мира.

д) Показательно, что одни и те же методы использовались в сельских и городских районах - причем как в самых отдаленных деревнях, так и в городах, например в некоторых районах Сараево.

е) Цели пыток совпадали с военными целями: созданием этнически чистых территорий и получением материальной выгоды путем разрушения личности жертвы и уничтожения семьи как ячейки общества. Факт применения пыток в ходе войны признан международным сообществом.

ф) Подтверждающие данные содержатся, в частности, в следующих международных документах:

- i) докладе Специального докладчика Комиссии по правам человека Организации Объединенных Наций, касающемся территории БиГ в период 1992-1995 годов;
- ii) докладе Международной амнистии за 1992-1996 годы;
- iii) докладе Организации Объединенных Наций "Изнасилования и сексуальные надругательства", 1994 год, подготовленном под руководством г-на Шерифа Бассиуни, приложение IX, 28 декабря 1994 года.

57. По данным Центра документации Союза бывших лагерных заключенных Боснии и Герцеговины за 2002 год, пыткам подверглись примерно 200 000 заключенных в местах лишения свободы, а также гражданские лица в собственных домах. Большое число этих лиц проживают в настоящее время за границей, поскольку им было предоставлено приоритетное право на эмиграцию.

58. По сведениям, полученным Центром помощи жертвам пыток, в ходе войны применялись следующие физические, психологические и психосексуальные пытки.

а) Физические пытки:

- i) причинение острой боли,
- ii) устрашение неминуемой смертью,
- iii) доведение до изнеможения,
- iv) калечение, доведение до инвалидности.

b) Психологические пытки:

i) методы ослабления жертвы:

- внушение ощущения беспомощности,
- доведение до изнеможения,
- внушение сильного чувства страха;

ii) способы разрушения личности:

- внушение чувства страха, вины, стыда, потери самоуважения.

c) Сексуальные пытки:

i) причинение физических увечий,

ii) введение острых предметов в телесные отверстия,

iii) прижигание сигаретами кожи тела,

iv) принуждение к половому акту, за которым следовали другие физические и психологические пытки в присутствии свидетелей, членов семьи, супруга жертвы.

59. Лица, проходящие лечение в Центре помощи жертвам пыток, страдают от физических, психосоматических, психологических и социальных последствий пыток.

Социально-экономические последствия

60. В результате анализа ответов на специальный вопросник из 28 вопросов, составленный Центром помощи жертвам пыток, были получены следующие данные:

a) обследованию были подвергнуты 179 пациентов Центра, из которых 169 человек, или 94%, находились в тюрьмах или были подвергнуты пыткам и жестокому обращению,

b) 95,5% были насильно уведены из дома,

- c) 8% вернулись в прежние места проживания,
- d) 92% пытаются решить жилищную проблему,
- e) 74% очень часто подвергались жестокому обращению в лагерях,
- f) мужчин регулярно пытали,
- g) лишь 6,5% женщин заявили, что их не пытали,
- h) 95% опрошенных испытывают негативные последствия для здоровья,
- i) 93% пострадали экономически,
- j) 64% утратили прежнюю трудоспособность,
- k) у 71% испортились семейные отношения,
- l) число безработных возросло с 7,1% до 46,7%,
- m) 60,3% находятся в крайне тяжелом и 31,9% в тяжелом материальном положении,
- n) 92% пациентов имеют серьезные проблемы со здоровьем, серьезно пострадали экономически и получают гуманитарную помощь и материальную поддержку.

61. Для целей выявления проблем со здоровьем были опрошены 188 пациентов - жертв пыток. Была установлена связь между физическим недомоганием и психическими последствиями пыток и эмоциональных травм у выживших.

62. Наиболее часто жертвы пыток испытывают следующие физические недомогания: хронические заболевания скелетно-мышечной системы, сердечные болезни, заболевания системы органов дыхания, заболевания пищеварительной системы, психические нарушения (рассеянность, пониженное внимание, ухудшение памяти, плохая ориентировка).

63. 90 опрошенных пациентов прошли длительный курс комплексного лечения в связи с последствиями психологических пыток. После тестирования по схеме SCL-90 на наличие

симптомов психологических отклонений вследствие пыток и эмоциональных травм было установлено, что все пациенты страдают серьезными психическими расстройствами.

64. К числу наиболее явных психических отклонений относятся страх, депрессия, физическое недомогание психологического характера, замкнутость и самоизоляция из-за боязни некоторых социальных ситуаций и общения, тревожные мысли, чрезмерная чувствительность и недоверие к людям, потеря чувства самоуважения.

65. После шести месяцев комплексного (общего, психотерапевтического и физиотерапевтического) лечения психологическая симптоматика у большинства пациентов улучшилась, однако все пациенты продолжают страдать серьезными психическими расстройствами, и ни один из них не достиг состояния здоровья, характерного для среднестатистического жителя, не подвергавшегося психологическим травмам.

66. Кроме того, было доказано наличие весьма тесной связи между изошренностью и продолжительностью пыток и степенью тяжести психических последствий.

67. Изложенные выше факты подтверждают наличие отдаленных психических последствий пыток и тенденцию к хроническим психическим заболеваниям и долговременным психическим нарушениям, отражающимся на качестве повседневной жизни жертвы пыток. Это также отрицательно влияет на налаживание семейной жизни жертвы пыток и представляет собой реальный и прогнозируемый риск передачи последствий эмоциональной травмы следующим поколениям.

68. На основе исследований и клинических результатов, полученных врачами, в том числе психиатрами Центра помощи жертвам пыток в 1997-2002 годах, мы можем заключить, что жертвы пыток переживают в послевоенном обществе серьезные психические и социальные последствия пыток.

69. Жертвы пыток вынуждены решать проблемы, связанные не только с последствиями для их здоровья, но также и с социальными последствиями.

70. Назрела необходимость привлечения общества к участию в медицинской и психологической реабилитации этой категории населения, а также к оказанию жертвам пыток конкретной поддержки в преодолении ими социальных и экономических трудностей.

Женская ассоциация "Медица"

71. Со времени своего создания в апреле 1993 года, во время трагического конфликта в Боснии и Герцеговине, "Медица" оказывает помощь женщинам, которые подверглись различным формам насилия в годы войны. Вначале эта ассоциация уделяла основное внимание предоставлению психологической поддержки и медицинской помощи женщинам, которые были изнасилованы во время войны. Со временем ее деятельность расширилась и в настоящее время включает решение проблем, связанных с последствиями эмоциональных травм, полученных во время войны, терапевтическое лечение жертв любых форм насилия, а также решение многочисленных проблем, с которыми сталкиваются женщины и дети. "Медица" продолжает оказывать психологическую, социальную и медицинскую помощь женщинам и в послевоенный период.

"Медица" сегодня

72. Женщины и дети продолжают пользоваться услугами Центра терапии для женщин. Его ориентация на женщин и их проблемы находит отражение в просветительной деятельности: предлагаемая им профессиональная подготовка является предварительным условием для обретения женщинами социальной и экономической независимости. Члены "Медицы" делятся приобретенными знаниями с другими женщинами через посредство различных учебных программ в области травматологии, усилий и деятельности в рамках неправительственных организаций, организационных мероприятий, мер по гуманизации отношений между мужчинами и женщинами и внедрения методов ненасильственного общения.

73. Статистические данные Центра терапии для женщин "Медица" в Зенице позволяют судить о числе жертв различных форм пыток, проходящих лечение в стационарном отделении Центра, а также в его амбулаторном отделении по оказанию психологической и психиатрической помощи в период с апреля 1993 по апрель 2003 года.

Данные по районам Зеницы и Високо

74. С начала осуществления этого проекта в 1993 году по конец 2002 года в заведениях "Медица 1" и "Медица 2" проживало 636 женщин и 319 детей, т.е. в общей сложности 955 человек, а в "Медице 3" в Високо с августа 1993 по август 1996 года - 56 женщин и 59 детей, т.е. в общей сложности 115 человек.

75. Ниже приводятся данные о числе вновь поступивших и проходящих стационарное лечение пациентов, в разбивке по возрасту.

76. Для целей настоящего доклада интерес представляют следующие данные:

Выжившие жертвы изнасилований во время войны: 76 женщин и девушек.

77. К числу других эмоциональных травм, полученных во время войны, относятся пытки в лагерях, ранения, физическое насилие, травмы в результате бомбардировок и службы в вооруженных силах, насилие по месту проживания, шок в результате потери жилища из-за пожара, изгнание и т.д.: жертвами таких травм являются 105 женщин и девушек.

См. таблицу 1 - Резюме доклада в форме таблиц

Выжившие жертвы изнасилований во время войны: 77 женщин и девушек.

Психические расстройства в результате войны, послевоенный стресс и эмоциональное травмирование: 418 женщин и девушек.

Психические расстройства в результате тяжелой утраты: 108 женщин и девушек.

Особая категория - ищущие убежища женщины из Косово: 11 человек.

Обобщенные данные о стационарных пациентах и лечении в центрах по оказанию психологической и психиатрической помощи:

Изнасилованные во время войны женщины и девушки: 153 человека.

Прочие травмы (пытки в лагерях, ранения, вооруженные нападения и т.п.):
523 женщины и девушки.

Психические последствия в результате тяжелой утраты: 223 женщины и девушки.

Ищущие убежища женщины и девушки из Косово: 11 человек.

(На самом деле их больше, так как к ним следует прибавить еще 5 человек, находящихся на стационарном лечении.)

78. В настоящее время в "Медице", Зеница, обследуется 81 женщина, получившая психологическую травму в результате изнасилования во время войны.

79. По предварительным результатам, в своей коммуне были изнасилованы 6 женщин и 1 женщина была изнасилована мужчиной из другой коммуны. В результате изнасилований родилось 11 детей, 7 из которых были отданы на усыновление. Было произведено четыре аборта.

80. В 1992-1993 годах были обследованы 244 мужчины-беженца в Зенице.

81. В годы войны они были подвергнуты следующим пыткам: избиению с нанесением легких ранений - 100 человек, избиению с переломами - 18 человек, пыткам с применением холодного оружия (ножа, вил) - 19 человек, одиночному заключению - 48 человек. По утверждениям, двое мужчин 188 дней находились в одиночном заключении.

Пытка голодом: 95 человек, удержание в холодной или горячей воде: 55 человек, запрещение отправлять физиологические потребности: 10 человек.

Сексуальное надругательство:

да - без утвердительных ответов,
нет - 65 человек,
без ответа: 40 человек.

Психологические пытки:

брань: 80 человек,
оскорбления членов семьи: 45 человек,
оскорбления по этническому признаку: 75 человек.

82. Части докладов, представленные неправительственной организацией, завершаются этими последними данными.

Введение

83. Помимо описательной части, касающейся военного периода 1992-1995 годов, в общем докладе относительно отдельных статей Конвенции содержится также описание

реального положения дел в период с 14 декабря 1995 года - даты вступления в силу Конституции Боснии и Герцеговины - по 30 июня 2003 года.

84. До введения нынешней Конституции Босния и Герцеговина называлась "Республика Босния и Герцеговина".

85. В статье I Конституции Боснии и Герцеговины говорится, в частности, следующее: "Республика Босния и Герцеговина, официально именуемая отныне "Босния и Герцеговина", продолжает свое юридическое существование в соответствии с нормами международного права в качестве государства с внутренней структурой, измененной согласно настоящей Конституции, и в рамках нынешних международно признанных границ. Она остается государством - членом Организации Объединенных Наций и может в качестве Боснии и Герцеговины сохранить свое членство в организациях системы Организации Объединенных Наций и других международных организациях или подать заявку о вступлении в эти организации".

a) Правовой статус международных договоров, обязательных для выполнения Боснией и Герцеговиной:

В соответствии со статьей II/2 Конституции права и свободы, закрепленные в Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод и протоколах к ней, имеют прямое действие в Боснии и Герцеговине. Они имеют преимущественную силу относительно всех других норм права.

b) В приложении II/5 к Конституции Боснии и Герцеговины говорится:

"Все договоры, ратифицированные Боснией и Герцеговиной в период между 1 января 1992 года и датой вступления в силу настоящей Конституции, будут представлены членам Президиума в течение 15 дней с даты начала исполнения ими своих обязанностей; любой договор, который не будет представлен, будет объявлен недействительным. В течение 6 месяцев после первой сессии парламента, по просьбе любого члена Президиума, парламент рассмотрит вопрос о прекращении действия любого другого договора".

86. В соответствии с Законом о признании и применении федеральных законов, применявшихся в Боснии и Герцеговине в качестве законов Республики (правительственный вестник Республики Босния и Герцеговина № 2/92 и 13/94), Республика Босния и Герцеговина приняла также Закон о процедуре заключения и исполнения международных договоров (правительственный вестник Боснии и

Герцеговины № 29/00), а также бывшие федеральные законы, касающиеся ратификации международных договоров и соглашений. В соответствии с этим положением был также признан закон бывшей СФРЮ "О ратификации Конвенции ООН против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания 1984 года".

87. В соответствии с положениями приложения II/2 Конституции Боснии и Герцеговины все законы, нормативно-правовые акты и процессуальные нормы, действовавшие на территории Боснии и Герцеговины в момент вступления Конституции в силу, остаются в силе, если они не противоречат Конституции, до тех пор, пока компетентный правительственный орган Боснии и Герцеговины не решит иначе. В соответствии с этим положением Закон о признании и применении федеральных законов, применявшихся в Боснии и Герцеговине в качестве законов Республики, включая Закон о ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания 1984 года, остался в силе.

88. В соответствии со статьей V/3/d Конституции Боснии и Герцеговины в сферу компетенции Президиума Боснии и Герцеговины входит проведение переговоров о заключении международных договоров Боснии и Герцеговины, их денонсация и, с согласия Парламентской ассамблеи, ратификация таких договоров. Ратификация международных договоров осуществляется Президиумом Боснии и Герцеговины на основе решения Парламентской ассамблеи.

89. За исключением положений статьи II/2 Конституции, в которой говорится, что Европейская конвенция о защите прав человека и основных свобод и протоколы к ней имеют прямое действие в Боснии и Герцеговине и имеют преимущественную силу относительно всех других норм права, Конституция Боснии и Герцеговины не содержит прямо сформулированного положения, согласно которому другие опубликованные международные договоры, ратифицированные в Боснии и Герцеговине, будут рассматриваться как прямые позитивные законы на надправовом уровне.

90. В 2002 году Босния и Герцеговина подписала также Европейскую конвенцию по предотвращению пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания. В соответствии со своими правилами и стандартами Европейский комитет по предотвращению пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания (ЕКПП) провел свое первое посещение - мониторинг в БиГ с 27 апреля по 9 мая 2003 года. Члены ЕКПП посетили места произвольных арестов (тюрьмы, психиатрические заведения, полицейские участки и места задержания,

подведомственные Государственной пограничной службе). После мониторинга, который был проведен по согласованию с контактными должностными лицами БиГ и контактными должностными лицами Образований, 9 мая 2003 года состоялось совещание с министрами и высокопоставленными должностными лицами министерств Боснии и Герцеговины, Образований и района Брчко. По этому случаю делегация ЕКПП сообщила участникам, что Европейский комитет будет письменно проинформирован о проведенной проверке и об инструкциях относительно дальнейших действий, которые были даны министерствам Боснии и Герцеговины, Образований и района Брчко.

91. Письменные замечания ЕКПП были представлены контактными должностными лицами БиГ, а впоследствии - министрам Боснии и Герцеговины, Образований и района Брчко.

Статья 1

92. Конвенция против пыток стала составной частью правовой системы Боснии и Герцеговины.

93. Ряд положений Уголовного кодекса Боснии и Герцеговины, Уголовного кодекса Федерации БиГ, Уголовного кодекса Сербской Республики и Уголовного кодекса района Брчко Боснии и Герцеговины квалифицируют преступными действия, частично соответствующие определению пытки согласно статье I/1 Конвенции.

94. Необходимо отметить, что пытки запрещаются как Конституцией Боснии и Герцеговины, так и Конституциями обоих Образований.

95. Право не подвергаться пыткам и бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания предусмотрено статьей II/3 Конституции БиГ.

96. В статье II/A/2/1/f Конституции Федерации БиГ говорится, что все лица на территории Федерации пользуются правом не подвергаться пыткам, жестокому или бесчеловечному обращению и наказанию.

97. В статье 14 Конституции Сербской Республики говорится следующее:

"Никто не может подвергаться пыткам, жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению и наказанию. Запрещается и наказывается всякое принуждение к признанию или заявлению. Запрещается проводить медицинские или другие научные опыты на ком-либо без его или её согласия".

98. Лица, утверждающие, что они являются жертвами пыток или любых других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания, могут обратиться с ходатайством о защите их прав к омбудсмену по правам человека либо Боснии и Герцеговины, либо Федерации Боснии и Герцеговины, либо Сербской Республики - в зависимости от того, какому органу власти подотчетно(ы) должностное(ые) лицо(а), совершившее(ые) злоупотребления, оговоренные в Конвенции.

99. Помимо обращения к омбудсмену, лица, утверждающие, что они явились жертвами пыток или других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания, могут в целях защиты своих прав использовать другие предусмотренные законом средства, в частности:

- a) подать компетентному прокурору уголовный иск против ответственного лица;
- b) подать в компетентный суд иск о возмещении ущерба против физического или юридического лица;
- c) возбудить административную жалобу с целью опротестования окончательных административных решений;
- d) использовать установленные законом обычные или специальные средства правовой защиты;
- e) после использования всех установленных законом средств правовой защиты обратиться в Палату по правам человека БиГ и направить жалобу в Конституционный суд Боснии и Герцеговины;
- f) ходатайствовать о возбуждении дисциплинарной процедуры против ответственного лица.

100. Уголовный кодекс Боснии и Герцеговины устанавливает ответственность за пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания, совершаемые должностным или любым другим лицом (статья 190 Уголовного кодекса Боснии и Герцеговины).

101. В статье 190 УК БиГ, в частности, говорится следующее: "Должностное или любое другое лицо, которое, действуя по наущению или с явного или подразумеваемого согласия государственного должностного лица, причиняет другому лицу физическую или психическую боль или сильное физическое или психическое страдание с целью получить

от него или от третьего лица информацию или признание или наказать его за преступление, которое оно или третье лицо совершило или в совершении которого подозревается, или которое устрашает или принуждает это другое лицо к каким-либо действиям по любой другой причине, основанной на дискриминации любого рода, наказывается лишением свободы на срок от одного года до десяти лет".

102. Следует уважать человеческое достоинство арестованных и осужденных лиц (статья II/3 Конституции Боснии и Герцеговины - перечень прав). Запрещается побуждать к признанию или даче любых других показаний подозреваемого, обвиняемого или любого другого участника судопроизводства (статья 10 УК БиГ). В пункте 2 статьи 10 Уголовно-процессуального кодекса говорится, что "суд не может принимать решение на основе показаний, полученных в результате нарушения прав человека и свобод, гарантируемых Конституцией и международными договорами, ратифицированными Боснией и Герцеговиной, или в результате существенного нарушения настоящего Кодекса".

103. Решение суда не может основываться на доказательствах, полученных на основе показаний, упомянутых в пункте 2 статьи 10 Уголовно-процессуального кодекса Боснии и Герцеговины.

104. Пытки включены в отдельную часть Уголовного кодекса Боснии и Герцеговины, посвященную преступлениям против человечности и ценностей, охраняемых международным правом. В пункте 1 статьи 172 УК БиГ говорится следующее: "Любое лицо, которое в рамках широкомасштабной систематической агрессии против гражданского населения осознанно совершает акты пыток или другие бесчеловечные действия подобного рода с целью причинения сильной боли или нанесения тяжкого физического или психического ущерба, наказывается лишением свободы на срок не менее десяти лет".

105. Согласно пункту 1 этой статьи термин "пытка" означает умышленное причинение сильной физической или психической боли задержанному лицу обвиняемым лицом или под надзором обвиняемого лица, за исключением боли или страдания, причиняемых в результате исполнения предусмотренных законом мер наказания.

106. В статье 147 УК БиГ предусмотрено также преступление в виде незаконного тюремного заключения в Боснии и Герцеговине, совершенное должностным или ответственным лицом: "Любое лицо, которое незаконно заключает под стражу другое лицо, удерживает его в заключении или другим способом ограничивает его свободу передвижения, наказывается штрафом или лишением свободы на срок до трех лет. Виновное лицо приговаривается к лишению свободы на срок от двух до восьми лет, если

незаконное заключение под стражу длилось более 30 дней или сопровождалось жестоким отношением, или если здоровью незаконно задержанного лица был нанесен ущерб, или если для этого лица возникли какие-либо другие серьезные последствия. Если незаконно лишенное свободы лицо лишилось жизни, то лицо, виновное в его незаконном задержании, наказывается лишением свободы на срок от пяти лет".

107. В соответствии с УК БиГ должностным лицом является лицо, которое официально избирается или назначается в органы законодательной, исполнительной и судебной власти Боснии и Герцеговины или другие правительственные и административные учреждения или службы, исполняет конкретные административные, специальные или другие обязанности, в пределах установленных прав и обязанностей; лицо, которое на постоянной или нерегулярной основе исполняет официальные обязанности в упомянутых административных органах или учреждениях; и другие лица, которые исполняют официальные обязанности в соответствии с законом или другими нормативными положениями.

108. В главе XVIII "Преступления против свобод и прав граждан" Уголовного кодекса Федерации Боснии и Герцеговины (Правительственный вестник Федерации Боснии и Герцеговины № 43/98) предусмотрены некоторые виды преступлений, непосредственно связанные с применением статьи 1 Конвенции против пыток. В соответствии со статьей 189 УК ФБиГ должностное лицо, которое, находясь при исполнении своих обязанностей, пытается другое лицо, причиняя ему сильную физическую или психическую боль, устрашая или оскорбляя его, наказывается лишением свободы на срок от трех месяцев до пяти лет. В целях более эффективной защиты свобод и прав человека в новом Уголовном кодексе, по сравнению с предыдущим УК ФБиГ, предусматривается более суровое наказание за этот вид преступления.

109. Что касается принуждения к даче показаний, о котором говорится в пункте 1 статьи 188 УК ФБиГ, то должностное лицо, которое, находясь при исполнении своих обязанностей, использует силу, угрозы или другие недозволенные средства с целью принудить обвиняемого, свидетеля, эксперта или любое другое лицо к признанию или даче любых других показаний, наказывается лишением свободы на срок от трех месяцев до пяти лет, а если в соответствии с пунктом 2 этой же статьи принуждение к признанию или даче показаний сопровождается грубым насилием или если в результате показаний, данных по принуждению обвиняемым в уголовном производстве, для него возникли серьезные последствия, виновное в этом лицо наказывается лишением свободы на срок от одного года до десяти лет.

110. Учитывая, что Уголовным кодексом Федерации БиГ не предусматривается официального уголовного преследования за преступления, подпадающие под статью 1 Конвенции против пыток, то необходимо обязать государственного обвинителя, путем внесения соответствующих поправок и изменений в действующие положения, возбуждать официальное преследование в отношении лиц, виновных в их совершении.

111. В статье 14 Конституции Сербской Республики говорится, что никто не может подвергаться пыткам, жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания и что запрещается и наказывается законом принуждение к признанию или даче показаний, а также проведение медицинских и любых других научных опытов на ком-либо без его или ее согласия. Таким образом, можно заключить, что положения статьи 1 Конвенции против пыток включены в Конституцию СР, причем в Уголовном кодексе СР говорится, что действия, описанные в статье 1 Конвенции против пыток, считаются преступными.

112. В главе XXVII "Должностные преступления" Уголовного кодекса СР перечисляются действия, названные в статье 1 Конвенции против пыток. В статье 348 УК СР, касающейся принуждения к даче показаний, говорится следующее: "Должностное лицо, которое, находясь при исполнении своих обязанностей, использует силу, угрозу или другие недозволенные средства с целью принудить обвиняемого, свидетеля, эксперта или любое другое лицо к признанию или даче любых других показаний, наказывается лишением свободы сроком от шести месяцев до пяти лет... Если принуждение к признанию или даче показаний сопровождается грубым насилием или влечет за собой особенно тяжкие последствия для обвиняемого в уголовном судопроизводстве, то виновное в этом лицо наказывается лишением свободы на срок от одного года до восьми лет".

113. В статье 349 Уголовного кодекса СР "Посягательство на человеческое достоинство путем злоупотребления должностным положением или властью" говорится следующее: "Должностное лицо, которое, находясь при исполнении своих обязанностей, путем злоупотребления своим положением или властью грубо обращается, запугивает, наносит телесные повреждения или унижает человеческое достоинство другого лица, наказывается лишением свободы на срок до трех лет".

114. В статье 10 Уголовно-процессуального кодекса СР говорится, что "запрещается и наказывается законом принуждение к признанию или даче любых других показаний обвиняемого или другого участника судебного процесса", а в соответствии с пунктом 8 статьи 218 этого Кодекса "к обвиняемому не может применяться сила, угроза или другие аналогичные методы с целью принуждения его к признанию или даче показаний".

115. Положения статьи 1 Конвенции против пыток закреплены в Уголовном кодексе СР, в статье 145 которого "Незаконное лишение свободы" говорится следующее:

"Если официальное лицо, злоупотребляя своим официальным положением или властью, арестовывает или незаконно помещает под стражу другое лицо, удерживает его в заключении или каким-либо другим образом лишает его свободы передвижения или ограничивает ее, наказывается лишением свободы на срок до трех лет".

116. В Уголовный кодекс СР не было включено специальное определение пытки, данное в статье 1 Конвенции против пыток.

117. УК СР квалифицирует как преступные действия, описанные в статье 1 Конвенции против пыток.

118. Эти деяния рассматриваются в той части УК СР, которая касается телесных повреждений и тяжких телесных повреждений (статьи 134 и 135 УК СР).

119. Статья 135 УК СР, содержащая определение телесного повреждения, устанавливает ответственность любого лица, наносящего телесное повреждение другому лицу или причиняющего ущерб его здоровью.

120. Статья 135 УК СР, содержащая определение тяжкого телесного повреждения, устанавливает ответственность любого лица, которое наносит тяжкое телесное повреждение другому лицу или причиняет серьезный ущерб его здоровью, в результате чего создается угроза жизни пострадавшего лица или большей части его тела или его важному органу наносится ущерб и его функции на долгое время или значительно ослабляются, ведя к постоянной утрате трудоспособности, или здоровью пострадавшего нанесен стойкий или тяжкий ущерб, или пострадавшее лицо физически изуродовано.

121. Статьи 134 и 135 УК СР, касающиеся телесного повреждения и тяжкого телесного повреждения, включены в главу 15 "Преступления против жизни и физической неприкосновенности".

122. За телесное повреждение (статья 134 УК СР) предусмотрено наказание в виде штрафа или лишения свободы на срок не более двух лет, а за тяжкое телесное повреждение (статья 135 УК СР) - лишение свободы на срок от 6 месяцев до 12 лет в зависимости от последствий, а в случае смерти пострадавшего назначается самая суровая мера наказания в виде лишения свободы от одного года до 12 лет.

123. Действия, описанные в статье 1 Конвенции против пыток, предусмотрены также положениями статьи 348 УК СР, в которой говорится следующее: "Должностное лицо, которое, находясь при исполнении своих обязанностей, использует силу, угрозу или любые другие недозволенные средства с целью принуждения к признанию или даче любых других показаний обвиняемого, свидетеля или эксперта или любого другого лица, наказывается лишением свободы на срок от шести месяцев до пяти лет".

124. Если принуждение к признанию или даче показаний сопровождается грубым насилием или если в результате показаний, данных по принуждению, наступают особенно серьезные последствия, назначается мера наказания в виде лишения свободы на срок от одного 1 года до 8 лет.

125. Действия, описанные в статье 1 Конвенции против пыток, предусмотрены также в статье 349 УК СР, в которой говорится следующее: "Должностное лицо, которое, находясь при исполнении своих обязанностей, путем злоупотребления своим положением или властью грубо обращается, запугивает, наносит телесные повреждения или унижает человеческое достоинство другого лица, наказывается лишением свободы на срок до 3 лет".

126. Важно отметить, что на территории Сербской Республики была также предусмотрена смертная казнь за наиболее тяжкие преступления, однако после подписания Общего рамочного соглашения о мире в Боснии и Герцеговине в 1995 году смертная казнь была отменена в соответствии с обязательством, вытекающим из Европейской конвенции о защите прав человека, составной частью которой является протокол № 6, и заменена пожизненным тюремным заключением. Таким образом, из законодательства СР была изъята последняя мера, входящая в категорию нерациональных методов защиты общества, т.е. методов, не соответствующих цивилизованным и культурным стандартам современного общества. Кроме того, эта мера не согласуется с целями ресоциализации лица и его правом на жизнь - основным и священным правом человека, лежащим в основе всех остальных прав.

127. Помимо уже рассматривавшихся статей 188 "Принуждение к даче показаний" и 189 "Дурное обращение при исполнении служебных обязанностей" главы XVIII "Преступления против свобод и прав отдельных граждан" Уголовного кодекса Федерации БиГ, в статье 185 УК ФБиГ "Незаконный обыск" говорится следующее: "Должностное лицо, которое, находясь при исполнении своих обязанностей, незаконно обыскивает квартиру, комнаты или других лиц, наказывается лишением свободы на срок от трех месяцев до трех лет"

128. По данным Федерального министерства внутренних дел, в период с 1996 года по 30 июня 2003 года на территории Федерации БиГ было зарегистрировано пять случаев совершения преступления в виде незаконного лишения свободы (в трех случаях виновное лицо было установлено, а в двух случаях виновное лицо осталось неизвестным), а также одно преступление в виде незаконного обыска; вместе с тем не было зарегистрировано ни одного случая дурного обращения при исполнении служебных обязанностей или принуждения к даче показаний.

129. В Уголовный кодекс района Брчко Боснии и Герцеговины не включено специальное определение пыток по смыслу статьи 1 Конвенции против пыток. Однако определение, содержащееся в статье 1, отражено в положениях некоторых статей УК района Брчко. К пыткам может быть приравнено такое преступление, как нанесение тяжких телесных повреждений; в частности, в статье 169 УК предусмотрено "наказание любого лица, наносящего тяжкое телесное повреждение другому лицу или причиняющего серьезный ущерб его здоровью" (пункт 1), а также "наказание любого лица, наносящего тяжкое телесное повреждение другому лицу или причиняющего серьезный ущерб его здоровью, в результате чего создается угроза жизни пострадавшего лица или большей части его тела или его важному органу наносится ущерб и его функции на долгое время или значительно ослабляются, ведя к постоянной утрате трудоспособности, или наносится стойкий или тяжкий ущерб здоровью пострадавшего, или пострадавшее лицо становится калекой (пункт 3).

130. Положение статьи 1 Конвенции против пыток отражено в положениях статьи 178 УК района Брчко "Принуждение к даче показаний" и статьи 179 "Дурное обращение при исполнении служебных обязанностей".

131. В Уголовном кодексе района Брчко БиГ не предусмотрено смертной казни или физического наказания. Лицо, виновное в совершении уголовного преступления, может быть приговорено к лишению свободы или штрафу, а за наиболее тяжкие умышленные преступления предусмотрено длительное тюремное заключение (от 25 до 40 лет).

Статья 2

132. В ходе осуществления обязательств по статье 2 Конвенции против пыток Босния и Герцеговина предприняла следующие шаги:

а) 1 марта 2003 года следующие законы вступили в силу на государственном уровне:

b) Уголовный кодекс Боснии и Герцеговины (Правительственный вестник Боснии и Герцеговины № 03/03)

c) Уголовно-процессуальный кодекс Боснии и Герцеговины (Правительственный вестник Боснии и Герцеговины № 03/03)

d) Закон о защите свидетелей, подвергающихся угрозам, или уязвимых свидетелей (Правительственный вестник Боснии и Герцеговины № 03/03).

133. В статьях 10 и 13 Уголовно-процессуального кодекса Боснии и Герцеговины предусматривается следующее:

a) Статья 10

"Юридически недействительное доказательство"

"Запрещено принуждать подозреваемого, обвиняемого или любого иного участника разбирательства к даче признательных показаний или какого-либо иного заявления. Суд не может основывать свое решение на доказательствах, полученных с нарушением прав человека и свобод, предусмотримых Конституцией и международными договорами, ратифицированными Боснией и Герцеговиной, а также на доказательствах, полученных путем существенного нарушения настоящего закона.

Суд не может основывать свое решение на доказательствах, производных от доказательств, упоминаемых в пункте 2 настоящей статьи".

b) Статья 13

"Право на безотлагательное судебное разбирательство"

"Подозреваемый или обвиняемый имеет право быть преданным суду в разумно кратчайший срок и быть судимым безотлагательно. Суд также обязан провести судебное разбирательство безотлагательно и предупреждать любое нарушение прав любого участника уголовного разбирательства. Продолжительность нахождения под стражей должна ограничиваться кратчайшим необходимым сроком".

134. Уголовный кодекс Боснии и Герцеговины содержит несколько статей, направленных на предупреждение пыток посредством уголовных санкций; речь идет о статьях 147, 148, 220, 224, 230, 236 и 241.

135. Уголовное преследование за уголовное преступление осуществляется Прокуратурой Боснии и Герцеговины в Суде Боснии и Герцеговины. С даты введения в силу Уголовного кодекса Боснии и Герцеговины 1 марта 2003 года и по 30 июня 2003 года случаев возбуждения уголовного судопроизводства в соответствии с упомянутыми статьями не было.

136. Закон о защите свидетелей, подвергающихся угрозам, и уязвимых свидетелей (Правительственный вестник Боснии и Герцеговины № 03/03) предусматривает специальные меры защиты свидетелей, подвергающихся угрозам, или уязвимых свидетелей в ходе разбирательства в суде Боснии и Герцеговины уголовных преступлений по подсудности.

137. Упомянутый Закон предусматривает:

а) Свидетель, подвергающийся угрозам - это свидетель, чья личная безопасность или безопасность его семьи поставлена под угрозу вследствие его участия в судебном разбирательстве в результате угроз, запугивания или аналогичных действий, связанных с его показаниями.

б) Уязвимый свидетель - это свидетель, который получил серьезную физическую или психическую травму в связи с событиями преступления или который страдает серьезным психическим заболеванием, результатом которого является его чрезмерная возбудимость, а также ребенок и несовершеннолетнее лицо.

с) Защищенный свидетель - это свидетель, который давал показания в соответствии с положениями статей 14-23 Закона о защите свидетелей, подвергающихся угрозам, и уязвимых свидетелей.

138. 1 июня 2000 года начала официально функционировать Государственная пограничная служба (ГПС) в рамках Министерства безопасности Боснии и Герцеговины. На Государственной пограничной службе лежит главная ответственность за охрану государственной границы, контроль за пересечением государственной границы лиц и товаров, предупреждение незаконной миграции и торговли людьми, а также контрабанды товаров.

139. Для сотрудников Государственной пограничной службы являются неизбежными ситуации, когда при исполнении основных обязанностей и задач в рамках своих полицейских функций им приходится применять силу; причем такие случаи должны обязательно фиксироваться. В Таблице 7 приводятся статистические данные о применении силы сотрудниками ГПС и БиГ за период с момента образования этой службы по настоящее время. Данные за 2000 год охватывают период с 1 июня по 31 декабря, а данные за 2003 год - период с 1 января по 30 июня.

140. Учитывая характер работы, осуществляемой этой службой, а также места осуществления деятельности (незамкнутое пространство), представляется логичным, что свыше 97% случаев применения принудительных методов происходит в открытой местности. Под применением силы главным образом имеется в виду применение физической силы, ни в одном из указанных случаев дубинка (как штатное оружие полицейского) не применялась. Огнестрельное оружие (на протяжении всех четырех календарных лет, истекших с образования ГПС Боснии и Герцеговины) применялось восемь раз, и в каждом случае это были предупредительные выстрелы в воздух. Разница между количеством случаев применения средств принуждения - 39 (сумма цифр в колонках 2 и 3) и количеством случаев применения силы - 41 (сумма цифр в колонках 4, 5 и 6) объясняется тем, что в нескольких случаях имело место одновременное применение физической силы и огнестрельного оружия для устрашения лиц, пытавшихся скрыться. Только в двух случаях в результате применения средств принуждения были причинены незначительные повреждения лицам, против которых применялась сила, однако случаев причинения серьезных ранений или убийства не было.

См. Таблицу 2 - Резюме доклада в форме таблиц

141. Контроль за надлежащим обращением в процессе работы сотрудников Службы осуществляется на постоянной основе. Злоупотребления при исполнении служебных обязанностей или возможное превышение полномочий сотрудниками Службы наказываются дисциплинарными взысканиями, и это может быть сделано *ex officio* или на основании поступивших жалоб от лиц, не принадлежащих к данной службе.

142. Подзаконные акты о дисциплинарной и материальной ответственности должностных лиц Государственной пограничной службы Боснии и Герцеговины предусматривают наказания за нарушения при исполнении служебных обязанностей; для целей настоящего доклада представляется целесообразным отметить следующие нарушения:

а) неисполнение или безответственное или халатное исполнение служебных обязанностей и действия, противоречащие действующим подзаконным актам,

постановлениям или инструкциям или другим действующим документам ГПС Боснии и Герцеговины во время исполнения служебных обязанностей;

- b) неоказание неосведомленному клиенту юридической или иной профессиональной помощи в рамках его прав и обязанностей при осуществлении им своих юридических прав и юридических интересов;
- c) поведение, наносящее ущерб авторитету ГПС Боснии и Герцеговины;
- d) недостойное (неподобающее) обращение с гражданами, сотрудниками по работе и другими лицами, работающими в ГПС Боснии и Герцеговины;
- e) чинение препятствий или запрещение гражданским лицам или юридическим лицам осуществлять их право подавать прошение, иск или заявление, или иное ходатайство, жалобу или просьбу, или обращение в иной форме в осуществление своих юридических прав, или отказ от своевременного принятия решения в отношении такого ходатайства в пределах установленных законом сроков;
- f) сокрытие фактов о времени, объеме и характере выполнения служебных обязанностей или об актах принуждения со стороны другого должностного лица, когда осуществление таких актов принуждения свидетельствует о явном нарушении служебного долга;
- g) применение средств принуждения и/или огнестрельного оружия в нарушение установленных правил.

143. Злоупотребление служебным положением или служебными полномочиями. Речь идет о любых правонарушениях или действиях, основанных на дискриминации или направленных на дискриминацию по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или любых иных взглядов, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или другого статуса.

144. В Таблице 3 приводятся цифры о количестве дисциплинарных взысканий, наложенных на сотрудников Службы *ex officio* на основе возбужденных отдельными лицами жалоб на угрозы со стороны сотрудников Службы. По этим основаниям было проведено пять дисциплинарных расследований, четыре из которых - на основе полученных жалоб и одно - по служебной линии; все вынесенные наказания носили форму штрафа.

См. Таблицу 3 - Резюме таблицы к докладу

145. Проверка протоколов проведенных дисциплинарных расследований показала, что до настоящего времени не было случаев расследования следующих действий:

- a) применения силы с целью заставить какое-либо лицо сделать определенное заявление;
- b) сексуального насилия или сексуального домогательства со стороны должностного лица;
- c) применения чрезмерной силы.

146. Вместе с тем было зафиксировано дело в отношении трех сотрудников должностных лиц Службы в связи с их участием в торговле женщинами, за что они были уволены с работы в Службе и осуждены компетентным судом (дело относится к 2001 году).

147. В отношении другого должностного лица Службы было возбуждено преследование за организацию незаконного пересечения государственной границы с Республикой Хорватией двумя иностранными гражданами; в результате это должностное лицо было уволено и отдано под суд (дело относится к 2002 году).

148. Важно подчеркнуть, что в случае получения жалоб от местных граждан или иностранцев, независимо от того, анонимны ли они или подписаны, Управление внутреннего контроля Государственной пограничной службы БиГ всегда проводит расследование в соответствии с положениями статьи 13 Конвенции.

149. Применительно к территории Федерации БиГ как составной части Боснии и Герцеговины статья II.A.2 Конституции Федерации БиГ (Правительственный вестник Федерации БиГ № 1/94) предусматривает право человека не подвергаться пыткам или жестокому или бесчеловечному обращению и наказанию. В пункте 5 статьи IX Конституции Федерации БиГ, введенной в действие 30 марта 1994 года, говорится, что все законы, иные нормативные акты и судебные постановления, которые действовали в Федерации на дату вступления в силу настоящей Конституции, остаются в силе в той мере, в какой они не противоречат настоящей Конституции, до тех пор, пока соответствующие органы не примут иное решение.

150. Таким образом, продолжают действовать все законы, включая уголовное законодательство о предоставлении юридической защиты от преступлений, посредством которого может осуществляться Конвенция против пыток.

151. Никакие исключительные обстоятельства не могут служить оправданием пыток, включая состояние войны в нашей стране в период с 1992 по 1995 год, ни решение о прекращении состояния войны от 22 декабря 1995 года, ни состояние угрозы войны, продолжавшееся до 22 декабря 1996 года. Не существует ни одного нормативного акта, который бы предписывал, что приказы вышестоящего начальника или государственной власти могут служить оправданием пыток.

152. Основная функция уголовного законодательства Сербской Республики заключается в том, что уголовное законодательство охраняет основные права и свободы личности и гражданина, а также другие основные индивидуальные и универсальные ценности, определяет, какие действия являются уголовными преступлениями, и предписывает наказания и другие санкции за совершенные преступления в рамках юридического процесса.

153. Таким образом, уголовное законодательство является основным юридическим инструментом защиты человека, его прав и свобод, но в то же время оно выполняет функцию самоограничения государства применительно к произвольным действиям его властных органов посредством контроля со стороны независимой судебной власти.

154. В определении уголовных преступлений против человечности и международного права, содержащемся в главе XXXIV Уголовного кодекса Сербской Республики (СР) (статьи 432-450), четко говорится, что такие деяния подпадают под положения действующего международного права, содержащегося в ряде международных документов, в том числе под положения настоящей Конвенции, и что такие исключительные обстоятельства, как состояние войны и угроза войны или чрезвычайное положение или приказ вышестоящего начальника или государственной власти, не могут служить оправданием пыток.

155. Уголовное законодательство СР защищает основные права и свободы человека и гражданина и другие основные индивидуальные и универсальные ценности, установленные и гарантированные правопорядком. Эта защита обеспечивается путем определения того, какие деяния являются уголовными преступлениями, установлением наказания и других санкций за такие преступления и назначения таких санкций исполнителям уголовного преступления в ходе судебного процесса, как это предписано законом.

156. Никто не может быть осужден к наказанию или другой санкции за преступление, которое до его совершения не квалифицировалось в качестве уголовного преступления и не определялось в плане его состава, а также если наказание за него не предусматривалось законом.

157. Должностные лица Министерства внутренних дел Сербской Республики обязаны охранять права человека, свободы и безопасность граждан и соблюдать положения Закона о внутренних делах СР, Уголовно-процессуального закона и Уголовного кодекса.

158. Законность обращения с гражданами со стороны сотрудников полиции является одной из основных предпосылок надлежащего функционирования всей полицейской системы, и Министерство внутренних дел СР уделяет этому особое внимание путем принятия образовательных, надзорных и карательных мер на всех уровнях оперативной деятельности.

159. В соответствии с вышеизложенным уполномоченное должностное лицо обязано охранять и обеспечивать безопасность жизни человека и его достоинство, и для выполнения служебных задач могут применяться только те меры и средства принуждения, которые вызывают наименее вредные последствия, как это предписывается законом.

160. Законом предписывается применение следующих средств принуждения: физическая сила, служебная дубинка, средства удерживания, специальные автомашины, приспособления для блокирования автомобилей и людей, в частности служебные собаки, слезоточивый газ и огнестрельное оружие.

161. В соответствии с законом контроль за применением средств принуждения осуществляется руководителем учреждения в течение 24 часов с момента применения, и он определяет оправданность или правильность применения таких средств. Если средства принуждения используются немотивированно или неправомерно, то к уполномоченному должностному лицу применяются соответствующие меры.

162. В 1999 году сотрудники Министерства внутренних дел СР применили средства принуждения в 125 случаях. В 3 случаях они применили огнестрельное оружие и в 122 случаях применяли дубинки, физическую силу или средства удерживания. В 118 случаях средства принуждения применялись в соответствии с законом и надлежащим образом, а в 7 случаях применение было незаконным и неправильным.

163. Государственный прокурор предъявил обвинения 8 лицам, а в суд по административным правонарушениям были направлены заявления о судебном рассмотрении дел о незначительных правонарушениях в отношении 124 лиц.

164. В 1999 году в Сербской Республике было совершено 64 нападения на сотрудников Министерства внутренних дел, т.е. на 7 нападений меньше, чем в 1998 году.

165. В 2000 году сотрудники Министерства внутренних дел СР применяли методы принуждения в 165 случаях, причем в 6 случаях применялось огнестрельное оружие, а в 159 - дубинки, физическая сила и средства удерживания. В 158 случаях средства принуждения применялись в рамках закона; при этом было установлено, что в 7 случаях эти средства использовались незаконно и неправильно.

166. Государственный прокурор предъявил обвинения 37 лицам, а дела в отношении 153 лиц, совершивших мелкие правонарушения, были переданы в Мировой суд по правонарушениям. В 2000 году на территории Сербской Республики было совершено 72 нападения на сотрудников Министерства внутренних дел.

167. В 2001 году средства принуждения применялись в 199 случаях, причем в 10 случаях было применено огнестрельное оружие и в 186 - полицейские дубинки, физическая сила и средства удерживания, а в трех случаях использовались другие средства принуждения. В 192 случаях средства принуждения были применены в рамках закона и в 7 случаях - незаконно и неправильно.

168. Государственный прокурор предъявил обвинения 61 лицу, а дела в отношении 193 лиц, совершивших правонарушения, были направлены в Мировой суд по правонарушениям. В 2001 году было совершено 97 нападений на сотрудников Министерства внутренних дел СР, т.е. на 25 случаев больше, чем в 2000 году.

169. В 2002 году сотрудники Министерства внутренних дел применяли средства принуждения в 208 случаях, причем в 6 случаях использовалось огнестрельное оружие и в 201 - полицейские дубинки, физическая сила и средства удерживания, а в 1 случае применялись другие средства принуждения. Только в одном случае было сочтено, что средства принуждения были применены незаконно и неправильно.

170. Обвинения были предъявлены 69 лицам, а дела о правонарушениях были возбуждены в отношении 171 лица. В 2002 году на сотрудников Министерства внутренних дел СР было совершено 86 нападений, т.е. на 8 случаев меньше, чем в 2001 году.

171. Нападения на сотрудников совершались при исполнении ими своих служебных обязанностей или при выполнении официальных предписаний в отношении правонарушителей. Большое число нападения было совершено при восстановлении сотрудниками правопорядка в ходе контроля и регулирования уличного движения, произведения задержаний и оказания содействия.

172. Омбудсмену Сербской Республики со времени учреждения этого поста в 2000 году и по настоящее время поступило 5 жалоб граждан на жестокое обращение со стороны полиции. После проведения соответствующих расследований и установления фактов омбудсмен сформулировал ряд рекомендаций, на основе которых ответственные должностные лица приняли дисциплинарные меры в отношении отдельных полицейских.

173. В соответствии с Дейтонскими мирными соглашениями на территории Боснии и Герцеговины были созданы два органа с полицейскими функциями - Министерство внутренних дел Федерации БиГ и Министерство внутренних дел Сербской Республики.

174. В Федерации БиГ полицейские силы в значительной степени децентрализованы, и ряд функций передано Министерству внутренних дел кантонов. Это потребовало принятия законов и подзаконных актов, необходимых для обеспечения функционирования полиции. Так, в Федерации БиГ функционируют федеральное Министерство внутренних дел и 10 кантональных министерств внутренних дел. федеральное Министерство внутренних дел выполняет функции в рамках своей компетенции и не имеет руководящих или контролирующих функций, затрагивающих деятельность кантональных министерств внутренних дел, за исключением нескольких ситуаций, касающихся осуществления федеральных нормативных актов.

175. Задача полиции состоит в защите всего населения и собственности, обеспечении соблюдения действующих законов и норм, а также в предотвращении уголовной деятельности и поддержании общественного правопорядка. Сотрудники полиции выполняют свои служебные обязанности без какой-либо предвзятости, руководствуясь высшими этическими нормами при осуществлении закона, обеспечивая уважение прав человека и его достоинства и содействуя укреплению доверия со стороны общественности.

176. Ныне действующий Уголовно-процессуальный кодекс ФБиГ, в отличие от некоторых предшествующих нормативных актов, определявших соответствующие полномочия в сфере внутренних дел, предусматривает более ограниченные полномочия и гарантирует гражданам ряд прав, которые ранее не предусматривались.

177. Так, в соответствии со статьей 187 Уголовно-процессуального кодекса ФБиГ должностные лица Министерства внутренних дел в рамках так называемого предварительного производства могут заключать соответствующее лицо под стражу по основаниям, предусмотренным в статье 183 Уголовно-процессуального кодекса, однако при этом должностные лица обязаны без промедления и не позднее чем в 24 часа обеспечить явку задержанного к компетентному следственному судье или следственному судье суда низшей инстанции по подсудности совершения уголовного преступления, если данный суд расположен ближе. Если находящееся под стражей лицо не доставляется к следственному судье в течение предписанного периода времени, то оно подлежит освобождению из-под стражи.

178. Кроме того, сотрудники внутренних дел могут проводить обыск в квартирах и других помещениях и временно изымать предметы только на основе выданного судом ордера, за исключением некоторых четко оговоренных случаев, о которых суд или прокуратура могут быть, соответственно, поставлены в известность позднее.

179. Беседуя с гражданами или опрашивая их, уполномоченное должностное лицо обязано ознакомить их с положениями статьи 4 Уголовно-процессуального кодекса, которые предусматривают, что граждане не обязаны предоставлять запрашиваемую информацию или делать заявления, за исключением сообщения личных сведений, и что они имеют право на вызов адвоката.

180. Положениями Уголовно-процессуального кодекса предусматривается, что при проведении обыска в квартирах и других помещениях для целей соблюдения объективности и справедливого обращения должны присутствовать двое совершеннолетних понятых.

181. Должностные лица полиции имеют право применять соответствующие и надлежащие средства принуждения, такие, как:

физическая сила и полицейская дубинка; разрешенные химические вещества, предусматриваемые международными стандартами; средства силового задержания или блокирования автомобилей и лиц; служебные собаки и водяные пушки, когда это абсолютно необходимо для отражения нападения на них самих или на других лиц, на лицо или здание, находящееся под охраной, и для подавления сопротивления лица, когда его необходимо задержать или заключить под стражу, а также пресечь возможность его побега.

182. В дополнение к этим случаям полиция имеет право применять средства удерживания только тогда, когда это необходимо для предотвращения побега или когда лицо, подвергаемое обыску, оказывает физическое сопротивление. Применение огнестрельного оружия допускается в строго оговоренных ситуациях и только тогда, когда это абсолютно необходимо или когда сотрудник полиции не может выполнить задачу любыми другими средствами.

183. Сотрудники полиции, применившие силу при исполнении своих служебных обязанностей, обязаны представить вышестоящему начальнику доклад, который препровождается в подразделение внутреннего контроля в течение 24 часов по завершении дежурства соответствующего лица. Непосредственный вышестоящий начальник представляет отчет о случае применения силы перед начальником управления полиции и Управления внутреннего контроля в течение трех дней. Если сотрудники внутреннего контроля устанавливают, что соответствующий полицейский неправомерно применил методы принуждения или огнестрельное оружие, то министр обязан незамедлительно принять необходимые меры для привлечения указанного лица к ответственности.

См. таблицы 4 и 5 - Резюме доклада в форме таблиц

184. Законодательная система района Брчко БиГ, т.е. нормативные акты, регулирующие деятельность полицейских и судебных властей, предусматривает меры пресечения и наказания в случае совершения любых уголовных преступлений, связанных с применением пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

185. Помимо Статута района Брчко БиГ предупреждение таких правонарушений также регулируется положениями Уголовного кодекса района Брчко, Законом о правонарушениях, Уголовно-процессуальным кодексом и Законом о полиции, который предусматривает дисциплинарную ответственность полицейских, а также Законом об исполнении уголовных наказаний.

186. Сотрудники полиции района Брчко БиГ при исполнении своих служебных обязанностей в полицейской сфере должны соблюдать Уголовно-процессуальный кодекс и Закон о полиции. Любое действие полицейского контролируется с точки зрения его законности, профессионализма, этики и справедливости в отношении граждан, с тем чтобы защитить права человека в максимально возможной степени.

187. Имеется точно установленный порядок возбуждения судебных процедур для определения ответственности полиции в случае поступления жалоб граждан на действия полиции и в случае поступления жалобы от гражданина на применение пыток или какого-либо другого незаконного обращения, в какой бы форме они не осуществлялись.

188. Подразделению внутреннего контроля полиции района Брчко предписывается проинформировать заявителя о результатах расследования в течение 30 дней. Любое уполномоченное лицо обязано принять жалобу на действия полиции и зарегистрировать ее в специально заведенном журнале.

189. Наиболее деликатной сферой работы полиции является деятельность, связанная с законным применением средств принуждения; в этой сфере полицейские постоянно сталкиваются с опасностью превышения официальных полномочий. В целях исключения всех форм незаконного применения средств принуждения полиция района Брчко применяет различные виды контроля на ежедневной основе, а также профессиональную подготовку, всесторонний анализ каждого случая применения средств принуждения, особенно в случаях превышения официальных полномочий.

190. Со дня создания полиции района Брчко 20 января 2000 года ведется регистрация применения средств принуждения. В 2000 году имело место 8 случаев применения средств принуждения: физическая сила применялась в 7 случаях и в одном случае была применена резиновая дубинка.

191. В одном случае лицо, в отношении которого была применена сила, получило легкое повреждение. После расследования правомерности применения силы был сделан вывод, что применение силы во всех случаях было оправданным.

192. В 2001 году имело место 9 случаев применения средств принуждения: в 8 случаях применялась физическая сила и в одном случае - резиновая дубинка. В одном случае пострадавший получил легкое повреждение. После расследования правомерности применения силы был сделан вывод, что во всех случаях применение средств принуждения было оправданным.

193. В 2002 году имели место 13 случаев применения средств принуждения: в 13 случаях использовалась физическая сила. Ни в одном случае не было нанесено телесных повреждений, и после рассмотрения правомерности применения средств принуждения был сделан вывод, что такое применение было оправданным.

194. В 2003 году (за первые шесть месяцев) имели место 18 случаев применения средств принуждения: в 17 случаях применялась физическая сила и в одном случае - резиновая дубинка. Каких-либо физических повреждений причинено не было, и после рассмотрения случившегося был сделан вывод, что применение методов принуждения было оправданным. Необходимо подчеркнуть, что ни в одном из случаев применения средств принуждения никто из полицейских не пострадал.

Статья 3

В этой связи представляется уместным сослаться на положения Уголовно-процессуального кодекса Боснии и Герцеговины (ZKP BiH), включая, в частности, следующие статьи: 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426 и 427.

195. В части 10 пункта 1 статьи 507 Уголовно-процессуального кодекса ФБиГ (Правительственный вестник Федерации БиГ № 43/98) в целях защиты прав человека в качестве требования в отношении выдачи предусматривается **ОГРАНИЧИТЕЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ**, гласящее, что выдача иностранца не может быть запрошена на основании уголовных обвинений или наказания по признаку его расы, пола, национального или этнического происхождения, религиозных верований и политических взглядов и что если выдача запрашивается на основании уголовного преступления, наказуемого смертной казнью в соответствии с законодательством запрашивающего государства, то это государство должно предоставить гарантии того, что данное лицо не будет приговорено к смертной казни или она не будет приведена в исполнение.

196. Решение о выдаче или невыдаче в Федерации БиГ принимается министром юстиции ФБиГ.

197. При принятии решения, санкционирующего выдачу, федеральное Министерство юстиции, руководствуясь статьей 515 Уголовно-процессуального кодекса, учитывает все соответствующие обстоятельства и указывает в своем решении, что в отношении данного иностранца не может быть применено более строгое наказание, чем то, к которому он был осужден.

198. В главе XXXI Уголовно-процессуального кодекса Федерации БиГ, который действовал до 1 августа 2003 года, пока не был введен в силу новый кодекс, предусматривается порядок выдачи обвиняемых и осужденных лиц (статьи 505-522 Кодекса). В пункте 10 статьи 507 определяется одно из условий осуществления выдачи: "Если выдача иностранца запрашивается не с целью предания его уголовному

преследованию или наказанию по признаку расы, пола, национального или этнического происхождения, религиозных верований и политических взглядов или если выдача запрашивается вследствие уголовного преступления, наказуемого смертной казнью согласно законам запрашивающего государства, за исключением случаев, когда запрашивающее государство дает гарантию не выносить смертный приговор или не приводить его в исполнение".

199. Процедура выдачи обвиняемых и осужденных иностранцев возбуждается по просьбе запрашивающего государства, которая направляется по дипломатическим каналам (статья 508 УПК ФБиГ).

200. Министерство иностранных дел БиГ препровождает ходатайство о выдаче федеральному Министерству юстиции через Министерство гражданских дел и коммуникаций БиГ, а Министерство юстиции обязано оперативно направить это ходатайство следственному судье суда, в компетенции которого находится территория, где указанный иностранец находится в данный момент.

201. Если совет компетентного суда считает, что юридические условия для выдачи выполнены, то это соответствующим образом фиксируется в его решении. Иностранец имеет право на обжалование такого решения в Верховный суд Федерации БиГ (статья 513 УПК ФБиГ). Если Верховный суд ФБиГ подтверждает, что юридические условия выдачи иностранца соблюдены, то федеральное Министерство юстиции принимает решение, которым оно санкционирует или не санкционирует выдачу (пункт 1 статьи 515 УПК ФБиГ).

202. Показательным в плане решения о приемлемости и по существу вопроса Палатой по правам человека БиГ является дело *Эслам Дурмо против Боснии и Герцеговины* от 10 января 2003 года.

Решение Палаты по правам человека БиГ прилагается.

203. Помимо мер, предусмотренных Уголовно-процессуальным кодексом ФБиГ, на территории Федерации БиГ до декабря 1999 года применялся Закон о передвижении и пребывании иностранцев; после чего был введен в силу Закон об иммиграции и убежище БиГ (Правительственный вестник БиГ № 23/99) в качестве единого закона для всего государства Боснии и Герцеговины. Разработка нового закона о передвижении и пребывании иностранцев и об убежище продолжается, и его принятие ожидается в октябре 2003 года.

204. Порядок выдачи обвиняемых и осужденных лиц устанавливается в статьях 524-540 Уголовно-процессуального кодекса Сербской Республики, и выдача обвиняемых и осужденных лиц осуществляется в соответствии с этими положениями, если международными договорами не предусмотрено иное, а высылка иностранцев из государства в качестве меры обеспечения безопасности предусматривается статьей 65 Уголовного кодекса СР, в которой говорится, что высылка может осуществляться на срок от одного до десяти лет или она может быть постоянной.

205. Условия выдачи включают, в частности, положение, что преступление, являющееся основанием для запроса о выдаче, относится к уголовным преступлениям как по местному законодательству, так и по законодательству государства, на чьей территории оно было совершено, и что наряду с запросом о выдаче также направляется извлечение из текста Уголовного кодекса иностранного государства применительно к обвиняемому, в отношении которого запрашивается выдача. Передвижение, въезд, пребывание и проживание иностранца регулируются Законом о передвижении и пребывании иностранцев (Правительственный вестник СР № 20/92), который осуществляется непосредственно Министерством внутренних дел.

206. Закон о передвижении и пребывании иностранцев (Правительственный вестник СР 20/92) применялся в Сербской Республике до принятия Закона об иммиграции и убежище БиГ (Правительственный вестник БиГ 23/99).

207. В соответствии с Законом об иммиграции и убежище БиГ иностранные граждане должны подать ходатайство о предоставлении убежища в Управление по делам иностранцев Центра общественной безопасности Министерства внутренних дел Сербской Республики. Окончательное решение о предоставлении убежища принимается Министерством по правам человека и делам беженцев БиГ после расследования всех условий, в которых возможные беженцы, обращающиеся за убежищем, проживали в своих государствах происхождения. Лицо не подлежит выдаче государству происхождения, если выясняется, что оно может быть подвергнуто какому-либо преследованию или ему не могут быть обеспечены экономические условия для проживания в этом государстве.

208. Иностранец может быть выслан из БиГ на основании предусмотренных законом требований. Инициатива высылки в соответствии с упомянутым законом исходит из Центра общественной безопасности Министерства внутренних дел СР; к соответствующему ходатайству прилагается полная документация; затем дело направляется в Министерство по правам человека и делам беженцев БиГ в течение семи дней начиная с даты определения мотива высылки. Решение о высылке принимается

Министерством по правам человека и по делам беженцев в форме приказа (решения), предписывающего иностранцу высылку на определенный период времени продолжительностью от одного года до десяти лет. Иностранец, возражающий против такого решения, вправе обжаловать его в Апелляционный совет Совета министров БиГ. Иностранец, в отношении которого принято решение о высылке, должен покинуть страну в течение одного месяца начиная с даты вручения окончательного решения: в противном случае приказ о высылке будет выполнен компетентным полицейским органом. Иностранный гражданин не высылается на территорию, где его жизнь или свобода может быть поставлена под угрозу по причине его религиозных взглядов или национального происхождения, независимо от того, получил ли он или нет официальное убежище.

209. Мера высылки с территории Боснии и Герцеговины зафиксирована в статье 29 Закона об иммиграции и убежище (Правительственный вестник БиГ № 23/99), которая предусматривает следующее:

"Иностранный гражданин может быть выслан из Боснии и Герцеговины:

- a) если он продолжает оставаться на территории Боснии и Герцеговины после истечения его разрешения на пребывание или если такое разрешение аннулируется в соответствии со статьями 30, 31 и 32;
- b) если суд Боснии и Герцеговины осуждает его за уголовное преступление и наказывает его тюремным заключением на срок более четырех лет".

210. Статья 30 того же Закона предусматривает следующее: "Визы и разрешение на пребывание могут быть аннулированы:

- a) если иностранный гражданин намеренно сообщает неправильные сведения или скрывает обстоятельства, имеющие важное значение для выдачи такого разрешения;
- b) если иностранный гражданин занимается деятельностью, для которой требуется разрешение на работу, а у него такое разрешение отсутствует;
- c) если присутствие иностранного гражданина представляет собой угрозу общественному порядку и безопасности;
- d) пункты a) и b) не применяются, если иностранный гражданин проживает в Боснии и Герцеговине более четырех лет и имеет разрешение на проживание

и может указать на наличие исключительных причин для применения такого изъятия".

211. Решение о высылке может быть обжаловано в Совет министров БиГ в течение предусмотренного законом срока. Соответствующее решение Апелляционного совета является окончательным в рамках административных процедур и не подлежит обжалованию, что, тем не менее, не исключает возможности возбуждения гражданского иска в суде Боснии и Герцеговины. Возбуждение гражданского иска не препятствует исполнению указанного решения. Статья 41 того же Закона предусматривает следующее:

"Иностранный гражданин, в отношении которого принято решение о высылке, обязан покинуть территорию государства в течение одного месяца начиная с даты вынесения окончательного решения, если это решение не предусматривает иное. В противном случае приказ о высылке выполняется компетентными полицейскими органами или службой в соответствии с настоящим или другими законами, регулирующими эти вопросы".

212. Статья 34 того же Закона предусматривает следующее:

"Иностранные граждане ни при каких обстоятельствах не могут быть возвращены или высланы к границе территории, на которой их жизнь или свобода может быть поставлена под угрозу по признаку расы, религии, национальности, принадлежности к социальной группе или политических взглядов, независимо от того, получили ли они официальное убежище. Этот запрет на возвращение и высылку также распространяется на лиц, в отношении которых имеются разумные основания предполагать, что им будет угрожать применение пыток или другое бесчеловечное или унижающее достоинство обращение и наказание. Иностранные граждане также не могут быть высланы в государство, в котором они не будут защищены от высылки на такую территорию".

213. С момента начала деятельности Министерства по правам человека и делам беженцев БиГ, т.е. когда Управлению иммиграции и убежища было разрешено принимать решения относительно высылки, в период с ноября 2000 года по июнь 2003 года было принято, по завершении соответствующих процедур, 199 решений о высылке. 66 решений о высылке были обжалованы в Апелляционный совет, и по 52 апелляциям суд подтвердил решение первой инстанции. Министерство не располагает сведениями о реализации этих мер, поскольку в соответствии со статьей 41 Закона об иммиграции и убежище эта деятельность находится в ведении полиции.

214. Выдача виз, удостоверений личности, регистрация проживания, разрешение на временное пребывание, вопросы постоянного проживания, предъявление обвинений по правонарушениям и высылка иностранных граждан, а также аннулирование разрешения на пребывание осуществляются Управлением контроля за передвижением и проживанием иностранных граждан Министерства внутренних дел Сербской Республики.

215. За шесть месяцев 2000 года иностранным гражданам было выдано 1 885 разрешений на временное пребывание, а количество иностранцев, проживающих постоянно, составляет 143 человека. Кроме того, было подано 20 заявлений о предоставлении разрешений на постоянное проживание, из которых шесть были удовлетворены и постоянное проживание было разрешено. 62 иностранным гражданам были предъявлены обвинения в совершении правонарушений, и 181 иностранец был выслан; кроме того, были аннулированы разрешения на пребывание 132 человек.

216. В 2001 году иностранным гражданам было выдано 534 визы, в том числе 34 деловые визы, 496 виз на въезд и на выезд и четыре иммиграционные визы. В общей сложности было зарегистрировано 84 170 находящихся в стране иностранцев, выдано 1 868 разрешений на временное пребывание, и было удовлетворено 518 заявлений о разрешении на проживание. Иностранцами гражданами было подано 18 заявлений о разрешении на постоянное проживание; иностранным гражданам были предъявлены 113 обвинений в совершении правонарушений; 143 иностранца были высланы, и было аннулировано 81 разрешение на пребывание.

217. В 2002 году было выдано 42 визы, в том числе 15 деловых виз и 27 виз на въезд и выезд, а количество зарегистрированных пребываний составило 86 202. Кроме того, было удовлетворено 588 заявлений о временном пребывании, 424 иностранных гражданина получили разрешение на постоянное проживание, и было подано 19 заявлений о разрешении на постоянное проживание. 19 иностранным гражданам были предъявлены обвинения в совершении правонарушений, 8 иностранцев были высланы, и 4 разрешения на пребывание были аннулированы.

218. За шесть месяцев 2003 года было зарегистрировано 36 558 находящихся в стране иностранцев, было выдано 309 разрешений на временное пребывание, удовлетворено 198 заявлений о постоянному проживании, было принято 27 заявлений о разрешении на постоянное проживание, было удовлетворено 16 заявлений о постоянном проживании, а 6 иностранным гражданам были предъявлены обвинения в совершении правонарушений, и 2 иностранца были высланы.

219. Поскольку Босния и Герцеговина сталкивается с проблемой значительного увеличения числа нелегальных иммигрантов, эта проблема затрагивает и район Брчко БиГ, в частности в том, что касается торговли людьми, организованной проституции и сутенерства, организованной переправки иностранных граждан через государственную границу.

220. В целях борьбы с упомянутой деятельностью полиция района Брчко БиГ осуществляет сотрудничество с основным судом, государственной прокуратурой, Государственной пограничной службой и международными организациями. В связи с проблемой незаконного пребывания и проституции были приняты следующие меры и санкции:

- a) 2001 год:
 - i) направлено 18 предложений о рассмотрении в суде правонарушений, совершенных женщинами из других стран,
 - ii) применены 18 мер безопасности в целях высылки иностранных граждан с территории района Брчко на срок от шести месяцев до одного года.
- b) 2002 год:
 - i) направлено 17 предложений о привлечении к суду за совершение правонарушений женщин из числа иностранных граждан;
 - ii) применено 17 мер безопасности в целях высылки иностранцев с территории района Брчко на срок от шести месяцев до одного года.
- c) 2003 год:
 - i) направлено одно предложение о привлечении к суду за совершение правонарушения женщины, являющейся иностранной гражданкой,
 - ii) был наложен штраф.

221. В период с 2000 по 2003 год было выявлено несколько структур и лиц, занимавшихся торговлей женщинами, сутенерством; в этой связи были предъявлены соответствующие уголовные обвинения и вынесены соответствующие наказания, о которых приводится информация ниже.

222. Владелец клуба, организовавший перевозку женщин, сдачу комнат для занятий проституцией, контакты с клиентами, был приговорен к тюремному заключению на срок 18 месяцев, а также был оштрафован на 4 000 КМ за уголовное преступление, предусмотренное пунктом 2 статьи 212 Уголовного кодекса района Брчко.

223. Одно лицо, преступление которого состояло в оказании психологического давления на жертву, в принуждении ее к проституции и взимании платы за сексуальные услуги, а также в регистрации оказываемых жертвой сексуальных услуг, было приговорен к тюремному заключению на срок шесть месяцев.

224. Кроме того, один исполнитель уголовного преступления, выразившегося в регистрации сексуальных услуг и сборе платы за сексуальные услуги, был приговорен к тюремному заключению на срок 3 месяца. Жертвами упомянутых уголовных преступлений оказались три женщины, являвшиеся гражданами Украины.

225. За уголовное преступление, предусмотренное пунктом 2 статьи 212 Уголовного кодекса района Брчко и выразившееся в форме организации доставки девушек, снятии помещений для занятий проституцией, контактов с клиентами, владелец одного из клубов был приговорен к тюремному заключению на срок 5 месяцев и штрафу в размере 3 000 КМ.

226. За уголовное преступление в форме сбора платы за сексуальные услуги, регистрации сексуальных услуг официант одного из клубов был приговорен к тюремному заключению на срок 3 месяца; за уголовное преступление в форме надзора за девушками, наблюдения за передвижениями полиции охранник того же клуба был приговорен к тюремному заключению на срок 2 месяца.

227. Жертвами упомянутых уголовных преступлений оказались пять девушек из других стран: три гражданки Румынии и две гражданки Молдавии.

228. За уголовное преступление, предусмотренное пунктом 2 статьи 212 Уголовного кодекса района Брчко и выразившееся в форме организации доставки девушек, снятия помещений для занятий проституцией, деловых отношений с клиентами владелец одного из клубов был приговорен к тюремному заключению на срок три месяца, а официант того же клуба - за уголовное преступление в виде сбора платы за сексуальные услуги и регистрации сексуальных услуг (статья 212 Кодекса) был приговорен к тюремному заключению на срок 18 месяцев.

229. Жертвами этих уголовных преступлений были иностранные граждане: две женщины из Украины, одна женщина из Белоруссии и две женщины из Молдавии.

230. На основании веских подозрений в совершении преступления в форме организации доставки, снятия помещений для занятий проституцией, деловых отношений с клиентами возбуждено уголовное дело в отношении владельца еще одного клуба. Дело по обвинению в уголовном преступлении, предусмотренном статьей 212 Уголовного кодекса района Брчко, слушается главным судом района Брчко; в отношении одного официанта также возбуждено дело за совершение уголовного преступления в форме взимания платы за сексуальные услуги и регистрации сексуальных услуг.

231. За уголовное преступление в форме организации доставки, снятия помещений для занятий проституцией, деловых контактов с клиентами один обвиняемый был приговорен к тюремному заключению на срок 18 месяцев и штрафу в размере 3 000 КМ; один обвиняемый в совершении уголовного преступления в форме организации доставки женщин и снятия помещений для занятий проституцией был приговорен к тюремному заключению на срок 5 месяцев; один охранник был приговорен к тюремному заключению на срок 5 месяцев за совершение уголовного преступления в форме надзора за девушками; еще один охранник, отвечавший за внутреннюю и внешнюю безопасность, был приговорен к тюремному заключению на срок 5 месяцев; ведется также следствие по делу одного лица, подозреваемого в совершении аналогичного уголовного преступления.

232. Жертвами упомянутых уголовных преступлений были иностранные граждане: четыре женщины из Молдавии и одна женщина из Румынии.

233. За уголовное преступление в форме сутенерства были вынесены следующие приговоры:

- a) два лица были приговорены к тюремному заключению на срок 5 месяцев;
- b) одно лицо было приговорено к тюремному заключению на срок 3 месяца и штрафу в размере 4 500 КМ;
- c) одно лицо было приговорено к тюремному заключению на срок 6 месяцев;
- d) одно лицо было приговорено к тюремному заключению на срок 3 года.

234. За уголовное преступление в форме занятия сутенерством были вынесены следующие приговоры о тюремном заключении и штрафах:

- a) одно лицо было приговорено к тюремному заключению на срок 4 месяца и штрафу в размере 5 000 КМ;
- b) одно лицо было приговорено к тюремному заключению на срок 4 месяца и штрафу в размере 5 000 КМ;
- c) одно лицо было приговорено к тюремному заключению на срок 4 месяца и штрафу в размере 1 000 КМ; и
- d) одно лицо было приговорено к тюремному заключению на срок 8 месяцев и штрафу в размере 5 000 КМ.

235. Передача контроля за государственной границей от полиции Образований Государственной пограничной службе БиГ (ГПС БиГ) осуществлялась постепенно с 2000 года и была завершена в конце 2002 года. В настоящее время ГПС БиГ состоит из 21 подразделения, которые контролируют государственную границу протяженностью 1 551 км, на которой имеются 48 международных пунктов пересечения границы и четыре международных аэропорта. Руководство подразделениями осуществляет главное управление через шесть отделений на местах. Контроль в приграничной зоне БиГ (зона шириной 10 км от государственной границы в глубь территории БиГ) осуществляется двумя мобильными подразделениями и двумя спецотрядами. В рамках ГПС БиГ функционирует Центральное управление расследований и Центр подготовки, в котором проходят обучение все сотрудники Службы.

236. Следует отметить, что процессы создания ГПС БиГ, контроля за ее деятельностью и оснащения ГПС постоянно находились в сфере внимания и пользовались всемерной поддержкой со стороны международного сообщества.

237. Начало деятельности пограничной службы совпало с периодом, когда БиГ служила перевалочным пунктом для десятков тысяч незаконных иммигрантов из Восточной и Юго-Восточной Европы, Африки и Азии, которые стремились проникнуть на Запад. Из-за отсутствия необходимого законодательства возникали проблемы в работе, в частности в применении всех соответствующих законов, принятых на уровне Образований.

238. Однако, несмотря на все объективные проблемы, с которыми столкнулась Служба, а также проблемы, с которыми она сталкивается сегодня, можно определенно испытывать удовлетворение достигнутыми результатами, особенно в области предупреждения

незаконной иммиграции и торговли людьми. В конце 2002 года незаконная иммиграция составляла лишь 13% от того количества, которое Служба зарегистрировала в 2000 году; по всей вероятности, уровень незаконной иммиграции в БиГ существенно ниже, чем в соседних странах.

239. В последующей части настоящего доклада будет предпринята попытка обрисовать проблемы, с которыми сталкиваются сотрудники ГПС в своей работе; проанализировать наиболее типичные деяния, совершаемые местными и иностранными гражданами при пересечении государственной границы БиГ, характер обращения с лицами, совершающими незаконные деяния, со стороны сотрудников Службы, режим контроля за работой сотрудников Службы и меры наказания в случае нарушения предписанных законом норм или в случае превышения служебных полномочий; при этом приводятся соответствующие статистические данные.

240. Большое внимание уделяется выполнению задач по контролю за пересечением государственной границы БиГ, поскольку это является одним из путей предотвращения нелегальной иммиграции и выявления и задержания нелегальных иммигрантов, организаторов и сообщников в незаконном пересечении границы. Однако большую трудность в работе представляет недостаточность санкций, предусматриваемых Законом об иммиграции и убежище БиГ (этот Закон вступил в силу 31 декабря 1999 года), поскольку этот закон практически не позволяет привлечь к ответственности нарушителей. Предпринимаются попытки преодолеть эту серьезную лакуну в юридических нормативных актах путем направления предложений о предании суду нарушителей на основе законов на уровне Образований (эти законы регулируют деятельность местных пунктов пересечения государственной границы и режим передвижения внутри пограничной зоны и фактически являются повторением законов СФРЮ с небольшими изменениями).

241. Однако в этом деле встречаются препятствия. Хотя в соответствии с Конституцией БиГ (1996 года) государственная граница и ее охрана возложены на государственные органы, после вступления в силу Закона об иммиграции и убежище законодательство Образований (законы о пересечении государственной границы, передвижении и пребывании иностранных лиц, принятые в 1994 году в СР и в 1995 году - в ФБиГ), регулировавшие пересечение государственной границы, отменены не были. Вследствие этого возникла ситуация, когда суды, в первую очередь Федерации БиГ, в большинстве случаев не могут рассматривать дела на основании названного заимствованного закона, хотя в судах Сербской Республики положение совершенно иное.

242. Тем не менее в сентябре текущего года вступит в силу новый закон о передвижении и пребывании иностранных лиц и об убежище, и этот нормативный акт, несомненно, позволит существенно изменить ситуацию к лучшему. Для целей настоящего доклада представляется важным привести ниже в качестве примера некоторые положения этого нового закона, имеющего отношение к статье 3 Конвенции.

243. Иностранные граждане не могут подвергаться никакой дискриминации ни на каком основании, в том числе по признаку пола, расы, цвета кожи, языка, религии, политических и иных взглядов, национального и социального происхождения, принадлежности к этническому меньшинству, имущественного ценза, возраста, психологической или физической инвалидности, статуса, приобретенного при рождении, или какого-либо иного статуса (статья 6).

244. Иностранные граждане ни в коем случае не должны возвращаться или высылаться на границу той территории, где их жизни или свободе угрожала бы опасность вследствие их расы, религии, национальности, принадлежности к какой-либо социальной группе или политических взглядов, независимо от того, было ли им предоставлено право на убежище. Запрещение выдачи или высылки касается лиц, в отношении которых имеются существенные основания полагать, что им грозила бы опасность подвергнуться пыткам или другому бесчеловечному или унижающему достоинство обращению и наказанию. Иностранные граждане не могут также быть высланы в страну, где они не защищены от высылки на такую территорию (статья 60).

245. Определенные проблемы также возникают с уголовным законодательством на уровне Образований, поскольку эти законы не согласованы друг с другом (в их первоначальной форме, т.е. без изменений и поправок) и в них не включены положения конвенций, подписанных БиГ. Законодательство на уровне Образований также страдает от значительных недостатков вследствие отсутствия возможности возбуждать ходатайство о привлечении к суду лиц, в какой-либо форме участвующих в контрабандной переправке людей или торговле людьми. Вступление в силу Уголовного кодекса БиГ и Уголовно-процессуального кодекса БиГ (1 марта 2003 года) позволяет надеяться на то, что эти проблемы будут преодолены. Новые уголовные кодексы Образований, которые в настоящее время находятся на стадии подготовки, будут приведены в соответствие с законом, принятым на уровне государства.

246. Сведения службы уголовного преследования лиц, совершивших незаконное пересечение государственной границы, организаторов или посредников такой деятельности приводятся в Таблице К 1. Данные за 2000 год относятся к периоду с 1 июня по 31 декабря, а данные за 2003 год - к периоду с 1 января по 30 июня.

247. Из приведенных статистических данных видно, что с 1 июня 2000 года по 30 июня 2003 года было возбуждено 98 дел за организацию незаконного пересечения государственной границы, из которых 75% дел приходится на граждан БиГ, 17% - на граждан Сербии и Черногории и остающиеся 8% - на граждан Республики Хорватии, Словении и Турции.

248. Такая высокая доля участия в указанных незаконных действиях граждан БиГ представляется логичной, если учесть, что государство переживает переходный период: в стране только недавно прекратилась война, и ее неблагоприятное социальное положение является питательной средой для уголовных элементов. Тем не менее, не может не обнадеживать тот объективный фактор, что количество возбужденных дел в течение первой половины текущего года, существенно сократившееся по сравнению с показателями за предыдущие годы, свидетельствует о значительном снижении уровня незаконной иммиграции в БиГ. Важно подчеркнуть, что уголовное преследование преступников за такие деяния, будь они гражданами БиГ или иностранными гражданами, осуществляется в соответствии с одними и теми же уголовными кодексами (кодексами Образований и после 1 марта 2003 года - Кодексом БиГ), что соответствует положениям пункта 2 статьи 7 Конвенции.

249. Все подразделения ГПС БиГ имеют указания о своей обязанности информировать дипломатические и консульские представительства государств о всех случаях ареста соответствующего иностранного гражданина, как это требуется пунктом 4 статьи 6 Конвенции.

См. Таблицу 6 - Резюме доклада в форме таблиц

250. Для женщин, которые предположительно являются объектом торговли людьми, Босния и Герцеговина является страной транзита на пути к конечному пункту.

251. В Таблице 6 приводятся статистические данные о зарегистрированных лицах этой категории указываются их количество и гражданство, а также случаи возбуждения против них уголовных дел и количество лиц, переданных международным и неправительственным организациям. Данные за 2003 год охватывают период с 1 июня по 31 декабря, а данные за 2003 год - период с 1 января по 30 июня. Переданные в суд дела о привлечении этих людей к ответственности касаются незаконного въезда в Боснию и Герцеговину или попытки незаконного пребывания в БиГ, а также использования поддельных проездных документов или виз. Количество лиц, дела которых были переданы в суд за совершение уголовных правонарушений (33), и количество

зарегистрированных лиц этой категории (738) показывают, что уголовные дела были возбуждены только в отношении 4,5% зарегистрированных лиц; это позволяет судить о том, как соответствующая служба обращается с лицами, которых можно считать жертвами торговли людьми. Поскольку Босния и Герцеговина пока еще не организовала центры для беженцев, позволяющие принимать незаконных иммигрантов, и убежища для размещения и содержания лиц, являющихся жертвами торговли женщинами и детьми, эта деятельность осуществляется международными организациями, активно работающими в БиГ. Причиной того, что относительно небольшое количество лиц этой категории (23) были переданы на попечение международным организациям заключается в том, что определенному количеству этих лиц не было разрешено въехать в БиГ, когда они находились в пунктах пересечения границы, а при выезде из БиГ им было разрешено покинуть страну; значительное количество этих лиц были переданы Миссии СМПС в БиГ (до конца 2002 года) - они были переданы в распоряжение МОМ в БиГ после информационного собеседования и инструктирования.

См. Таблицу 7 Резюме доклада в форме таблиц

252. Среди лиц, предположительно ставших жертвами зафиксированных ГПС БиГ случаев торговли женщинами и детьми, наиболее часто встречаются граждане Украины, Молдавии и Румынии (см. Таблицу 8 Резюме таблиц к докладу).

253. Важно отметить, что Государственная пограничная служба БиГ через свой Центр подготовки постоянно готовит своих должностных лиц к необходимости предупреждения торговли людьми, особенно женщинами и детьми. Через своих представителей ГПС БиГ также активно участвует в подготовке Плана действий БиГ по предупреждению торговли женщинами и детьми.

254. В сотрудничестве с Министерством по правам человека и делам беженцев были подготовлены временные инструкции по обращению с жертвами торговли людьми, которые обязательны для исполнения всеми сотрудниками ГПС и которые гарантируют эффективную защиту жертв торговли людьми в соответствии с международными нормами защиты прав человека.

255. В таблице К 3 приводятся сведения, представленные МОМ в БиГ, о количестве переданных лиц, предположительно ставших жертвами торговли женщинами и детьми, а также сведения о количестве лиц этой категории, которые были репатриированы по собственной воле. Эти сведения включают общее количество лиц, переданных ГПС БиГ, а также Министерствами внутренних дел Образований и СМПС.

256. Всего за указанный период МОМ было передано 677 женщин-иностранок; 518 человек были репатриированы. Данные всех трех таблиц в одинаковой степени фиксируют страны, граждане которых, по всей видимости, наиболее часто становятся жертвами торговли женщинами; кроме того, в таблицах отмечается то обстоятельство, что в текущем году количество жертв значительно уменьшилось по сравнению с предыдущими периодами - возможной причиной этого является введение в действие Уголовного кодекса БиГ, который впервые в истории уголовного законодательства БиГ предусматривает применение положений протокола Палермо, а также тот факт, что текущий год является первым годом, в котором ГПС БиГ начинает осуществлять контроль на всей территории БиГ.

См. таблицу 9. Резюме доклада в форме таблиц

257. С учетом того, что Босния и Герцеговина до сих пор не имеют центров по приему нелегальных иммигрантов, которых следует выслать или репатриировать по их желанию в страны их происхождения, МОМ в БиГ осуществляет программу добровольной репатриации нелегальных иммигрантов. Программа добровольной репатриации начала осуществляться МОМ в 2001 году. Приведенные данные за 2002 и 2003 годы показывают, что уровень нелегальной иммиграции в БиГ снижается. Гражданство добровольно репатриированных нелегальных иммигрантов и их число отражено в приводимых данных о статусе нелегальных иммигрантов в зависимости от гражданства и их численности в указанном календарном году. Так, в 2001 году среди зарегистрированных нелегальных иммигрантов в БиГ фигурировали только граждане Турции, тогда как в текущем году - граждане Сербии и Черногории, Албании и Китая.

См. таблицу 10. Резюме доклада в форме таблиц

258. Босния и Герцеговина не представляет интереса для большинства иммигрантов в качестве государства-убежища, а интересуется их лишь в качестве перевалочного пункта в западные страны. Тем не менее, определенное количество лиц из числа граждан других стран были задержаны при попытке незаконного перехода государственной границы или незаконного пребывания в БиГ; после обнаружения они обратились с просьбой о предоставлении убежища в БиГ. Закон об иммиграции и убежище БиГ предусматривает, что все права иностранных граждан, обращающихся за предоставлением убежища, должны уважаться в качестве прав, гарантированных Конституцией 1951 года. Поскольку Босния и Герцеговина еще не создала центры для беженцев, обращающихся за предоставлением убежища, вся деятельность по передаче и обеспечению содержания лиц, обратившихся за предоставлением убежища, а также иная необходимая деятельность, относящаяся к лицам, обратившимся за предоставлением убежища, осуществляется

УВКБ ООН. Эта структура также осуществляет подготовку местного персонала, который, когда это позволят условия, возьмет на себя осуществление соответствующей деятельности.

259. Иностранцы граждане, задержанные при попытке незаконного пересечения государственной границы или нелегального пребывания в БиГ, обращающиеся с просьбой о предоставлении убежища, в соответствии с Конвенцией (Женевская конвенция 1951 года) не подлежат уголовному преследованию. В таблице 5 приводятся сведения о количестве зарегистрированных лиц, которые после прибытия на государственную границу обратились с просьбой о предоставлении убежища в БиГ (лица, которые обратились с просьбой о предоставлении убежища после прибытия на пункт пересечения границы или после того, как они были обнаружены в приграничной зоне), а также о количестве лиц, переданных в УВКБ ООН (все обнаруженные лица, т.е. все лица, которые обратились за предоставлением убежища к сотрудникам Службы).

См. таблицу 11. Резюме доклада в форме таблиц

260. В таблице 11 приводятся зарегистрированные УВКБ данные о принятых к рассмотрению и удовлетворенных заявлениях о предоставлении статуса беженца, ищущего убежища; эти данные представило само УВКБ. Тот факт, что из 2106 заявлений о предоставлении беженцу убежища было удовлетворено только 153 (лишь 7,3% общего числа заявлений), подтверждает сделанный ранее вывод о том, что БиГ используется огромным числом иммигрантов только как перевалочный пункт на Запад.

261. В этой таблице также приводятся сведения о нелегальной иммиграции, в том числе о гражданстве лиц, составляющих наибольшую долю среди нелегальных иммигрантов: в 2000 году - граждане Ирана, в 2001 году - граждане Ирана, Македонии и Турции; в 2002 году - граждане Македонии, Сербии и Черногории; в 2003 году - граждане Сербии и Черногории. Цифра 542, отражающая количество запросов о предоставлении убежища в первой половине 2003 года, может создать неправильное впечатление о том, что нелегальная иммиграция в БиГ не снижается, однако данные, согласно которым около 92% всех запросов в первой половине текущего года поступили от граждан сопредельной страны - Сербии и Черногории, свидетельствуют о том, что убежище запрашивалось лишь для того, чтобы избежать судебного преследования за незаконный въезд или пребывание в БиГ.

См. таблицу 12 Резюме Доклада в форме таблиц

Статья 4

262. В плане реализации обязательств по статье 4 Конвенции против пыток Уголовный кодекс Боснии и Герцеговины предусматривает несколько уголовных преступлений, при совершении которых могла иметь место пытка по смыслу этого термина, определенного в Конвенции против пыток, хотя понятие "пытка" в значении, придаваемом ему Конвенцией против пыток, в Уголовном кодексе Боснии и Герцеговины не употребляется.

263. В этой связи представляется целесообразным сослаться на ряд положений Уголовного кодекса Боснии и Герцеговины, а именно, на статьи 147, 148, 220, 224, 230, 236 и 241.

264. За покушение на совершение преступления статья 26 Уголовного кодекса Боснии и Герцеговины предусматривает следующее:

а) Каждый, кто умышленно начинает совершать уголовное преступление, наказывается за попытку совершения уголовного преступления; за совершение же собственно уголовного преступления предусматривает наказание в виде тюремного заключения сроком на три года, при этом возможно и применение более строгого наказания; за попытку совершения иных уголовных преступлений закон прямо предусматривает наказание только за попытку.

б) Попытка совершения уголовного преступления наказывается в пределах предусмотренного наказания за совершение собственно уголовного противоправного деяния, однако это наказание может быть смягчено.

265. Что касается сообщников, то статья 29 Уголовного кодекса Боснии и Герцеговины предусматривает следующее:

"Если несколько лиц, участвующих в совершении уголовного преступления или совершении какого-либо иного деяния, которое вносит решающий вклад в его совершение, совместно совершили уголовное преступление, каждое из них наказывается в установленном порядке за уголовное преступление".

266. Что касается подстрекательства к совершению преступления, то статья 30 Уголовного кодекса Боснии и Герцеговины предусматривает следующее:

а) Каждый, кто умышленно побуждает другое лицо к совершению уголовного преступления, наказывается, как если бы он сам совершил такое преступление.

b) Каждый, кто умышленно побуждает другое лицо к совершению уголовного преступления, наказуемого тюремным заключением на срок три года или более суровым наказанием, если это предусматривается законом, и если покушение на уголовное преступление не состоялось, наказывается за покушение на совершение уголовного преступления.

267. Что касается пособничества, то статья 31 Уголовного кодекса БиГ предусматривает следующее:

"Каждый, кто умышленно помогает другому лицу совершить уголовное преступление, наказывается, как если бы он сам совершил такое преступление, однако наказание может быть смягчено".

268. В качестве помощи в совершении уголовного преступления рассматриваются, в частности, следующие действия: совет или указания на предмет того, как совершить уголовное преступление, снабжение исполнителя орудиями совершения уголовного преступления, устранение препятствий к совершению преступления и обещание, данное до совершения уголовного преступления, скрыть совершение уголовного преступления, скрыть исполнителя, орудия, использовавшиеся с целью совершения уголовного преступления, следы уголовного преступления или материальные ценности, полученные в результате совершения уголовного преступления.

269. В отдельной части Уголовного кодекса Федерации БиГ определяются такие запрещенные и наказуемые уголовные преступления, как акты пыток, включая покушение на совершение и совместное совершение определенных уголовных преступлений.

270. За эти уголовные преступления назначаются соответствующие наказания с учетом серьезности этих преступлений. Уголовные преступления и уголовные санкции предусматриваются только законом.

271. Помимо уголовных преступлений, указанных в связи с положениями статьи 1 Конвенции, следует подчеркнуть, что определенное количество уголовных преступлений в этой области квалифицируются как более серьезные преступления, если они совершены должностным лицом при исполнении им своих служебных обязанностей; к ним относятся следующие противоправные деяния:

"Незаконное лишение свободы" - статья 187; "Несанкционированные прослушивание телефона и звукозапись" - статья 195; "Нарушение тайны почтовой

и иной переписки" - статья 193; "Несанкционированное фотографирование" - статья 196; "Срыв и дезорганизация общественного собрания" - статья 197; и "Нарушение права на предоставление правовых средств защиты" - статья 198 Уголовного кодекса ФБиГ.

272. За некоторые наиболее серьезные уголовные преступления, такие, как "убийство", статья 171, "изнасилование", статья 221, "серьезные телесные повреждения", статья 177, законодатели уже предусмотрели достаточно строгое наказание собственно за эти преступления, однако эти преступления не определяются отдельно при совершении их должностными лицами, то есть когда уголовное преступление совершается при исполнении должностных функций (или в случае злоупотребления ими), использовании служебного положения или исполнении служебных обязанностей.

273. Наглядным примером в этом отношении является передача 2 октября 2001 года в муниципальную прокуратуру Ливно дела четырех сотрудников полиции, обвиненных в злоупотреблении служебным положением или полномочиями, в агрессивных действиях, повлекших за собой причинение легких телесных повреждений, и в сокрытии содеянного. Так, например, один из этих сотрудников насильно вытащил человека из автомобиля на улицу и ударил его кулаком четыре раза в голову и в грудь. Присутствовавшие при этом два сотрудника полиции не приняли никаких служебных мер для предотвращения этого инцидента. После этого он и другие сотрудники полиции втолкнули этого человека на заднее сиденье полицейского автомобиля, сопровождая свои действия нецензурной бранью; затем они доставили задержанного в деревню, вытащили его из автомобиля и начали избивать ногами и руками, а также дубинкой до тех пор, пока избиваемый не потерял сознание от очередного удара дубинкой.

274. 27 мая 1997 года некое лицо подало жалобу в муниципальную прокуратуру в Ключе на четырех сотрудников полиции полицейского управления Ключа за предположительное уголовное правонарушение, выразившееся в незаконном лишении свободы. 16 ноября 2002 года указанные сотрудники полиции были отстранены от работы, и в отношении них было возбуждено уголовное дело, которое рассматривается муниципальным судом в Бихе.

275. В соответствии со статьей 74 Закона о занятости и оплате труда должностных лиц администрации Федерации БиГ злоупотребление служебным положением или превышение должностных полномочий, а также неподобающее поведение на службе или халатное исполнение служебных обязанностей рассматривается в качестве серьезного должностного проступка. За эти нарушения могут быть наложены в дисциплинарном порядке следующие взыскания:

- a) штраф в размере 20%, но не более 30% общего месячного жалования должностного лица;
- b) непродвижение по службе и неприсвоение очередного официального звания или неназначение на более оплачиваемую должность или запрет на периодическое повышение жалования;
- c) перевод данного должностного лица на другую должность;
- d) снятие данного должностного лица с занимаемой должности;
- e) увольнение со службы;
- f) увольнение со службы с запрещением повторно занимать должность в административных органах, т.е. в службе администрации, в течение года, начиная с даты увольнения.

276. Ниже в качестве примера приводятся два конкретных случая:

a) В 1997 году дисциплинарная комиссия Министерства внутренних дел кантона Сараево наложила дисциплинарные санкции на восемь уполномоченных должностных лиц уголовной полиции департамента полиции Старого Града и Сентара-Сараево, поскольку в ходе уголовного следствия в отношении двух лиц они превысили служебные полномочия, применив физическую силу к этим лицам и причинив им легкие телесные повреждения. Одно из этих должностных лиц было наказано увольнением со службы, трое были переведены на другие должности, и четверо были оштрафованы.

b) В 2002 году дисциплинарная комиссия Министерства внутренних дел кантона Сараево наложила дисциплинарные санкции на шесть сотрудников полиции полицейских управлений Старого Града, Сентара- и Ново-Сараево, поскольку они, после преследования автомашины, которой управляло несовершеннолетнее лицо, и последующей ее блокировки принимали участие в инциденте, в ходе которого применяли к водителю физическую силу. Дисциплинарная комиссия первой инстанции наказала пятерых из этих сотрудников полиции путем их перевода на другие должности на конкретный период времени, а еще один сотрудник был оштрафован.

277. Уголовный кодекс Сербской Республики определяет уголовные преступления в плане запрещения и наказания любого акта пытки и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения. К этим уголовным преступлениям прежде всего относятся

преступления, изложенные в главе 16 Уголовного кодекса СР (статьи 141-164), где объектом юридической является охрана прав человека, как это предписывается международным правом и действующей Конституцией СР (глава 2 Конституции СР). К ним также в первую очередь относятся такие уголовные преступления, как: "Посягательство на равенство граждан" (статья 141 УК СР); "Принуждение" (статья 143); "Похищение" (статья 144); "Незаконное лишение свободы" (статья 145); "Воспрепятствование возвращению беженцев и перемещенных лиц" (статья 146); "Злоупотребление" (статья 147); "Подрыв безопасности" (статья 148); "Незаконный обыск" (статья 150).

278. С учетом того, что защита человека, его жизни и физической целостности является фундаментальным правом и что все другие права не имели бы смысла, если бы данное право не было защищено, представляется понятным, почему Уголовный кодекс СР ставит такую защиту на первое место. Глава о защите этого права включена в раздел об уголовных преступлениях против жизни и физической целостности человека ("Уголовные преступления против жизни и здоровья" (статьи 127-139), включающие "Убийство" (статья 127), "Незначительные телесные повреждения" (статья 134), "Тяжкие телесные повреждения" (статья 135), "Участие в драке" (статья 136), "Создание угрозы" (статья 138), "Неоказание помощи" (статья 139) и т.д.).

279. В статье 27 УК СР дается определение пособничества, которое включает и ситуацию, когда несколько человек принимают участие в совершении преступления или когда они каким-либо иным способом совершают преступления совместно; статья 24 УК СР касается подстрекательства к совершению уголовного преступления, а статья 25 - содействия в совершении уголовного преступления. Пособникам и подстрекателям выносятся те же наказания, что и исполнителям преступления, хотя пособнику может быть назначено более мягкое наказание.

280. В статье 20 УК СР определяется наказание за покушение на совершение уголовного преступления; и предусматривается, что покушение на уголовное преступление наказуемо и что в соответствии с законом может влечь за собой тюремное заключение на срок пять лет или более строгое наказание, при том что за другие уголовные преступления наказания назначаются только в тех случаях, когда это прямо предусматривается законом.

281. Наказание за покушение на совершение уголовного преступления находится в пределах наказания, предусмотренного за совершение такого преступления, однако оно может быть и менее строгим. Выносимое преступнику наказание зависит от тяжести совершенного преступления, и уголовные преступления и санкции предусматриваются только законом.

282. Помимо уголовных преступлений, относящихся к предмету статьи 1 Конвенции, Уголовный кодекс Сербской Республики (глава 16 - "Уголовные преступления против гражданских свобод и прав") включает несколько уголовных преступлений в целях запрещения пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Речь идет о следующих преступлениях:

- a) "Посягательство на равенство граждан" (статья 141)
- b) "Принуждение" (статья 143)
- c) "Незаконное лишение свободы" (статья 145)
- d) "Препятствование возвращению беженцев и перемещенных лиц" (статья 146)
- e) "Злоупотребление" (статья 147)
- f) "Посягательство на неприкосновенность жилища" (статья 149)
- g) "Незаконный обыск" (статья 150)
- h) "Посягательство на тайну почтовой и иной переписки" (статья 151)
- i) "Несанкционированное прослушивание телефонных разговоров и звукозапись" (статья 153).

283. Статья 10 Уголовного кодекса Сербской Республики предусматривает и определяет наказание за покушение на совершение соответствующих уголовных преступлений. Определение гласит: "Каждый, кто умышленно приступает к совершению уголовного преступления, однако не завершает его, наказывается за покушение на преступление предусматриваемым законом наказанием в виде тюремного заключения на срок пять лет или более, а за покушение на другое уголовное преступление наказание может быть назначено, лишь если закон прямо предусматривает наказание за покушение". Лицо наказывается за покушение в пределах наказания, предусматриваемого за само уголовное преступление или менее строго.

284. Уголовный кодекс СР также предусматривает наказание за соучастие. Так, в статье 23 говорится следующее: "Если несколько лиц совместно совершают уголовное преступление, участвуя в акте совершения или каким-либо иным образом, каждый из них

наказывается предусматриваемым наказанием за деяние, как если бы он/она совершили преступление самостоятельно". Законом предусматриваются пределы ответственности и наказания для соучастников. Соучастник несет ответственность в пределах своего умысла или неосторожности, а подстрекатель или пособник наказываются в пределах наказания за умышленное совершение.

285. Помимо уголовных преступлений, предусмотренных в связи с предметом статьи 1 Конвенции, следует подчеркнуть, что определенные уголовные преступления в этой области квалифицируются как более тяжкие уголовные деяния, если они совершены должностным лицом при исполнении служебных обязанностей; к их числу относятся: "Незаконное лишение свободы" (статья 187), "Незаконное прослушивание телефонных разговоров и звукозапись" (статья 195), "Нарушение тайны почтовой и иной переписки" (статья 193), "Несанкционированное фотографирование" (статья 196), "Срыв и дезорганизация общественного собрания" (статья 197) и "Чинение препятствий осуществлению права на представление юридических ходатайств" (статья 198) УК ФБиГ.

286. Что касается некоторых наиболее тяжких уголовных преступлений, таких, как "Убийство" (ст. 171), "Изнасилование" (статья 221) и "Тяжкие телесные повреждения" (статья 177), то законодатели уже предусмотрели достаточно строгие наказания по основному составу соответствующих преступных деяний, однако эти преступления не определены конкретно применительно к их совершению должностными лицами, когда уголовное преступление совершается при исполнении служебных обязанностей (злоупотреблении ими), т.е. с использованием служебного положения или служебных полномочий.

287. Уголовный кодекс района Брчко не предусматривает отдельного уголовного преступления в виде пытки или других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. В главе XVII УК предусматриваются следующие уголовные преступления в отношении прав и свобод гражданина:

- a) посягательство на равенство человека и гражданина (статья 174)
- b) воспрепятствование возвращению беженцев и перемещенных лиц (статья 175)
- c) незаконное лишение свободы (статья 176)
- d) похищение человека (статья 177)
- e) принуждение к даче показаний (статья 178)

- f) жестокое обращение при исполнении служебных полномочий (статья 179)
- g) подрыв безопасности (статья 180)
- h) посягательство на неприкосновенность жилища (статья 181)
- i) незаконный обыск (статья 182)
- j) нарушение тайны почтовой или иной переписки (статья 183)
- k) несанкционированное раскрытие профессионального секрета (статья 184)
- l) незаконное прослушивание телефонных разговоров и звукозапись (статья 185)
- m) незаконное фотографирование (статья 186)
- n) срыв или дезорганизация публичного собрания (статья 187).

Статья 5

288. Осуществление обязательств, вытекающих из статьи 5 Конвенции против пыток, предусматривается в Боснии и Герцеговине положениями статей 11 и 12 Уголовного кодекса Боснии и Герцеговины, где говорится о **применимости уголовного законодательства Боснии и Герцеговины к лицам, совершившим уголовное преступление на территории Боснии и Герцеговины.**

В этой связи представляется целесообразным сослаться на статьи 11 и 12 Уголовного кодекса Боснии и Герцеговины.

289. В соответствии со статьей 130 Уголовного кодекса Федерации БиГ уголовное законодательство Федерации БиГ применимо к любому лицу, которое совершает уголовное преступление на территории Федерации, на борту корабля, национального гражданского транспортного самолета или национального военного самолета, причем судебное преследование осуществляется с санкции федерального прокурора.

290. В соответствии со статьей 133 УК ФБиГ уголовное законодательство также распространяется на иностранца, который, находясь на территории Боснии и Герцеговины или за ее пределами, совершает какое-либо другое уголовное преступление против нее

или ее гражданина помимо уголовных преступлений, указанных в главе XV "Уголовные преступления против конституционной целостности Боснии и Герцеговины и Федерации БиГ", если лицо находится на территории Федерации БиГ или выдано.

291. В соответствии с УК ФБиГ уголовное законодательство Федерации распространяется на любое лицо, совершающее уголовное преступление на борту национального корабля, независимо от местонахождения корабля в момент совершения преступления.

292. Уголовное законодательство Федерации распространяется на любое лицо, совершающее уголовное преступление на борту национального самолета, находящегося в полете, или национального военного самолета, независимо от местонахождения самолета в момент совершения преступления.

293. В соответствии со статьей 131 уголовное законодательство Федерации распространяется на любое лицо, которое, находясь на территории Боснии и Герцеговины, совершает уголовные преступления, предусмотренные статьями 137-152 главы XV "Преступления против конституционной целостности Боснии и Герцеговины и Федерации".

294. В соответствии со статьей 132 уголовное законодательство Федерации распространяется на любого гражданина БиГ, который, находясь на территории БиГ или за ее пределами, совершает какое-либо иное уголовное преступление помимо уголовных преступлений, предусматриваемых статьей 131.

295. Уголовное законодательство Федерации также распространяется на иностранного гражданина, который, находясь на территории БиГ или за ее пределами, совершает какое-либо иное уголовное преступление против нее или ее гражданина помимо преступлений, упомянутых в статье 131, если преступник находится на территории Федерации или был выдан.

296. Уголовное законодательство Федерации также распространяется на иностранного гражданина, оказавшегося на территории Федерации, если он совершает уголовное преступление в каком-либо ином государстве против иностранного государства или какого-либо другого иностранного гражданина, за которое, по закону этого государства, может быть назначено лишение свободы на срок пять лет или более строгое наказание.

297. В соответствии со статьей 120 Уголовного кодекса Сербской Республики (УК СР) уголовное законодательство распространяется на любое лицо, которое, находясь на

территории Сербской Республики, совершает уголовное преступление, а также на любое лицо, которое совершает уголовное преступление на борту национального корабля, независимо от местонахождения этого корабля в момент совершения преступления.

298. Уголовное законодательство также распространяется на любое лицо, которое совершает уголовное преступление на борту национального самолета, находящегося в полете, или национального военного самолета, независимо от местонахождения самолета в момент совершения преступления.

299. Статья 121 УК СР предусматривает, что Уголовное законодательство СР распространяется на любое лицо, которое, находясь на ее территории или за ее пределами, совершает какое-либо из преступлений, предусмотренных главой 25 УК СР "Уголовные преступления против государства" (статьи 281-299), а также уголовное преступление фальшивомонетничества, предусматриваемое в статье 263 УК СР.

300. Уголовное законодательство распространяется на гражданина СР, который, находясь за границей, совершает какое-либо другое уголовное преступление помимо уголовных преступлений против государства и фальшивомонетничества, если он находится на территории СР или был выдан (статья 122 УК СР).

301. В соответствии со статьей 123 УК СР уголовное законодательство также распространяется на иностранного гражданина, который, находясь за пределами СР, совершает уголовное преступление против нее или ее гражданина, даже если это преступление не относится к категории преступлений, предусмотренных статьями 121 (Преступления против государства и фальшивомонетничество), если он находится на территории СР или был выдан ей.

302. В то же время уголовное законодательство также распространяется на иностранного гражданина, оказавшегося на территории СР, который совершает преступление против какого-либо другого государства или какого-либо другого иностранного гражданина в каком-либо ином государстве, и за которое по закону этого государства может быть назначено наказание в виде лишения свободы на срок пять лет или более строгое наказание, если он оказался на территории СР, однако он не выдается указанному иностранному государству.

303. Уголовное законодательство Сербской Республики распространяется на любое лицо, которое совершает уголовное преступление на ее территории. Территория Сербской Республики является частью территории БиГ и включает сушу и внутренние воды, а также воздушное пространство над этой территорией.

304. Уголовное законодательство Сербской Республики распространяется на любое лицо, которое, находясь вне ее территории или за границей, совершает преступление против государства или уголовное преступление фальшивомонетничества. Уголовное законодательство Сербской Республики распространяется на гражданина Сербской Республики, который, находясь за границей, совершает какое-либо другое уголовное преступление помимо преступления против государства и фальшивомонетничества, если он находится на территории Сербской Республики или выдан ей. Оно также распространяется на иностранного гражданина, который, находясь вне территории СР, совершает уголовное преступление против нее или ее гражданина, если он находится на территории СР или выдан ей.

305. В соответствии со статьей 130 Уголовного кодекса Ф БиГ уголовное законодательство Федерации распространяется на любое лицо, которое совершает уголовное преступление на территории Федерации. Уголовное законодательство Федерации распространяется на любое лицо, которое совершает уголовное преступление на борту национального корабля, независимо от местоположения корабля в момент совершения преступления.

306. В соответствии со статьей 131 Уголовное законодательство Федерации распространяется на любое лицо, которое, находясь на территории Боснии и Герцеговины, совершает уголовные преступления, предусмотренные статьями 137-152 главы XV - "Преступление против конституционной целостности Боснии и Герцеговины и Федерации".

307. В соответствии со статьей 132 уголовное законодательство Федерации распространяется на любого гражданина БиГ, который, находясь на территории БиГ или за ее пределами, совершает какое-либо иное уголовное преступление помимо уголовных преступлений, предусмотренных упомянутой статьей 131.

308. Уголовное законодательство Федерации также распространяется на иностранного гражданина, который, находясь на территории БиГ или за ее пределами, совершает какое-либо иное уголовное преступление против нее или ее гражданина помимо преступлений, предусматриваемых статьей 131, если он оказывается на территории Федерации или выдан ей.

309. Уголовное законодательство Федерации также распространяется на иностранного гражданина, оказывающегося на территории Федерации, который совершает преступление в каком-либо другом государстве против иностранного государства или

какого-либо другого иностранного гражданина, за которое по закону этого государства может быть назначено наказание в виде лишения свободы на срок пять лет или более строгое наказание.

310. Уголовное законодательство района Брчко БиГ распространяется на любое лицо, которое совершает уголовное преступление на территории района Брчко БиГ. Уголовное законодательство района Брчко БиГ распространяется на любое лицо, совершающее уголовное преступление на борту национального корабля или самолета, независимо от местонахождения корабля или самолета в момент совершения преступления.

311. Уголовное законодательство района Брчко распространяется на любое лицо, которое, находясь на территории ФБиГ или СР, совершает уголовное преступление, если оно оказывается на территории района Брчко БиГ. Уголовное законодательство распространяется на любого гражданина района Брчко, который совершает уголовное преступление за границей, если он оказывается на территории района Брчко или выдан ему. Уголовное законодательство района Брчко также распространяется на иностранного гражданина, который, находясь вне территории района Брчко, совершает преступление против него или его гражданина, если он оказывается на территории района Брчко или выдан ему.

Статья 6

312. Положения пункта 3 статьи 6 Конвенции выполняются в рамках статьи 5 Уголовно-процессуального кодекса БиГ. Положения пункта 1 статьи 6 Конвенции являются составной частью внутреннего законодательства. В Уголовно-процессуальном кодексе БиГ содержится глава о мерах по обеспечению присутствия подозреваемого или обвиняемого лица и надлежащего осуществления уголовного преследования в рамках следующих статей: 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136 и 137.

313. Уголовный процесс регламентируется Уголовно-процессуальным кодексом Федерации БиГ. Государство происхождения должно быть незамедлительно официально уведомлено о взятии его гражданина под стражу. Содержание под стражей должно составлять максимально короткий период времени.

314. В соответствии со статьей 182 УПК ФБиГ все должные лица, участвующие в судебном уголовном разбирательстве, а также должностные лица, оказывающие юридическую помощь, обязаны действовать максимально оперативно, если обвиняемый находится под стражей.

315. Пункт 1 статьи 192 УПК предписывает, что личные качества или достоинство обвиняемого не должны оскорбляться в период нахождения его под стражей. Запрещается оскорблять достоинство или личность обвиняемого в период его содержания под стражей. Осужденный, являющийся иностранным гражданином, или иностранец, находящийся под стражей, имеет право на связь с дипломатическим/консульским представителем своего государства или государства, защищающего его интересы (статья 124 Закона об исполнении наказаний за уголовные преступления и правонарушения).

316. Процедура передачи обвиняемого или осужденного лица, а также процедура предоставления международной правовой помощи предусматривается Уголовно-процессуальным кодексом СР, если иное не предусматривается каким-либо другим международным договором.

317. Уголовно-процессуальный кодекс СР предусматривает, что содержание под стражей может осуществляться только в соответствии с нормами, предусмотренными в настоящем Кодексе. Продолжительность нахождения под стражей должна быть максимально краткой, и все должностные лица, участвующие в уголовном процессе, и должностные лица, предоставляющие правовую помощь, обязаны действовать максимально оперативно, если лицо находится под стражей. Как только исчезает причина, послужившая основанием для взятия соответствующего лица под стражу, содержание под стражей прекращается на любой стадии процессуальных действий.

318. Содержание под стражей назначается решением следственного судьи на период, не превышающий одного месяца начиная с даты взятия данного лица под стражу. Содержание под стражей может быть продлено по решению Уголовного совета на два месяца, если судом рассматривается уголовное преступление, караемое тюремным заключением на срок более пяти лет или более строгим наказанием. Совет Верховного суда может на основании важных причин продлить содержание под стражей еще на три месяца.

319. Как уже отмечалось, в соответствии со статьей 187 УПК, уполномоченные лица Министерства внутренних дел в ходе предварительного уголовного производства вправе заключить соответствующее лицо под стражу, если имеется какая-либо причина для такого содержания под стражей, как это оговаривается статьей 183 УПК; вместе с тем они обязаны доставить это лицо следственному судье незамедлительно и не позднее, чем в пределах 24 часов с момента ареста. Если соответствующее лицо не доставляется к

следственному судье в пределах установленного времени, то оно подлежит освобождению из-под стражи.

320. В соответствии со статьей 183 УПК мера пресечения в виде содержания под стражей может быть избрана лицу:

- a) если оно скрывается или если существуют другие обстоятельства, которые предполагают возможность его побега;
- b) если имеются веские основания полагать, что оно уничтожит, скроет, изменит или фальсифицирует доказательства или существенную информацию, имеющую важное значение для уголовного разбирательства, или если конкретные обстоятельства указывают, что оно будет препятствовать разбирательству посредством оказания давления на свидетелей, сообщников или пособников;
- c) если конкретные обстоятельства оправдывают опасения, что оно повторит или завершит покушение на уголовное преступление или осуществит угрозу совершить уголовное преступление, и если за такое уголовное преступление оно может быть приговорено к тюремному заключению на срок от трех лет;
- d) если речь идет об уголовном преступлении, предусмотримом настоящей статьей, за которое с учетом способа или последствий его совершения соответствующее лицо необходимо заключить под стражу для обеспечения безопасности граждан.

321. Уголовно-процессуальный кодекс Сербской Республики предусматривает, что мера пресечения в форме заключения под стражу назначается лицам, в отношении которых имеются существенные основания подозревать их в совершении уголовного преступления при условии соблюдения четко оговоренных норм. Соответственно содержание под стражей назначается на основании письменного решения судьи компетентного суда, которое вручается соответствующему лицу в момент его ареста или в любом случае не позднее чем в течение 24 часов с момента ареста.

322. Заключение под стражу лицо может обжаловать эту меру в течение 24 часов с момента вручения ему соответствующего судебного решения. Если находящееся под стражей лицо допрашивается впервые по истечении этого срока, то оно может обжаловать допрос. Его жалоба вместе с копией протоколов допроса (если содержащееся под стражей лицо было допрошено), а также решение о заключении под стражу незамедлительно представляются Совету. Подача жалобы не отменяет исполнения указанного решения. Если следственный судья не согласен с предложением государственного прокурора о

заклучении под стражу, то Совет должен принять по этому вопросу соответствующее решение.

323. В соответствии со статьей 196 Уголовно-процессуального кодекса сотрудник органа внутренних дел может в исключительных случаях издать распоряжение о заключении того или иного лица под стражу до начала судебного разбирательства, если по причинам установления личности, проверки алиби или по какой-либо другой причине необходимо собрать сведения, требующиеся для проведения судебного разбирательства в отношении соответствующего лица; любые означенные причины должны соответствовать закону.

324. Таким же образом сотрудник органа внутренних дел может также предписать заключение под стражу, если следственный судья поручил ему осуществлять расследование, однако срок такого содержания под стражей не может превышать трех дней начиная с момента ареста. Сотрудник органа внутренних дел обязан уведомить общественного обвинителя о взятии лица под стражу и следственного судью, если последний поручил названному сотруднику осуществление определенных следственных действий. На основании этого решения следственного судьи обвиняемый может содержаться под стражей не более одного месяца начиная с даты ареста, и содержание под стражей может быть продлено не более чем на два месяца по решению Совета.

325. После предъявления обвинения суду и до завершения основного судебного процесса, после заслушивания общественного обвинителя, если судебный процесс проводится по его просьбе, заключение под стражу может назначаться или отменяться только по решению Совета. По истечении двух месяцев после даты вступления в силу последнего решения о заключении под стражу Совет обязан, без соответствующих предложений сторон, принять меры по обеспечению ухода за детьми и другими членами семьи, которые находятся на попечении арестованного лица.

326. Сотрудник Министерства внутренних дел СР обязан обращаться с арестованными лицами в соответствии с правилами обращения с арестованными лицами, в которых оговаривается способ доставки арестованных лиц в помещения органа внутренних дел, их размещения, обеспечение условий для поддержания здоровья и гигиены, а также организация питания в помещении органа внутренних дел. Правилами также оговаривается характер сопроводительной документации в отношении официального ареста и прав арестованного, характер поведения арестованного, обязательства должностных лиц и другие вопросы, относящиеся к обращению должностных лиц с арестованными подозреваемыми. Все арестованные лица находятся под соответствующим наблюдением, и с ними следует обращаться гуманно, создавать условия, не наносящие вреда их здоровью; они также не должны подвергаться жестокому

физическому или вербальному обращению, дискомфорту или становиться жертвами наносящей им вред публичности. В отношении арестованного лица допускаются лишь ограничения, необходимые для предотвращения побега или контактов, которые могли бы отрицательно сказаться на эффективности процесса.

327. Арестованное лицо должно незамедлительно быть передано компетентному суду или освобождено. Протоколы арестов ведутся органом внутренних дел. Арестованное лицо, получившее повреждения или заболевшее во время ареста, должно быть доставлено в медицинское учреждение и обследовано врачом с целью оценки его состояния и лечения. Помещение, в котором размещается арестованное лицо, тщательно проверяется, и после каждого его освобождения соответствующие сведения фиксируются в журнале. Помещение для размещения арестованных лиц должно содержаться в чистоте в соответствии с санитарными требованиями. В таких помещениях регулярно осуществляется санитарный контроль и принимаются, если необходимо, соответствующие меры. Арестованным лицам разрешаются свидания с предварительного разрешения в письменной форме руководителя органа внутренних дел, который произвел арест данного лица, однако в течение всего времени свидания должен присутствовать официальный сотрудник. Свидание арестованного лица проходит в специальном помещении и длится 15 минут, но может быть и продлено.

328. Если ведется допрос арестованного лица, то защитнику обеспечивается пропуск в соответствующее помещение, с тем чтобы присутствовать на допросе, который ведет следователь, а присутствие на допросе защитника фиксируется в журнале арестов. Арестованные лица не должны нарушать порядок, установленный в помещениях органа внутренних дел. Арестованное лицо несет ответственность за причинение ущерба в соответствии с нормами, определяющими порядок возмещения ущерба.

329. Журнал арестов содержит следующие разделы:

- a) личные сведения об арестованном лице
- b) арест
- c) контакты с компетентным судом и прокуратурой
- d) права арестованных лиц
- e) передача арестованных лиц

- f) освобождение арестованных лиц
- g) дополнительные замечания
- h) действия/события, имевшие место во время ареста.

330. Сотрудник полиции, осуществляющий арест, обязан информировать арестованных лиц о причинах ареста и зачитать следующий текст:

"Вы имеете право:

- a) не делать никаких заявлений и не отвечать ни на какие вопросы за исключением вопросов о вашей личности (статья 6 Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод);
- b) иметь защитника, который может присутствовать при вашем допросе;
- c) требовать предоставления защитника, если вы не в состоянии оплатить услуги защитника (2-3 правовых основания, пункт 3 статьи 6 Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод, и статья 19 Конституции Сербской Республики);
- d) ознакомиться с предписанием на арест;
- e) обратиться с просьбой (по вашему желанию) сообщить кому-либо из членов вашей семьи о вашем аресте (пункт 1 статьи 200 Уголовно-процессуального кодекса Сербской Республики);
- f) потребовать осуществления любой из указанных процедур незамедлительно или в любое время в период нахождения под стражей в полицейском участке".

331. Если лицо является иностранным гражданином, то оно имеет право в любое время связаться со своим высоким представителем, посольством или консульством и просить их информировать других о его местонахождении, а также о причинах ареста. Иностранный гражданин имеет право на конфиденциальные свидания с представителем посольства или с представительством для беседы или получения юридической консультации.

332. Процедура выдачи обвиняемого предусматривается Уголовно-процессуальным кодексом Сербской Республики, в котором предписываются условия выдачи и, в частности, условия выдачи в том случае, когда лицо, на выдачу которого поступил запрос,

не является гражданином этого государства, т.е. гражданином Сербской Республики. Процедура выдачи обвиняемого и осужденного иностранного гражданина начинается по запросу иностранного государства, который направляется по дипломатическим каналам, причем к такому запросу прилагается определенная документация. Юрисдикцией для реального осуществления процедуры выдачи обвиняемого и осужденного иностранного гражданина в Сербской Республике наделен Районный суд.

333. Помимо заключения под стражу и подписки обвиняемого не покидать своего места пребывания, а также залога в целях обеспечения присутствия иностранного гражданина следственный судья может также применить другие соответствующие меры пресечения для обеспечения его присутствия.

334. Наличие обоснованного подозрения, что данный иностранный гражданин, выдача которого запрашивается, совершил уголовное преступление, необходимо. Как только причины заключения под стражу отпадают, суд должен принять решение о его отмене, и содержание под стражей может быть заменено какой-нибудь другой менее строгой мерой, обеспечивающей присутствие иностранного гражданина. Обвиняемый имеет право на услуги защитника на весь период уголовного процесса.

335. В неотложных случаях, когда существует опасность того, что иностранное лицо может бежать или скрыться, полиция может арестовать такое лицо и незамедлительно доставить его к следственному судье, который может распорядиться о заключении этого иностранного гражданина под стражу. Следственный судья освобождает иностранного гражданина из-под стражи, если для этого отпадают причины или если в течение определенного им предельного срока не поступает заявление о выдаче, при этом содержание под стражей не может длиться более трех месяцев начиная с даты ареста.

336. По просьбе иностранного государства Совет компетентного суда может продлить предельный срок содержания под стражей при условии наличия соответствующих оснований, однако не более чем на два месяца.

337. Как отмечалось выше, сотрудник органа внутренних дел в ходе предварительного уголовного производства и в соответствии со статьей 187 Уголовно-процессуального кодекса может арестовать данное лицо, если имеется любая другая причина для заключения под стражу, предусмотренная статьей 183 Уголовно-процессуального кодекса; вместе с тем он обязан доставить это лицо к следственному судье без промедления и не позднее чем в 24 часа. Если это лицо не доставляется к следственному судье в течение установленного периода времени, то оно должно быть освобождено.

338. В соответствии со статьей 183 Уголовно-процессуального кодекса заключение под стражу может быть произведено в случае:

- a) если лицо скрывается или если существуют другие обстоятельства, позволяющие предположить возможность побега;
- b) если имеются оправданные опасения полагать, что лицо уничтожит, скроет, изменит или фальсифицирует доказательства или существенные сведения для уголовного судебного разбирательства или если соответствующие обстоятельства указывают на то, что оно будет препятствовать расследованию путем оказания давления на свидетелей, пособников или соучастников;
- c) если конкретные обстоятельства оправдывают опасения, что он повторит или завершит покушение на уголовное преступление или осуществит угрозу совершить уголовное преступление, которое наказуемо тюремным заключением на срок три года или более;
- d) если речь идет об уголовном преступлении, определяемом в настоящей статье, способ совершения или последствия, которого требуют заключения этого лица под стражу для обеспечения безопасности граждан.

339. Если исполнителем уголовного преступления является иностранный гражданин, то к нему применяются те же юридические положения, что и к любому иному исполнителю уголовного преступления, при соблюдении его прав, предусматриваемых Уголовно-процессуальным кодексом района Брчко БиГ, – он вправе быть ознакомленным со всеми имеющимися у него правами, пользоваться своим родным языком, иметь своего защитника или получить правовую помощь бесплатно, если он не в состоянии ее оплатить. Если под стражу заключается иностранный гражданин, то он имеет право на то, чтобы его семья или представитель консульства его государства были соответствующим образом информированы. (Статья 175 Уголовно-процессуального кодекса)

340. Если имеются основания подозревать, что данное лицо совершило уголовное преступление, то это лицо может быть заключено под стражу в соответствии с положениями Уголовно-процессуального кодекса с учетом конкретно установленных требований. Заключение под стражу может быть предписано только решением судьи на период предварительного уголовного производства, и содержание под стражей может составлять один месяц начиная с даты ареста. По истечении этого периода данное лицо может оставаться под стражей только на основании решения о продлении содержания под стражей, и этот продленный период может составлять два месяца.

341. Обжалование предписания о заключении под стражу или продолжения содержания под стражей производится в Апелляционный суд в течение 24 часов с момента получения соответствующего решения. Продолжительность содержания под стражей должна быть в пределах необходимости, по возможности, максимально короткой. Если обвиняемый заключен под стражу, то все должностные лица, участвующие в судебном уголовном разбирательстве, а также органы, оказывающие правовую помощь, обязаны действовать весьма оперативно. В ходе всего судебного разбирательства содержание под стражей отменяется, как только исчезают причины, на основании которых было произведено заключение под стражу, и лицо, содержавшееся под стражей, должно быть незамедлительно освобождено.

Статья 7

Что касается пункта 3 статьи 7 Конвенции, то право на справедливое обращение на всех стадиях разбирательства регулируется и гарантируется Уголовно-процессуальным кодексом БиГ.

В этой связи представляется целесообразным сослаться на следующие положения Уголовно-процессуального кодекса БиГ, а именно на статьи 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17 и 18.

342. В соответствии с пунктом А 2 статьи II Конституции Федерации Боснии и Герцеговины все лица в Федерации БиГ имеют право на справедливое разбирательство по уголовным делам и равенство перед законом. Согласно предусмотренным в процессуальном кодексе гарантиям ни одно невиновное лицо не может быть осуждено, а исполнитель преступления подлежит наказанию в соответствии с законом.

343. В статье 8 УПК Федерации БиГ предусматривается запрещение принуждать к каким-либо признательным показаниям или заявлению подозреваемого, обвиняемого или любое лицо, участвующее в процессе, и что суд не может основывать свое решение на доказательствах, полученных с нарушением прав человека и свобод, предусмотренных Конституцией и международными договорами.

344. Статья 526 Уголовно-процессуального кодекса ФБиГ предусматривает порядок выдачи обвиняемых и осужденных иностранных граждан. Процедура выдачи возбуждается по запросу иностранного государства, к которому должны быть приложены сведения о личности, гражданстве, уголовном преступлении, а также выдержка из уголовного кодекса соответствующей страны.

345. В случае если судебное разбирательство осуществляется в национальном суде, Конституция СР предусматривает, что каждое лицо имеет право на равную защиту его прав в ходе разбирательства в суде или в ином государственном органе; Уголовно-процессуальный кодекс предусматривает процессуальные правила, посредством которых обеспечивается, что невиновное лицо не может быть осуждено, а виновное лицо подлежит наказанию, предусмотренному Уголовным кодексом на основании приговора, выносимого по завершении судебного процесса.

346. Суд обязан без промедления проводить судебные разбирательства и не допускать нарушений прав лиц, участвующих в судебном разбирательстве. В соответствии с Уголовно-процессуальным кодексом Сербской Республики, если суд находит, что юридические требования для выдачи иностранца не выполнены, то он должен принять решение об отклонении просьбы о выдаче. Юридически действительное решение, которым было отклонено ходатайство о выдаче, должно быть направлено иностранному государству, и на этом соответствующая процедура завершается.

347. В пункте 2 статьи 44 Конституции Сербской Республики предусматриваются гарантии иностранным гражданам или лицам без гражданства в отношении получения убежища в Сербской Республике, если они подвергаются преследованию за участие в движениях за социальное и национальное освобождение, за поддержку демократии, защиту прав человека и основных свобод или свободы научного и художественного творчества.

348. В случае отклонения просьбы о предоставлении убежища или в случае наличия некоторых иных причин в стране возможно возбуждение судебного разбирательства в отношении иностранца, при том что такое судебное разбирательство не может возбуждаться за политические или военные уголовные преступления; соответствующее разбирательство осуществляется согласно положениями внутреннего законодательства при гарантии законного и справедливого суда.

349. Порядок судопроизводства и обеспечение прав во время судебного разбирательства предусматривается Уголовно-процессуальным кодексом района Брчко БиГ. Процедура выдачи находится под надзором суда и осуществляется уполномоченными органами Боснии и Герцеговины в соответствии с положениями международных договоров и конвенций об экстрадиции.

Статья 8

350. С учетом того, что с 1992 по середину 2003 года Босния и Герцеговина заключила договор о выдаче только с Республикой Словенией (который еще не вступил в силу) и что этот договор предусматривает выдачу за все уголовные преступления, которые могут подпадать под статью 4 Конвенции против пыток, Босния и Герцеговина имеет в виду осуществлять обязательства по статье 8 Конвенции против пыток таким образом, чтобы включать все уголовные преступления, которые могут подпадать под статью 4 Конвенции против пыток, в международные договоры об экстрадиции, которые она будет заключать с государствами - участниками Конвенции против пыток.

351. Уголовные преступления, которые могут подпадать под статью 4 Конвенции против пыток, могут быть достаточным основанием для выдачи подозреваемого государству, запрашивающему выдачу, независимо от того, заключила ли Босния и Герцеговина с этим государством договор о выдаче или нет.

352. Процедура выдачи обвиняемых и осужденных лиц предусматривается Уголовно-процессуальным кодексом и осуществляется в соответствии с положениями этого Кодекса, если иное не предусматривается законом Боснии и Герцеговины или международным договором - статья 506.

353. Случаев выдачи за уголовное преступление в виде пытки или аналогичных уголовных преступлений не отмечалось. Указанные вопросы регулируются законодательством района Брчко и должны быть согласованы с законами Боснии и Герцеговины.

354. Уголовно-процессуальный кодекс предусматривает процедуру выдачи обвиняемых и осужденных лиц, если иное не предусматривается международным договором. Процедура оказания международной правовой помощи предусматривается Уголовно-процессуальным кодексом (глава 30). Международная помощь по уголовным делам осуществляется в соответствии с положениями этого кодекса, если иное не предусматривается международным договором.

355. Двусторонний договор о выдаче, подписанный в апреле 2002 года в Сараево между Боснией и Герцеговиной и Республикой Словенией, еще не вступил в силу, поскольку процесс его ратификации пока не завершен. Другие двусторонние договоры в области оказания международной уголовно-правовой помощи, позволяющие осуществлять выдачу между Боснией и Герцеговиной и этими государствами, перешли по праву правопреемства от бывшей СФРЮ; речь идет о следующих государствах: Албания,

Алжир, Австрия, Бельгия, Болгария, Чешская Республика, Словакия, Франция, Нидерланды, США, Италия, Кипр, Венгрия, Монголия, Германия, Польша, Румыния, Испания, Швейцария, Турция, Швеция, Великобритания. До настоящего времени не было отмечено ни одного случая прямого применения Конвенции в Боснии и Герцеговине. Для целей выдачи Босния и Герцеговина не выдвигает в качестве условия заключение договора о выдаче.

Статья 9

356. Предусмотренные Уголовно-процессуальным кодексом БиГ положения об отказе от уголовного преследования в пользу иностранного государства (статья 412), взятии на себя иностранным государством уголовного преследования (статья 413) и процедуре выдачи (статьи 414-427), уже освещались в главах, касающихся статей 6 и 7 Конвенции против пыток. Порядок оказания международной правовой помощи предусматривается в статьях 407-413 Уголовно-процессуального кодекса БиГ с учетом ранее упоминавшегося отказа от уголовного преследования в пользу иностранного государства (статья 412) и взятия на себя иностранным государством уголовного преследования (статья 413).

Порядок оказания международной правовой помощи и осуществление международных соглашений Организации Объединенных Наций по уголовным вопросам

В этой связи представляется целесообразным сослаться на следующие положения Уголовно-процессуального кодекса БиГ, а именно на статьи 407, 408, 409, 410, 411, 412 и 413.

357. Порядок предоставления международной правовой помощи и осуществления международных договоров по уголовно-правовым вопросам предусматривается Уголовно-процессуальным кодексом. Международная уголовно-правовая помощь осуществляется в соответствии с положениями указанного закона, если иное не устанавливается законом Боснии и Герцеговины или международным договором.

358. В статье 517 (глава XXX) Уголовно-процессуального кодекса Сербской Республики предусматривается порядок предоставления международной правовой помощи и осуществление международных договоров по уголовным вопросам. Международная уголовно-правовая помощь предоставляется в соответствии с положениями Уголовно-процессуального кодекса, если иное не предусматривается международным договором.

359. Международная правовая помощь по уголовным делам означает правовую помощь для целей осуществления процесса или каких-либо других действий по просьбе суда или другого органа власти. Правовая помощь может быть затребована судами страны у властей иностранного государства, или иностранные власти могут затребовать такую помощь у национальных судов.

360. Лица, получившие убежище в нашем государстве, не могут быть выданы, и в отношении них не могут быть начаты следственные действия. Не разрешается выдача по просьбе иностранного государства за политические или военные уголовные преступления или деятельность, относящуюся к таким преступлениям. Внутренние суды не должны удовлетворять просьбу иностранного государства, содержащую требование исполнить наказание, назначенное иностранным судом.

361. Международная правовая помощь может осуществляться на договорной, правовой основе или - в отсутствие международных договоров и юридических актов - в принципе на основе взаимности. Просьбы внутренних судов о правовой помощи по уголовным делам направляются иностранным властям по дипломатическим каналам, а просьбы иностранных властей о правовой помощи направляются таким же образом национальным судам.

362. В статье 407 Уголовно-процессуального кодекса района Брчко БиГ (глава 30) предусматривается процедура предоставления международной помощи и осуществление международных договоров по уголовно-правовым вопросам. Просьбы о правовой помощи судов района Брчко или общественного обвинителя направляются иностранным властям по дипломатическим каналам таким образом, чтобы суды могли направить эти просьбы судебной комиссии района Брчко, которая препровождает их далее курирующему министерству БиГ.

363. Если Судебная комиссия района Брчко получает просьбу иностранных властей о правовой помощи через курирующее министерство БиГ, то она обязана незамедлительно препроводить ее судье или прокурору. Суд или прокурор принимает решение о действиях по существу просьбы в соответствии с законодательством Боснии и Герцеговины и своими полномочиями.

364. Суд не принимает решений в связи с просьбой иностранных властей, в которой запрашивается исполнение наказания, вынесенного иностранным судом, за исключением случаев, когда это предусматривается договором между государствами, или когда наказание назначается в соответствии с законодательством района Брчко.

Статья 10

365. Гражданские служащие государственных органов Боснии и Герцеговины (должностные лица Суда Боснии и Герцеговины, Прокуратуры Боснии и Герцеговины, Государственной пограничной службы Боснии и Герцеговины) знакомятся с обязательствами, касающимися запрещения пыток в отношении арестованных, содержащихся под стражей или заключенных в тюрьму, исходя из действующих нормативных актов.

366. Медицинский и военный персонал, который может осуществлять контакты с арестованными, содержащимися под стражей, или заключенными лицами, не входит в сферу ответственности органов БиГ, и, таким образом, инструктаж и информирование такого персонала об обязательствах, касающихся запрещения пыток арестованных, содержащихся под стражей или заключенных лиц, осуществляется властями Образований и района Брчко Боснии и Герцеговины.

367. Запрещается принуждать подозреваемых, обвиняемых или какое-либо иное лицо, участвующее в уголовном судебном разбирательстве, к даче признательных показаний или какого-либо иного заявления (пункт 1 статьи 8 Уголовно-процессуального кодекса).

368. Большое внимание уделяется персоналу тюрем Федерации БиГ, начиная с отбора персонала для найма и кончая назначением на руководящие должности. Первоочередное внимание уделяется квалификации, профессиональным знаниям, человеческим и личным качествам, необходимым для выполнения такой работы. Строгий отбор персонала особенно важен при приеме на работу сотрудников тюремной полиции - охранников, а также профессионального персонала в качестве наставников в отделение перевоспитания. Подготовка и профессиональное обучение персонала, работающего в тюрьмах Федерации БиГ, ведутся на нескольких уровнях.

369. В соответствии с пунктом 5 статьи 125 и пунктом 2 статьи 141 Закона об исполнении уголовных санкций в Федерации БиГ федеральный министр юстиции принял подзаконные акты, касающиеся проверки профессиональных способностей должностных лиц и сотрудников тюремной полиции - охранников в федеральных учреждениях по исполнению тюремного заключения. Был опубликован документ (Правительственный вестник Федерации БиГ № 24/99), в дальнейшем именуемый подзаконным актом I, который предписывает условия, программу и характер проведения экзамена на профессиональную пригодность сотрудников, работающих в качестве воспитателей осужденных, и сотрудников, работающих в сфере обеспечения безопасности (включая сотрудников тюремной полиции - охранников), а также характер организации

практического обучения стажеров-охранников в федеральных учреждениях по исполнению тюремного заключения.

370. В период с 1996 года по июнь 2003 года все, кто обслуживал заключенных и обеспечивал безопасность - 475 человек, - сдали экзамен на профессиональную пригодность. В этой связи уместно заметить, что 96 человек из них были направлены на переэкзаменовку по одному или двум предметам; 16 человек не сдали экзамен на профессиональную пригодность и утратили право на работу в тюрьмах Федерации БиГ. Все лица, ранее работавшие в этой области, уже сдали экзамен на профессиональную пригодность.

371. В соответствии со статьей 4 упомянутых подзаконных актов экзамен на профессиональную пригодность включает следующие предметы:

- a) основы конституционной системы и основы административной системы Федерации БиГ;
- b) трудовые отношения;
- c) основы уголовного законодательства и уголовного процесса;
- d) система исполнения наказаний в ФБиГ;
- e) режим службы охраны;
- f) основы пенологии и элементы пенологической педагогики для совершеннолетних лиц;
- g) основы психологии личности и краткий курс по психопатологии.

372. На других уровнях профессиональной подготовки сотрудников тюремной полиции - охранников они получают звания надзирателя-охранника и звание старшего охранника. Они проходят те же предметы, однако к обучающимся предъявляются гораздо более высокие требования в отношении объема знаний. Федеральный министр юстиции также сдал программу экзаменов на профессиональную пригодность для воспитателей и сотрудников тюремной полиции - охранников федеральных учреждений по исполнению наказаний; соответствующая программа была опубликована (Правительственный вестник Федерации БиГ № 24/99).

373. Программа экзамена на профессиональную пригодность воспитателей и экзамен на профессиональную пригодность сотрудников тюремной полиции - охранников, занятых в федеральных учреждениях по исполнению наказания в виде тюремного заключения, не предусматривает специально изучение Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, хотя элементы этой Конвенции входят в число предметов в рамках учебной программы. Вместе с тем, объем изучаемых знаний по данной теме представляется недостаточным.

374. Программа постоянной профессиональной подготовки персонала тюрем Федерации Боснии и Герцеговины после сдачи ими экзамена на профессиональную пригодность еще не утверждена. С 1996 года персонал тюрем на территории Федерации БиГ несколько раз проходил подготовку в виде участия в круглых столах, семинарах и форумах, организованных Пенологической ассоциацией Федерации БиГ, с целью приобретения профессиональных знаний по вопросам, касающимся трудовой занятости осужденных лиц, поощрения осужденных лиц, их приобщения к общественно-полезной деятельности, корректного с ними обращения и т.п.

375. Пенологическая ассоциация Федерации БиГ издает "Бюллетень", специально посвященный вопросам исполнения наказаний в виде тюремного заключения в Федерации БиГ, а также современным мировым достижениям в этой области. Помимо этой деятельности, на протяжении последних лет тюремные надзиратели-охранники изучали тюремную систему и методы подготовки тюремного персонала в соответствии с проектом Организации Объединенных Наций под названием ОППУП/ДПРУО.

376. В мае 2003 года ОБСЕ организовала круглый стол по теме "Просвещение тюремного персонала" в целях создания образовательных центров в БиГ. В сотрудничестве с "Бюро SE" в Сараево и "Группой управления VE" по реформе тюремной системы в БиГ, предпринимаются серьезные усилия по внедрению единой программы подготовки тюремного персонала.

377. Представляется, что именно программа профессионального обучения и подготовки тюремного персонала должна быть расширена, с тем чтобы охватить медицинский персонал и профессиональных инструкторов, которые активно контактируют с осужденными лицами и непосредственно содействуют надлежащему применению норм, касающихся обращения с заключенными.

378. Помимо весьма узкой сферы проверки профессиональных знаний персонала, работающего в других службах тюремных заведений, никаких других форм обучения не имеется. Во всех тюремных учреждениях Федерации БиГ персонал опирается на

достаточное количество законов, а также на Минимальные стандартные правила обращения с заключенными Организация Объединенных Наций. Кроме того, имеется обширный свод тюремных правил, соответствующий европейским стандартам.

379. На странице 16 доклада об условиях содержания в тюремных учреждениях БиГ Хельсинкского комитета по правам человека в БиГ (№ 01-01/02) говорится:

"Администрация и персонал тюремных учреждений в удовлетворительной степени ознакомлены с международными стандартами обращения с заключенными, отбывающими наказание...".

380. Омбудсмен по правам человека в БиГ провел инспекцию некоторых тюрем Федерации Боснии и Герцеговины и Сербской Республики в апреле 2002 года. На странице 6 подготовленного им "Доклада об итогах инспекции" (№ 1372/02) отмечается: "В данных обстоятельствах администрация обеих тюрем делает все возможное для обеспечения удовлетворительных условий жизни заключенных". Уголовно-процессуальный кодекс запрещает и предусматривает соответствующее наказание за принуждение обвиняемого или какого-либо иного лица, участвующего в судебном разбирательстве к даче признательных показаний и любых иных заявлений, а Уголовный кодекс определяет принуждение к заявлению в качестве самостоятельного уголовного преступления (статья 348 УК СР).

381. Условия отбывания наказания осужденных и соответствующие удобства не отвечают желаемому уровню или предусматриваемым законом нормам. Однако, несмотря на все проблемы и трудности (персонал, материальная база, помещения, повседневная деятельность и т.д.), с которыми сталкивается администрация в своей работе, можно сказать, что во всех тюремных учреждениях создана благоприятная психологическая и социальная атмосфера, что между тюремным персоналом и осужденными лицами установились отношения терпимости, сотрудничества и взаимопонимания.

382. В рамках современных тюремных систем и тюремной системы Сербской Республики важная работа, осуществляемая тюремным персоналом всех уровней, находит свое выражение как в управлении тюрьмами, так и соответствующем обращении с заключенными. Большое внимание уделяется персоналу, работающему в тюрьмах Федерации БиГ, начиная с отбора персонала для приема на работу и кончая назначениями на руководящие должности. Первоочередное внимание в этой связи уделяется добросовестности, профессиональным навыкам и знаниям, человеческим и личным качествам, необходимым для выполнения такой работы. Строгий отбор персонала

особенно важен при найме на работу сотрудников-охранников тюремной полиции и профессионального персонала для отделения перевоспитания.

383. Статья 53 Закона об исполнении уголовных и менее тяжких наказаний обязывает персонал тюрем постоянно повышать свой образовательный уровень и повышать профессиональную подготовку в соответствии с программой, предусматриваемой Министерством юстиции СР.

384. Программа профессиональной подготовки персонала на уровне всех тюремных учреждений еще не утверждена, однако имеется программа подготовки сотрудников-охранников, а также программа сдачи экзамена на профессиональную пригодность для сотрудников отделения перевоспитания. В сотрудничестве с "Бюро SE" Сараево и "Группой управления VE" по реформе тюремной системы в БиГ проводится важная работа с целью внедрения единой программы подготовки тюремного персонала. В мае 2003 года Министерство юстиции СР и "Бюро VE" в Сараево был совместно организован круглый стол по теме "Европейские правила тюремного распорядка - их практическое осуществление в тюремных учреждениях БиГ - с акцентом на тюрьмах в СР".

385. Участниками этого круглого стола были видные профессионалы, эксперты по международному праву и в области исполнения наказаний из Англии, Шотландии, Словении и Швеции. С учетом сделанных выводов в ближайшем будущем планируется: создать службу подготовки и профессионального совершенствования тюремного персонала.

386. Как правило, сотрудники этих учреждений - это штатный персонал, обладающий надлежащим уровнем подготовки, который обусловлен характером выполняемой работы. В некоторых учреждениях ощущается нехватка высокоподготовленного профессионального персонала по различным специальностям (психологи, педагоги, психиатры и т.д.), что непосредственным образом сказывается на качестве работы с осужденными.

387. Компетентному эксперту-пенологу тюремного учреждения (воспитатель, охранник, инструктор), независимо от занимаемой должности, приходится выполнять очень широкий диапазон работы. Программа подготовки дает возможность тюремному персоналу приобретать новые знания, точнее определять свои собственные потребности и демонстрировать, свои человеческие качества и профессиональные навыки.

388. Единственной программой организованного образования и профессиональной подготовки тюремного персонала, осуществленной в тюремных учреждениях, является программа обучения стажеров по профессии охранника. В ходе подготовки к экзаменам на профессиональную пригодность они приобретают определенные знания в области пенологии, педагогики, психологии, законодательства об исполнении наказаний за уголовные преступления и мелкие правонарушения, а также правил несения охранной службы, режима использования средств принуждения и других норм, регулирующих работу данной службы.

389. В ходе учебного процесса охранники знакомятся с Конвенцией против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. После сдачи экзамена на профессиональную пригодность охранники работают над поддержанием своей физической формы по программе конкретного пенитенциарного учреждения. Начальствующий состав охраны также сдает экзамены. Свыше 98% охранного персонала такой экзамен уже прошли.

390. Уровень технической оснащенности охранников весьма низок: отсутствует следующая материальная база: речь идет о современных средствах связи, оборудовании для наблюдения, контроля и обеспечения безопасности помещений, а также о техническом оборудовании для обнаружения наркотиков. Для приобретения такого технического оборудования необходимы значительные финансовые средства.

391. Персонал отделения перевоспитания (воспитатели, психологи и социальные работники) обязаны сдать экзамен на профессиональную пригодность в соответствии с программой, утвержденной министром юстиции СР. Отделение перевоспитания планирует, программирует, организует и осуществляет процесс перевоспитания осужденных и несовершеннолетних лиц, и с этой целью оно координирует деятельность других служб. В своей работе соответствующие сотрудники применяют современные воспитательные, пенологические и педагогические методы для взрослых, формы и содержание работы, одновременно расширяя и совершенствуя их. Программа экзамена на профессиональную пригодность включает прежде всего эти дисциплины. Отсутствие постоянной профессиональной подготовки и нехватка персонала типичны для нынешнего положения в отделениях перевоспитания тюремных учреждений СР. Не все сотрудники, занимающиеся воспитанием, сдали экзамен на профессиональную пригодность, хотя они удовлетворяют всем требованиям, предъявляемым законом. Это обязательство предполагается осуществить в предстоящий период.

392. За исключением весьма узкопрофильного экзамена на профессиональную подготовку для персонала других служб тюремных учреждений не предусматривается

никаких других форм подготовки или изучения юридических правил и подзаконных актов. Личная заинтересованность сотрудников в определенной степени компенсирует указанный недостаток в организации изучения действующих правил, с которыми они сталкиваются ежедневно. Во всех тюремных учреждениях СР сотрудники имеют в своем распоряжении достаточно широкий свод законов, а также Минимальные стандартные правила обращения с заключенными Организации Объединенных Наций, Европейские правила тюремного распорядка, Европейскую конвенцию о защите прав человека и основных свобод и другие документы. Когда будет создана служба подготовки и повышения квалификации, она будет охватывать все категории служащих тюремных учреждений СР.

393. В своем докладе об условиях в тюремных учреждениях БиГ (№ 01-01/02) Хельсинкский комитет по правам человека в БиГ отмечает: "Администрация и персонал тюремных учреждений в удовлетворительной степени ознакомлены с международными стандартами обращения с заключенными, отбывающими наказание..." (стр. 16 доклада).

394. Омбудсмен по правам человека в БиГ провел инспекцию тюрем в Зенице и Фоче/Србинье 25-26 апреля 2002 года, по итогам которой он отмечает: "В данных обстоятельствах администрация обеих тюрем делает все возможное для обеспечения удовлетворительных условий жизни заключенных" (стр. 6 доклада.)

395. Как представляется, помимо гуманного обращения и поведения тюремного персонала в отношении заключенных благоприятная психологическо-социальная атмосфера также создается благодаря относительно небольшому количеству заключенных, содержащихся в одном учреждении; на основании этого можно сделать вывод о том, что небольшие учреждения более функциональны и более эффективны.

396. Образование и информирование о запрещении пыток является составной частью подготовки полиции. Подготовка и обучение в Академии полиции в сфере запрещения пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания осуществляется на всех уровнях обучения в этом учебном заведении с момента его создания, т.е. с 1988 года. Все поколения студентов Академии полиции прошли подготовку по Конвенции о запрещении пыток и других видов жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство видов обращения и наказания, содержание которой включено в несколько курсов. Помимо дисциплины "Права человека", куда Конвенция включена в качестве курса основной подготовки, она также изучается в рамках предметов "Полицейские функции и кодекс поведения", "Уголовная наука", а также в рамках совокупности юридических дисциплин, прежде всего относящихся к сфере уголовного права.

397. Что касается уважения прав человека, то сотрудники судебной полиции ФБиГ и стажеры (150 человек) прошли в этой Академии семь подготовительных курсов с целью определения уровня их знаний. Курс базовой подготовки продолжительностью один год прошли приблизительно 1 000 сотрудников полиции и около 350 сотрудников судебной полиции.

398. В данном случае подготовка всех сотрудников полиции в Федерации БиГ также осуществлялась миссией Организации Объединенных Наций, СМПС и Управлением по правам человека. Министерство внутренних дел Сербской Республики обеспечивает обучение, профессиональную подготовку и воспитание персонала в Высшей школе внутренних дел и Академии полиции.

399. В этих образовательных учреждениях изучаются предметы, относящиеся к исполнению полицейских функций и законным и корректным действиям полиции в конкретных ситуациях. Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания включена в учебную программу и изучается в рамках дисциплин по законодательству и полицейских дисциплин, таких, как: "Организация и компетенция полиции", "Полицейская тактика", "Уголовная наука", "Уголовное законодательство", "Права человека и достоинство".

400. Обучение и информирование должностных лиц по вопросам запрещения пыток во время допроса или процедуры ареста, заключения под стражу осуществляются в ходе учебы и профессиональной подготовки сотрудников полиции района Брчко.

401. При осуществлении своих функций должностные лица обязаны соблюдать правила Уголовно-процессуального кодекса, Закона об исполнении наказаний, причем особое внимание уделяется подготовке должностных лиц прямо в процессе работы и их действиям в отношении задержанных и заключенных. Обучение поведению сотрудников в отношении законно осужденных лиц на территории района Брчко БиГ не проводится, поскольку на территории района Брчко отсутствуют учреждения для отбывания наказаний.

402. Согласно имеющимся данным в соответствии с решением Главного суда района Брчко БиГ 37 человек отбывают назначенные им сроки, из них 16 человек - в учреждениях СР и 21 человек - в учреждениях ФБиГ. Ассоциация по реабилитации жертв пыток - Центр для жертв пыток является неправительственной организацией, которая занимается реабилитацией жертв пыток, предупреждением пыток, пропагандистской деятельностью в области запрещения пыток и проведением соответствующих расследований. В рамках

своей превентивной и просветительской деятельности Ассоциация - Центр для жертв пыток организовала в период с 1999 по 2003 год восемь учебно-просветительских семинаров.

403. Было проведено шесть учебно-просветительских семинаров по теме "Пытки и реабилитация" для специалистов государственных медицинских учреждений БиГ (врачей, медсестер, психологов, работников социальных учреждений и другого персонала), экспертов и работников неправительственных организаций:

ноябрь 1999 - Психиатрическая клиника Клинической больницы Кошево в Сараево (37 участников)

декабрь 1999 - Медицинский центр "Вразова" в Сараево (31 участник)

сентябрь 2000 - Горадже (30 участников)

октябрь 2000 - Травник (28 участников)

ноябрь 2000 - Мостар (30 участников)

октябрь 2002 - Тузла (33 участника).

404. Два семинара на тему "Пытки, их предупреждение и реабилитация жертв пыток" были проведены Академией полиции в Сараево:

март 2003 - преподавательский состав Академии полиции в Сараево (16 участников)

май 2003 - слушатели Академии полиции в Сараево (103 участника).

405. Лекции на семинаре читали четыре лектора Ассоциации - Центра. После лекций проводились дискуссии для обмена опытом и совершенствования профессиональных навыков участников.

406. После семинаров участники заполняли оценочную анкету, давая оценку качеству и полезности семинара. Результаты оценки этих семинаров представлены в таблице 1 (приложение 1). Как явствует из таблицы, участники всех семинаров были в значительной степени удовлетворены их результатами. Наивысшей оценки удостоились семинары для медицинских специалистов в Горадже и преподавателей Академии полиции в Сараево - почти все участники дали высокую оценку этим семинарам, которые

оправдали их ожидания; при этом участники указали на высокую эффективность работы в составе дискуссионных групп.

407. Несколько более низкие оценки получили семинары для слушателей Академии полиции в Сараево и медицинских работников в Травнике, где некоторые участники заявили о своей частичной или полной неудовлетворенности семинарами, а некоторые другие участники оценили эти семинары как удовлетворительные. В пояснительной части упомянутой оценки давались некоторые рекомендации и замечания в отношении проведенных семинаров. В таблице 2 (приложение 2) приводятся некоторые из этих ответов.

Статья 11

408. В связи с тем, что Уголовный кодекс Боснии и Герцеговины вступил в силу 1 марта 2003 года, Суд Боснии и Герцеговины приступил к исполнению своих обязанностей в качестве государственного института Боснии и Герцеговины и получил право самостоятельно принимать решения о взятии под стражу или заключении в тюрьму только с этого момента. До этой даты все соответствующие вопросы регулировались исключительно законоположениями, изданными органами власти в Образованиях Боснии и Герцеговины и в районе Брчко Боснии и Герцеговины.

409. Вопросы, касающиеся содержания под стражей лиц и обращения с лицами, подвергнутыми любой форме ареста, задержания или тюремного заключения регулируются статьями 138, 139, 140, 141, 142, 143 и 144 Уголовно-процессуального кодекса Боснии и Герцеговины.

410. Осужденные обязаны соблюдать положения этого кодекса, инструкции по введению в действие правил внутреннего распорядка тюрем и другие положения, касающиеся исполнения меры наказания в виде лишения свободы на территории Федерации Боснии и Герцеговины, а также законные распоряжения официальных должностных лиц. Порядок и дисциплина поддерживаются в тюрьмах для обеспечения цели наказания и перевоспитания осужденных лиц, а также для обеспечения безопасности этих заведений и совместной жизни осужденных лиц, отбывающих там свой срок наказания.

411. Целей тюремного заключения можно добиться только при условии поддержания порядка и дисциплины в тюремных заведениях. Для этого устанавливаются права, обязанности и льготы заключенных лиц. В случае возникновения проблем с поддержанием дисциплины в таких заведениях закон предусматривает возможность привлечения заключенных лиц к дисциплинарной ответственности за дисциплинарные проступки и применения к ним менее или более строгих мер наказания. За незначительное нарушение дисциплины осужденные лица могут подвергаться взысканию

или общественному порицанию, а за более серьезные нарушения к ним могут применяться штрафные санкции (в размере 15% от среднемесячной платы за работу, выполненную осужденным лицом в тюремном заведении в предыдущем месяце), либо одиночное заключение на срок до 20 дней. К числу наиболее часто совершаемых осужденными лицами нарушений относятся: злоупотребление льготами, потребление алкоголя, участие в драках, рэкет, буйное поведение и пользование недозволенными предметами и вещами.

412. Помимо происходящих время от времени бунтов наиболее распространенными формами выражения недовольства осужденными лицами или заключенными тюрем являются голодовки и причинение себе телесных повреждений. Голодовки обычно длятся от двух до семи дней, и лишь в исключительных случаях наблюдаются более длительные сроки голодовки, - однажды голодовка длилась 27 дней, когда содержащееся под стражей лицо кормили медицинским способом (отделение в Бусоваче тюрьмы полуоткрытого типа в Томиславграде - в 2001 году). Чаще всего используемым методом причинения себе телесных повреждений являются порез вен или заглатывание различных предметов. Во всех таких случаях, благодаря своевременному медицинскому вмешательству, удавалось избежать более серьезных последствий.

413. Дисциплинарная комиссия, назначаемая руководителем исправительного заведения, проводит дисциплинарные разбирательства и определяет меру наказания. Она выносит решение в первой инстанции. Осужденное лицо может обжаловать это решение у руководителя исправительного заведения, принимающего решение во второй инстанции, и это решение является окончательным и обязательным для исполнения, что, таким образом, делает невозможным проведение по этому решению дискуссий в порядке административного разбирательства. Исправительное заведение может издавать распоряжение о применении меры наказания в виде одиночного заключения на срок 1/6 части от общего периода заключения осужденных лиц, действия которых представляют серьезную угрозу для окружающих и материального имущества, при условии, что период непрерывного содержания в одиночном заключении не может превышать трех месяцев. Для применения этой меры тюремные учреждения обязаны обращаться за разрешением в федеральное Министерство юстиции. Постановление о форме и режиме применения одиночного заключения, а также предусматриваемые в этой связи меры, решение по которым было принято федеральным Министерством юстиции, были опубликованы в Правительственном вестнике Боснии и Герцеговины № 15/99.

414. Очевидно, что за период с 1996 года по июнь 2003 года количество дисциплинарных нарушений, совершаемых заключенными лицами в Федерации Босния и Герцеговина, было высоким и из года в год имело тенденцию к увеличению с учетом числа осужденных

лиц, отбывающих наказание в тюрьмах. Наиболее частой формой дисциплинарного наказания, налагаемого дисциплинарной комиссией, является одиночное заключение. До препровождения заключенного в одиночную камеру его должен осмотреть врач, который письменно подтверждает хорошее состояние здоровья осужденного. Врач и воспитатель ежедневно посещают камеру одиночного заключения, а руководитель тюремного заведения - один раз в неделю.

415. Следует подчеркнуть, что чаще всего меры дисциплинарного наказания применялись в то время, когда в тюремных заведениях проводились забастовки или бунты. В период между 1996 годом и 30 июля 2003 года произошло три серьезных бунта, когда осужденные объединились, чтобы выдвинуть требование о сокращении меры наказания в виде лишения свободы путем помилования или амнистии, и по этому случаю (9 марта 1996 года) 120 осужденных начали голодовку. Наиболее серьезная угроза для безопасности в 1996 году возникла в сентябре, после чего средства массовой информации по-разному представили в печати и по каналам теле- и радиовещания принятое Президентом Боснии и Герцеговины решение о помиловании, в котором установленная осужденным мера наказания была сокращена на одну треть от оставшегося им отбывать срока тюремного заключения, а не полностью, как этого требовали осужденные. Тогда вследствие чрезвычайно деструктивного поведения осужденных был причинен большой материальный ущерб.

416. 200 осужденных лиц собрались для учинения бунта на спортивной площадке тюрьмы закрытого типа в Зенице 29 августа 2001 года. Они требовали для себя амнистии, помилования и условно досрочного освобождения большего числа осужденных, а также требовали от тюремного учреждения сокращения числа дисциплинарных наказаний, улучшения условий содержания, предоставления более широких возможностей в отношении передвижения за пределами тюрьмы и обеспечения более высокой занятости осужденных лиц.

417. Самый большой бунт произошел 11 февраля 2003 года, когда 240 осужденных поднялись на крыши тюрьмы и, совершая деструктивные и буйные действия, требовали помилования и амнистии. Был причинен большой материальный ущерб на сумму 300 000 КМ. Важно упомянуть, что после этого бунта, завершившегося мирно, 56 осужденных лиц были отделены - из них 26 человек перевели в другие тюремные заведения, а 30 человек были направлены в дисциплинарное отделение. Из этого числа 24 осужденных были подвергнуты дисциплинарному наказанию в виде одиночного заключения на срок до 90 дней, которое было одобрено Министерством юстиции. Сила не применялась; раненых среди заключенных не было.

418. Осужденные лица обязаны соблюдать положения закона, правила внутреннего распорядка и другие положения, касающиеся отбывтия срока наказания, и выполнять законные распоряжения официальных должностных лиц (пункт 2 статьи 162 Закона о приведении в исполнение наказаний за уголовные преступления и мелкие правонарушения). Дисциплинарные меры применяются в отношении лиц, нарушающих правила внутреннего распорядка. Проступки, считающиеся нарушением дисциплины, более подробно изложены в инструкциях по введению в действие правил внутреннего распорядка тюрем, а методы проведения дисциплинарного разбирательства - в постановлениях о дисциплинарной ответственности, принятых Министерством юстиции Республики Сербская. "Коллективное наказание, физическое наказание и наказание в виде одиночного заключения в темной комнате, а также другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды наказания не могут применяться в качестве меры дисциплинарного наказания" (пункт 2 статьи 163 Закона о приведении в исполнение наказаний за уголовные преступления и мелкие правонарушения).

419. Закон обязывает осужденных лиц выполнять положения Закона о приведении в исполнение наказания за уголовные преступления и мелкие правонарушения, правила внутреннего распорядка тюремного заведения и другие положения, касающиеся отбывтия срока наказания, а также выполнять законные распоряжения официальных должностных лиц. Порядок и дисциплина поддерживаются в интересах обеспечения безопасности заведения, осуществления целей уголовных санкций, коллективного проживания и процесса перевоспитания.

420. В законе определяется широкий диапазон дисциплинарных нарушений мелкого и более серьезного характера. Чем особенно выделяются процедуры дисциплинарного разбирательства, проводимого в Республике Сербской, и что делает ее более демократичной по сравнению с другими системами - это принятие решения в двух инстанциях и возможность осужденного лица, подвергаемого дисциплинарному наказанию тюремной администрацией, направить жалобу министру юстиции, который во второй инстанции принимает по ней решение. Осужденному лицу предоставляется возможность защищать себя либо самостоятельно, либо с помощью защитника, которого это лицо может нанять из открытого списка адвокатов. Другие вопросы, касающиеся дисциплинарной ответственности и не оговоренные в этом законе, предусмотрены в постановлениях о дисциплинарной ответственности осужденных лиц.

Обзор примененных дисциплинарных наказаний

Год	Количество дисциплинарных разбирательств в отношении осужденных лиц	Дисциплинарные наказания				
		взыскание	отмена льгот	одиночное заключение	одиночное заключение, отсроченное исполнением	освобождены от наказания
1996	121	14	8	77	17	5
1997	155	21	12	103	16	3
1998	172	19	27	82	21	23
1999	169	23	25	82	34	5
2000	192	39	37	84	17	15
2001	221	44	31	115	19	12
2002	208	27	29	98	17	37
2003 (30.6)	75	10	19	26	11	9
Всего	1 313	197	188	667	153	109

421. Приведенные выше данные четко свидетельствуют о том, что число дисциплинарных нарушений осужденных лиц является большим и имеет тенденцию к росту из года в год в связи с увеличением числа осужденных лиц, отбывающих сроки своего наказания. Наиболее часто применяемым дисциплинарным наказанием является одиночное заключение, достигающее 50,7% от общего числа примененных наказаний.

422. Решение о помещении в камеру одиночного заключения выносится только в связи с самыми серьезными нарушениями, и осужденный не может быть препровожден в нее до того, как его осмотрит врач, который должен дать письменное заключение о нормальном состоянии его здоровья. Непрерывный срок этого дисциплинарного наказания не может превышать 30 дней, а в течение года этот срок не может превышать шести месяцев. Врач посещает заключенного в одиночной камере каждый день, воспитатель - по крайней мере дважды в неделю, а руководитель заведения - один раз в неделю.

423. Дисциплинарное наказание в виде одиночного заключения всегда прекращается, если, по мнению врача, сформулированному в письменном виде, дальнейшее пребывание осужденного в одиночной камере угрожает его здоровью (пункт 2 статьи 173 Закона о приведении в исполнение наказаний). Одиночному заключению на срок не более шести месяцев могут подвергаться осужденные лица, действия которых представляют серьезную угрозу для безопасности других лиц и имущества тюремного заведения (статья 175 Закона

о приведении в исполнение наказаний). Такая мера была применена в отношении двух лиц, которые использовали взрывчатые вещества при попытке к бегству из тюрьмы, и таким образом подвергли риску и осужденных, и должностных лиц. Один из участников этой акции был приговорен за этот инцидент и создание общей чрезвычайной ситуации к тюремному заключению на срок два года и шесть месяцев.

424. Министерство юстиции Сербской Республики приняло постановления о форме и режиме исполнения дисциплинарного наказания в виде одиночного заключения и применения этой меры наказания (Правительственный вестник Сербской Республики № 65/02 от 17 октября 2002 года). Наиболее частыми дисциплинарными нарушениями являются: злоупотребление льготами (опоздание более чем на 24 часа, потребление алкоголя, невозвращение в тюремное заведение), драки, буйное поведение, пользование недозволенными вещами и т.д. Процедуры дисциплинарного разбирательства описаны в пункте 28 настоящего доклада.

425. В течение рассматриваемого в данном докладе периода произошло четыре бунта (забастовки) осужденных лиц в тюремных заведениях Сербской Республики: в 1998 году в тюрьме города Фоча/Сербине в забастовке участвовали 80 человек, а в тюрьме города Банья-Луки - примерно 70 осужденных. Во время забастовки осужденных в 1998 году они отказывались принимать пищу и работать, а их требования заключались в том, чтобы всем осужденным лицам была предоставлена частичная амнистия. Забастовка была прекращена после того, как были проведены переговоры с Министерством юстиции и дано обещание направить их требование соответствующим властям. Вследствие деструктивного поведения до и во время проведения забастовки четверо осужденных лиц были переведены в другие тюрьмы.

426. Забастовка с аналогичными требованиями и действиями осужденных, в которой приняли участие 95 человек, была проведена в 2001 году. По сравнению с выдвигавшимися ранее требованиями часть требований носила более радикальный характер, и во время переговоров с министром юстиции организаторы были проинформированы о возможных последствиях в случае учинения беспорядков. Забастовка закончилась мирно без применения силы или дисциплинарных процедур.

427. 2 июня 1999 года тюремному заключению были подвергнуты трое лиц, содержащихся в следственном изоляторе тюрьмы в Банья-Луке, за то, что они забаррикадировали вход в помещение, жгли матрасы и постельное белье. Через 50 минут из-за нехватки кислорода содержащиеся под стражей лица сдались и прекратили бунт. Во время тушения пожара один из охранников был легко ранен. Силловые меры к

задержанным не применялись. В соответствии с заявлениями задержанных причиной таких действий стала их неудовлетворенность работой судебных органов.

428. В других тюремных заведениях Сербской Республики организованных бунтов не было, за исключением проявления отдельными лицами солидарности с требованиями бастующих. Представители Организации Объединенных Наций, СМПС и УВП были проинформированы об этих событиях и приняли активное участие в их урегулировании.

429. Кроме организованных бунтов, наиболее часто встречающимися формами выражения неудовлетворения решениями властей и тюремных заведений, являются голодовка и самопричинение телесных повреждений. В течение рассматриваемого в докладе периода было зарегистрировано 53 случая отказа от приема пищи среди осужденных и 137 случаев - среди задержанных. Они длились от 3 до 15 дней, и в пяти случаях была оказана медицинская помощь в связи с ухудшением состояния здоровья бастующих. Чаще всего используемым методом самопричинения телесных повреждений является порез вен и заглатывание твердых предметов. Благодаря своевременному вмешательству медиков удалось избежать более серьезных последствий. В течение рассматриваемого в докладе периода было отмечено 59 таких случаев.

430. За этот же период времени было совершено три самоубийства среди осужденных и два самоубийства среди задержанных. Все случаи самоубийств были совершены через повешение. Компетентные комиссии в составе представителей судебных органов и полиции провели расследование на месте совершения каждого из этих самоубийств. Наиболее частыми причинами для отказа от приема пищи и причинения себе телесных повреждений является неудовольствие по поводу издания распоряжения о содержании под стражей, вынесенного приговора, непредоставления льгот, задержек с проведением уголовного судопроизводства и т.д.

431. Закон предусматривает возможность применения специальных мер в отношении осужденных лиц при возникновении угрозы побега, жестокого обращения с другими людьми или нанесения ущерба имуществу, самоубийства или причинения себе телесного повреждения, нарушения дисциплины и порядка, которую невозможно устранить иным способом. Особые меры включают в себя:

а) осуществление более тщательного надзора, который означает более частое наблюдение и контроль за действиями осужденного лица в дневное и ночное время и который осуществляется таким образом, чтобы не нарушать повседневный распорядок осужденных лиц;

b) изъятие и временную конфискацию дозволенных вещей - мера, применяемая на временной основе и крайне редко;

c) помещение в специальную комнату, где нет опасных вещей; эта мера может применяться не более 48 часов и только после получения позитивного мнения врача о способности осужденного лица находиться в специальной комнате;

d) помещение в отделение строгого режима - мера, которая может применяться только в тюрьмах закрытого типа;

e) использование, в случае необходимости, наручников и связывание ног в качестве специальной меры, применение которой не может превышать 12 часов в сутки;

f) одиночное заключение - специальная и редко применяемая мера, распоряжение о которой отдается министром по предложению начальника заведения и срок которой не может превышать шесть месяцев;

g) проведение проверки на наличие инфекционных заболеваний и употребления наркотиков посредством анализа крови и мочи при возникновении подозрения о том, что осужденный имеет инфекционное заболевание или употребляет наркотики.

432. Помимо специальных мер в отношении заключенных также может применяться сила, когда необходимо предотвратить:

a) побег;

b) физическое нападение на сотрудника заведения, других осужденных или иных лиц;

c) причинение телесных повреждений другим лицам или самому себе;

d) произвольное причинение материального ущерба;

e) когда необходимо предотвратить либо подавить активное или пассивное сопротивление осужденного лица.

433. В законе четко оговариваются разрешенные к применению в отношении осужденных лиц методы принуждения, которые перечислены в следующем порядке: меры, требуемые для ареста и защиты, физическая сила, резиновая дубинка, водометы,

химические вещества и огнестрельное оружие. При использовании мер принуждения должностные лица обязаны применять такой метод, который в наименее возможной степени подвергает угрозе здоровье и жизнь человека, но в то же время позволяет успешно подавить сопротивление и является соразмерным степени угрозы. Министр юстиции Сербской Республики издал более подробные нормативные положения в отношении применения методов принуждения.

См. таблицу № 13 - Резюме доклада в форме таблиц

434. К числу наиболее часто применявшихся методов принуждения относятся: физическая сила - 29 случаев и резиновые дубинки - 33 случая. Чаще всего эти методы применялись для предотвращения драки между осужденными, в связи с оказанием активного сопротивления должностным лицам, для предупреждения нападения на охранника, недопущения самопричинения телесного повреждения, препровождения в тюрьму находящихся в состоянии алкогольного опьянения осужденных лиц, работающих на рабочих участках за пределами тюрьмы.

435. В законе четко оговариваются условия применения должностными лицами огнестрельного оружия. Его применение разрешается:

a) при незаконном и одновременном нападении осужденных лиц, ставящем под угрозу жизнь осужденного лица, сотрудников и других лиц, находящихся в этот момент в заведении;

b) для недопущения побега осужденных лиц из заведения, когда они пытаются перебраться через наружную стену и нет другого способа предотвратить побег;

c) для предотвращения побега осужденного лица при транспортировке, если только это лицо приговорено к тюремному заключению на срок пять лет и более, или

d) если это лицо содержится под стражей в связи с проведением по его делу уголовного разбирательства за совершение уголовных правонарушений, карающихся тюремным заключением на срок десять лет или более;

e) водометы, химические вещества и огнестрельное оружие не использовались.

436. Тюремное учреждение должно представлять информацию о каждом случае применения мер принуждения в Министерство, которое принимает решение о том, были ли такие действия обоснованными.

437. Меры принуждения применялись в 77 случаях, из них 71 случай был признан обоснованным, а 6 - нет. Шесть должностных лиц за превышение полномочий были подвергнуты процедуре дисциплинарного разбирательства, и к ним были применены такие меры воздействия, как штраф, испытательный срок и увольнение со службы в соответствии с предписаниями закона. Во время применения мер принуждения случаев серьезных телесных повреждений осужденных или должностных лиц отмечено не было. Имели место лишь незначительные травмы.

438. Применение мер принуждения в отношении осужденных и задержанных является одной из наиболее деликатных проблем при работе в тюрьмах. Поэтому закон обязывает охрану незамедлительно информировать руководителя заведения о применении мер принуждения, а руководитель заведения в течение 24 часов обязан информировать Министерство юстиции Сербской Республики о применении физической силы, резиновых дубинок, водометов, химических веществ и огнестрельного оружия (статья 182 Закона о приведении в исполнение наказания за уголовные преступления и мелкие правонарушения).

439. Статья 205 Уголовно-процессуального кодекса Федерации Боснии и Герцеговины предусматривает, что надзор за задержанными осуществляет имеющий соответствующие полномочия председатель суда. Председатель суда или назначенный судом судья обязан посещать задержанных по крайней мере один раз в неделю и получать информацию об обращении с ними и об их потребностях. Председатель суда обязан принимать необходимые меры для устранения обнаруженных в ходе посещения тюрьмы нарушений и напрямую получать жалобы от задержанных.

440. В соответствии с положениями статей 232 и 233 Кодекса все тюремные заведения в Федерации Боснии и Герцеговины являются заведениями полуоткрытого типа, за исключением тюрьмы в Зенице. Такое распределение по категориям, по крайней мере формально и на ближайшее будущее, продиктовано, скорее, стремлением создать более гуманные условия для отбывания наказания, нежели связанными с этим реальными условиями.

441. Существующие тюрьмы оборудованы тюремными камерами и предназначены для содержания под стражей задержанных и осужденных лиц в соответствии с нормами ирландской прогрессивной системы, характеризующейся строительством тюрем павильонного типа и принципом коллективного отбывания срока тюремного заключения. В большинстве случаев тюремные заведения не могут обеспечить условия тюремного заключения, отвечающие европейским нормам. Тюрьмы не имеют возможностей для

надлежащего размещения заключенных и задержанных (маленькие камеры со слабым доступом дневного света, не оборудованные сантехническими узлами, отсутствие общих комнат, помещений для организации учебной деятельности, проведения семинаров по профессиональной подготовке осужденных и привлечения их к работе, а также отсутствие мест для организованного проведения свободного времени). По сравнению с другими тюремными заведениями несколько более благоприятная ситуация в отношении размещения заключенных и задержанных наблюдается в павильоне V в Зенице, на ферме Козловац, принадлежащей тюрьме полуоткрытого типа в Тузле, и на ферме Ильи, принадлежащей тюрьме полуоткрытого типа в Мостаре, и частично это относится к отделению в Блауже, принадлежащему тюрьме полуоткрытого типа в Сараево.

442. Проблема размещения осужденных лиц наиболее отчетливо проявляется в тюрьме закрытого типа в Зенице. В этой тюрьме отбывают наказание осужденные лица мужского пола, приговоренные к небольшим и длительным срокам тюремного заключения, а также несовершеннолетние правонарушители. В одном из отделений тюрьмы отбывают наказание лица, осужденные за мелкие преступления. В этой тюрьме имеется отделение для принудительного психиатрического лечения и содержания под стражей в медицинском учреждении. Обеспечение исполнения приговора о тюремном заключении в этом заведении осложняется вследствие того факта, что по своему возрасту, характеру уголовных правонарушений, и особенно определенным личностным характеристикам, находящиеся здесь осужденные лица сильно различаются. За период с 1996 года по 30 июня 2003 года сумма капитальных инвестиций в тюремные заведения Федерации Боснии и Герцеговины составила более 5 500 000,00 KM. В 2001 году на эти цели было инвестировано 1 200 000,00 KM, а в 2002 году - 3 000 000,00 KM.

443. Эта сумма представляется слишком маленькой с учетом условий, в которых работают тюрьмы Федерации Боснии и Герцеговины. Правительство Боснии и Герцеговины обращалось с просьбой выделить больше средств на улучшение условий размещения и работы осужденных и задержанных лиц, отбывающих срок тюремного заключения или находящихся под стражей в Федерации Боснии и Герцеговины, но ни разу не получало финансовые средства в необходимом объеме.

444. Условия размещения задержанных, как правило, являются намного более худшими по сравнению с аналогичными условиями в других европейских государствах. Наиболее сложная ситуация складывается в отделении для задержанных тюрьмы полуоткрытого типа в Сараево. По состоянию на 30 июня 2003 года при общем количестве 140 койко-мест в отделении на задержанных этой тюрьмы там находилось 159 задержанных. Это является нарушением всех норм, и при содержании задержанных в таких условиях вряд ли можно говорить о гуманном обращении, несмотря на то, что персонал прилагает все

усилия, чтобы обращаться с ними в соответствии с законом и гуманным образом. Единственным способом решения этой проблемы было бы перемещение в другое место кантонального суда Сараево и двух муниципальных судов, которые въехали в эти помещения незадолго до начала войны и находились там во время войны согласно указу правительства Федерации Боснии и Герцеговины. Это позволило бы дополнительно высвободить 662 м² для размещения задержанных лиц. На своей пятьдесят восьмой сессии правительство Федерации Боснии и Герцеговины издало 12 октября 2000 года в этой связи соответствующий указ.

Обзор количества мест в тюрьмах Федерации Боснии и Герцеговины

Количество мест		
Согласно нормам 4 м ² на одного человека	Занято по состоянию на 30 июня 2002 года	Установленное количество мест
Осужденные лица и мелкие правонарушители 1 085	1 174	1 308
Задержанные лица	334	446
ВСЕГО 1 459	1 508	1 754

445. Общее количество установленных мест (коек) для размещения осужденных, отбывающих срок мелких правонарушителей и задержанных лиц составляет в общей сложности 1 459 коек. По состоянию на 30 июня 2003 года было занято 1 508 коек, или на 47 коек больше по сравнению с оптимально допустимым количеством мест.

446. В 2002 году было увеличено количество установленных мест по сравнению с предыдущими годами без значительных материальных инвестиций, за исключением тюрем в Тузле и Зенице. На деле это означает, что было увеличено лишь количество коек и сокращена реальная жилая площадь осужденных, мелких правонарушителей и задержанных лиц. Такая тенденция сохраняется. В переполненных тюрьмах отбывают свои сроки наказания заключенные тюрьмы закрытого типа в Зенице и тюрьмы полуоткрытого типа в Тузле, а если говорить об отделении для задержанных, то наиболее трудное положение складывается в полуоткрытом тюремном заведении в Сараево. Если добавить к этому недостаточное количество санузлов, износ системы водоснабжения и канализации, ванных комнат, плохое состояние имущества, применяемое в тюрьмах устаревшее оборудование, тогда становится понятным, насколько трудно отбывать срок наказания в тюрьмах Федерации Боснии и Герцеговины. Эти факторы, среди прочего, представляют собой причину неудовлетворенности осужденных лиц, из-за которой постоянно существует угроза возникновения беспорядков и бунтов.

447. Во время строительства тюремных заведений (Зеница, Сараево, Мостар и Тузла) они отвечали действовавшим тогда нормам размещения осужденных и задержанных лиц, которые отбывали наказание в соответствии с принципом коллективного отбывания тюремного заключения. Следует особо подчеркнуть, что большинство павильонов в тюрьме Зеницы, где живут и работают осужденные лица, были построены более 100 лет тому назад, поэтому эффект инвестирования в их реконструкцию и поддержание в порядке материальных ресурсов (невзирая на значительные капиталовложения) почти незаметен. Эти помещения уже непригодны для эксплуатации и не отвечают современным нормам теории и практики пенологии. Новые строительные решения по этим помещениям предполагают прежде всего строительство помещений меньшего размера, т.е. камер. Сделать это без инвестирования значительных финансовых средств, причем не нарушая статического состояния существующих зданий, будет непросто. Все это свидетельствует о том, что единственным правильным решением этой проблемы является строительство совершенно новых зданий. Так было сделано в отделении Козловац в тюрьме Тузле, в отделении Орайе, а также в тюрьме закрытого типа в Зенице.

**Обзор количества осужденных лиц, которые были размещены в тюрьмах
Федерации Боснии и Герцеговины для отбывтия срока тюремного
заключения**

1996	340
1997	533
1998	467
1999	568
2000	678
2001	965
2002	981

448. Нельзя не заметить, что количество осужденных лиц, отбывающих свой срок тюремного заключения в Федерации Боснии и Герцеговины, с каждым годом возрастает (в приведенной выше таблице представлены данные по состоянию на 31 декабря каждого года).

449. С 1996 года до середины 2003 года количество арестованных (задержанных, осужденных и отбывающих наказание мелких правонарушителей, которые были приговорены к обязательному психиатрическому лечению и содержанию под стражей в медицинских учреждениях) на территории Федерации Боснии и Герцеговины, постоянно возрастает. Так, например, общее количество таких арестованных лиц в 1996 году составляло 340 человек, а на конец 2002 года 981 человек, т.е. возросло на 641 человека.

Следует подчеркнуть, что количество лиц, поступающих в тюрьмы для отбытия наказания в течение года, значительно превышает количество лиц, уже отбывающих наказание по состоянию на конец года. Так, например, по состоянию на конец 2002 года через тюремные заведения Федерации Боснии и Герцеговины прошло в общей сложности 5 337 осужденных лиц, отбывающих наказания за мелкие правонарушения, и задержанных лиц. В течение этого года в тюрьмы поступило 1 364 человека для отбытия наказания, а в 2001 году их число равнялось 924. Это показывает, что в 2002 году по сравнению с предыдущим годом в тюрьмы для отбытия наказания поступило на 442 человека больше.

450. Закон предписывает, что каждому осужденному должна предоставляться отдельная койка, постельное белье, сухое, светлое, чистое и достаточно вентилируемое помещение. В соответствии с нормативными положениями осужденным должна быть предоставлена возможность пользоваться санузлами, чтобы отправлять свои физиологические потребности, когда в этом возникает необходимость, ванной и душем с температурой воды, соответствующей климатическим условиям, времени года и географическим условиям по крайней мере один раз в неделю. Осужденные лица должны иметь доступ к чистой водопроводной воде в любое время.

451. Наиболее тяжелая ситуация с размещением лиц, осужденных за мелкие преступления, обстоит в тюрьме полуоткрытого типа в Тузле, где только в 2000 году отбывали срок наказания 2 166 заключенных, 56% из которых - за мелкие преступления, совершенные в Федерации Боснии и Герцеговины. Однажды в это заведение привезли полный автобус осужденных мелких правонарушителей, и разместить их всех надлежащим образом и обеспечить питанием оказалось очень трудно. Поэтому нередко начальники тюрем договариваются с председателями судов, рассматривающих мелкие правонарушения, о временном прекращении принятия лиц, осужденных за мелкие правонарушения. Это в первую очередь касается тюрьмы полуоткрытого типа в Тузле и отделения в Бусоваче тюрьмы полуоткрытого типа в Томиславграде.

452. Положение с местами в тюремных заведениях для осужденных женщин в Федерации Боснии и Герцеговины можно охарактеризовать как особо трудное. Несмотря на существование соответствующих возможностей в женском отделении тюрьмы полуоткрытого типа в Тузле (за последние два года используемые для этих целей помещения были расширены и модернизированы), мест все равно не хватает, поэтому можно сказать, что проводить учебно-воспитательную работу (особенно обеспечивать трудовую деятельность) с женщинами-заключенными в этой тюрьме невозможно. Решение этой проблемы заключается в открытии тюрьмы для женщин, в которой будут также отбывать наказание несовершеннолетние преступники женского пола.

453. С учетом приведенной выше информации представляется уместным вновь подчеркнуть, что без строительства новых зданий для размещения осужденных и задержанных добиться прогресса в отношении их более благоприятного размещения будет невозможно.

454. Закон предусматривает предоставление медицинской помощи и лечения осужденным лицам, задержанным лицам и осужденным за мелкие правонарушения лицам за счет тюремного заведения, за исключением случаев самопричинения телесных повреждений (пункты 1 и 2 статьи 45). Это означает, что во время отбывания наказания осужденным лицам оказывается бесплатная медицинская помощь, т.е. они проходят общие и специальные виды медицинского обследования, а также им обеспечивается амбулаторное и стационарное лечение. При этом не имеет никакого значения, когда заболело осужденное, задержанное или отбывающее наказание за мелкое преступление лицо - до прибытия в тюремное заведение или после.

455. Закон также предоставляет право приобретать им ортопедические вспомогательные средства (очки, слуховые аппараты) на тех же основаниях, что и для других граждан. К осужденным лицам могут применяться необходимые медицинские меры в тех случаях, когда они отказываются принимать пищу или медикаменты и таким образом подвергают свою жизнь и здоровье угрозе, однако при этом необходимо получение согласия консилиума врачей.

456. В некоторых тюремных заведениях Федерации Боснии и Герцеговины (Зеница, Сараево, Тузла) врачи работают на постоянной основе, тогда как в других учреждениях средний медперсонал, а также врачи-специалисты разных профилей привлекаются к работе на условиях неполной занятости. Такая практика доказала свою состоятельность и разумность.

457. В соответствии со статьей 47 Закона права осужденных лиц, касающиеся охраны их здоровья, расширены, поскольку согласно этой статье осужденные лица имеют право направлять просьбу о проведении медицинского осмотра специалистами за пределами тюремного заведения, в котором они отбывают наказание, однако в этих случаях затраты покрываются самим осужденным лицом.

458. Статья 46 Закона гласит, что любому осужденному или задержанному лицу может предоставляться лечение в медицинском учреждении и за пределами тюрьмы, если в этом действительно существует потребность. Этим правом воспользовались многие лица в период с 1996 года по 30 июня 2003 года (см. таблицу).

Медицинское лечение, предоставленное осужденным, задержанным и отбывающим наказание за мелкие правонарушения лицам в медицинских учреждениях за пределами тюрем в период с 1996 по 30 июня 2003 года

Номер	Год	Зеница	Сараево	Мостар	Тузла	Биха	Бусовач	Всего
1	1996	16	6	3	3	1	1	30
2	1997	13	13	2	3	1	1	33
3	1998	18	17	8	2	1	0	46
4	1999	23	18	2	7	1	3	54
5	2000	45	23	7	3	2	2	92
6	2001	30	31	3	4	1	1	70
7	2002	53	23	10	8	1	2	97
8	2003	14	9	8	3	1	1	36
	ВСЕГО	221	140	43	33	9	11	458

459. В Законе, который гарантирует предоставление медицинской помощи осужденным лицам, проявляется особая забота о беременных и недавно родивших женщинах.

В соответствии со статьей 48 Закона таким лицам предоставляется профессиональный медицинский уход, а дети могут оставаться с матерями до трехлетнего возраста, после чего, с согласия матери, ребенок помещается в семью или в детское попечительское учреждение.

460. В течение рассматриваемого периода времени в тюрьмах Федерации Боснии и Герцеговины не было выявлено лиц, больных туберкулезом легких, хотя после проведения обязательного медицинского обследования поступивших для отбывания наказания осужденных у некоторых из них он был обнаружен. Эти лица сразу же прошли курс медицинского лечения. В рассматриваемый период времени у двух задержанных лиц и одного заключенного была выявлена ВИЧ-инфекция, а один заключенный умер от СПИДа.

461. Что касается обучения осужденных лиц в тюрьмах Федерации Боснии и Герцеговины, то закон предусматривает, что заключенные могут получить восьмилетнее начальное образование путем организации и проведения занятий в тюрьме. В настоящее время такая возможность существует только в тюрьме закрытого типа в Зенице. Тюремные заведения обязаны обеспечить курс восьмилетнего школьного обучения для всех несовершеннолетних лиц и молодых людей младшего возраста, которые не закончили школу.

462. Кроме начального образования тюрьмы также обязаны осуществлять профессиональное обучение в соответствии с правилами получения среднего школьного образования. В настоящее время такое обучение проводится только в тюрьме закрытого типа в Зенице, где обеспечивается практическое обучение специалистов в области металлообработки и общественного питания. В меньшем объеме и на временной основе профессиональное обучение (по подготовке специалистов в области общественного питания) организовано в тюрьме полуоткрытого типа в Тузле. Профессионально-техническое обучение осужденных лиц проводится в сотрудничестве с ближайшим от тюрьмы центром подготовки средней школы. После завершения школьного и профессионально-технического обучения осужденные лица получают свидетельства, в которых не указывается, что образование было получено в тюрьме с тем, чтобы им было легче устраиваться на работу. Меньшее количество осужденных лиц, отбывающих наказание, получают возможность для обучения за пределами тюремного заведения в средних, высших учебных заведениях или университетах.

463. Осужденные лица в тюрьме закрытого типа в Зенице имеют доступ к библиотеке, в которой имеется свыше 6500 книг, комната для чтения, и среди книг - достаточное количество развлекательной, профессиональной литературы, а также книг на иностранных языках. В этой библиотеке имеется также достаточное количество религиозных книг. К сожалению, во всех других тюремных заведениях Федерации Боснии и Герцеговины библиотеки очень бедны. Тюремные заведения полуоткрытого типа в Томиславграде, отделение в Бусоваче, отделение в Ораье, отделение в Устиколине, а также тюрьмы полуоткрытого типа в Бихе и Мостаре вообще не имеют библиотек. В тюрьме полуоткрытого типа в Сараево имеется библиотека, насчитывающая примерно 1 100 книг, но эти книги находятся в плачевном состоянии. В целом же можно сказать, что библиотечный фонд тюремных заведений Федерации Боснии и Герцеговины не обновлялся вообще.

464. Во всех тюремных заведениях Федерации Боснии и Герцеговины можно смотреть телевизионные программы, слушать радиопрограммы, а в тюрьме Зеница также существует внутренний канал телевидения. С 2002 года в отделениях для задержанных лиц также предоставляется возможность смотреть телевизионные программы. Доступ к сети Интернет, имеющийся в одном из отделений тюрьмы в Зенице, осужденным и задержанным лицам не предоставляется.

465. Во время отбывания наказания в тюрьмах и отделениях для задержанных лиц осужденные и задержанные лица имеют право удовлетворять свои религиозные потребности, а тюрьмы обязаны предоставлять им для этого соответствующие условия. Для этих целей требуется предоставить помещение, религиозную литературу и обеспечить

возможности встреч со служителями церкви, что делается в тюрьмах в Зенице и в Сараево, где имеются подходящие помещения для всех трех религиозных конфессий. В тюрьме города Тузла строятся мечеть и часовня для двух других конфессий. В тюрьме города Мостар имеется часовня и ожидается строительство мечети. В других тюрьмах и отделениях таких религиозных сооружений нет, и их строительство на ближайшее будущее не ожидается (в связи с отсутствием места).

466. Во внутренних правилах каждого тюремного заведения более подробно расписано время визитов представителей религиозных общин, а также время и место проведения религиозных служб. Осужденные и задержанные лица имеют возможность поститься и принимать пищу в строгом соответствии с установленными религиозными ритуалами во время и накануне религиозных праздников: Рождество, Пасха, Страстная пятница, День всех святых и Байрам.

467. Питание осужденных лиц в тюремных заведениях Федерации Боснии и Герцеговины регулируется статьей 44 Закона, предусматривающей, что кормление производится через регулярные промежутки времени пищей, которая отвечает нормам содержания питательных веществ и гигиены, а также учитывает возраст, состояние здоровья и характер работы осужденных лиц, их культурные и религиозные требования. Взрослые осужденные лица получают питание, калорийная ценность которого составляет не менее 12 500 джоулей в день, а несовершеннолетние лица - 14 500 джоулей в день. Лица, выполняющие тяжелую физическую работу, получают дополнительное питание, калорийная ценность которого составляет еще 2 000 джоулей. Все эти нормы предусмотрены в "Постановлениях о форме одежды, обуви, рационе питания, дисциплинарных процедурах, форме и режиме исполнения дисциплинарного наказания в виде одиночного заключения и применении этой меры к осужденным в федеральных тюрьмах", которые были приняты федеральным Министерством юстиции и опубликованы в "Правительственном вестнике Федерации Боснии и Герцеговины" № 15/99.

468. Во всех тюремных заведениях Федерации Боснии и Герцеговины еженедельное меню утверждается начальниками заведений, а образцы пищи регулярно сохраняются. Тюрьмы заключают договоры с ближайшими гигиеническими и эпидемиологическими центрами, которые регулярно проверяют калорийную ценность и гигиеническое и эпидемиологическое состояние пищи. Технический персонал и врачи тюрем проверяют пищу на ежедневной основе. Особо тщательно в тюремных столовых проверяется срок годности пищи.

469. Во время приготовления пищи для осужденных, задержанных и отбывающих наказания за мелкие правонарушения лиц в тюремных заведениях Федерации Боснии и

Герцеговины возникает много проблем, связанных с необходимостью учитывать при этом религиозные нормы. В тюремных заведениях в процессе приготовления пищи используется растительное масло и все виды мяса, за исключением свинины. Заключение, употребляющие свинину, просят добавлять ее в определенные блюда (это большая проблема для всех тюрем, а в тюрьме закрытого типа в Зенице ряд заключенных требовали предоставления такой пищи во время забастовки в 2001 году. Они направили свои требования администрации тюрьмы, федеральному Министерству юстиции и в Палату по правам человека. До конца 2003 года эта проблема будет разрешена путем открытия отдельной линии по приготовлению пищи на жире с использованием свиных частей. Это уже делается в отделении Бусовача, тюрьмы открытого типа в Томиславграде. В тюремных столовых имеется достаточное количество свиных копченых продуктов (копченое и консервированное мясо), которые заключенные могут по своему желанию купить.

470. На территории Федерации Боснии и Герцеговины нет отдельного медицинского учреждения для приведения в исполнение приговора о принудительном психиатрическом лечении или содержании под стражей в медицинском учреждении. В конце 1995 и в начале 1996 года с согласия федерального Министерства здравоохранения для этих целей в тюрьме закрытого типа в Зенице было открыто отделение, насчитывавшее на то время 30 коек. Сейчас в его двух палатах, где нет даже минимальных гигиенических условий и условий для размещения страдающих такими заболеваниями лиц, находятся 75 человек. В соответствии с пунктами 2 и 3 статьи 232 Закона до 1 декабря 2001 года предусматривалось закрыть это отделение, и к тому времени федеральное Министерство здравоохранения должно было определить медицинское учреждение для отбывания таких наказаний. До сих пор это еще не сделано, хотя условия пребывания в отделении являются невыносимыми. Этой проблемой занимаются два министерства. Федеральное Министерство юстиции и федеральное Министерство здравоохранения должны в срочном порядке определить медицинское учреждение, в котором будут приводиться в исполнение такие приговоры. В Федерации Боснии и Герцеговины нет тюремной больницы и нет никаких признаков того, что она будет создана.

471. Хотя во всех тюремных заведениях, за исключением отделения Бусовача тюрьмы полуоткрытого режима в Томиславграде, и в соответствии с Законом о приведении в исполнение уголовных наказаний и распоряжениями о внутренней организации созданы хозяйственные подразделения, в которых работают заключенные, обеспечение их работой представляет для всех большую проблему. В законе подчеркивается, что этот труд должен быть полезным, соответствовать работе, выполняемой на свободе, и не допускать какого-либо унижающего достоинства обращения. Рабочее время и возникающие в связи с трудовыми отношениями права аналогичны рабочему времени и правам трудящегося

гражданского населения. По состоянию на 31 марта 2001 года во всех тюремных заведениях число заключенных и мелких правонарушителей составляло 841, из которых работали 436. Это показывает, что почти 50% осужденных и 100% задержанных лиц, находящихся в этих тюрьмах, не работают. Если, начиная с даты, относящейся к 2001 году, отнять заключенных и осужденных за мелкие правонарушения, используемых на непроизводительных работах (кухня, прачечная, уборка и т.п.) в количестве 225 человек, тогда получится, что в хозяйственных подразделениях (производственные предприятия и фермы) занято только 237 человек. Если прибавить к этому числу еще семь лиц, работающих на третьей стороне, то можно заключить, что экономические подразделения используют очень небольшую долю заключенных и осужденных за мелкие правонарушения лиц. Такое положение обусловлено несколькими причинами, наиболее важными из которых являются: малые мощности, устаревшая технология, неадекватная рабочая сила, невозможность заниматься рыночной деятельностью и т.д.

472. В Сербской Республике было создано три тюремных заведения: тюрьмы закрытого типа в Фоче/Сербине и Банья-Луке, тюрьма полуоткрытого типа в Серпско-Сараево и три районных тюрьмы закрытого типа в Биелине, Добоже и Требине. Лица, приговоренные к пожизненному заключению, и осужденные несовершеннолетние лица отбывают наказание в специальных отделениях тюрьмы в Фоче/Сербине. Приговор к тюремному заключению женщин и несовершеннолетних лиц женского пола приводится в исполнение в тюремном заведении в Серпско-Сараево.

473. Пожизненное заключение было введено после отмены смертной казни. В течение рассматриваемого в данном докладе периода суды Сербской Республики не вынесли ни одного приговора к пожизненному заключению. В соответствии с новым Уголовным кодексом, вступившим в силу 1 июля 2003 года, предусматривается, что лицо, которое на момент совершения преступления не достигло 21 года, или беременная женщина не может приговариваться к пожизненному тюремному заключению. Вместо этого к ним может применяться мера наказания в виде длительного срока лишения свободы.

474. По типу применяемых режимных мер, степени ограничения свободы передвижения заключенных, а также применяемых мер обращения с такими лицами тюрьмы могут быть открытого, полуоткрытого или закрытого типа.

475. Среди тюремных заведений Сербской Республики нет тюрем или отделений открытого типа, поскольку не имеется ни необходимых материальных ресурсов, ни площадей, чтобы создать такие заведения или отделения. Отделения полуоткрытого типа имеются в тюремном заведении в Фоче/Сербине на 40 заключенных и в районных тюрьмах в Добоже и Биелине - на 10 заключенных.

476. В соответствии с законом создан центр для изучения индивидуальных особенностей заключенных и определения требуемой им программы лечения, который в настоящее время функционирует на уровне приемных отделений тюрем, где определяются индивидуальные особенности осужденных лиц, необходимая им программа лечения и производится их разделение на категории. После поступления в такие отделения заключенные находятся там от трех до 30 дней в зависимости от определенного им срока тюремного заключения. В течение этого периода группа специалистов разных профессиональных категорий, в состав которой входит педагог, психолог, работник социальной сферы и врач, обследует осужденных лиц, устанавливает состояние их здоровья и на основе собранной информации и проведенного обследования определяет программу лечения.

477. В тюремном заведении также организована служба безопасности в составе: тюремной охраны, отвечающей за безопасность заведения, помещений и рабочих площадок, где живут и работают заключенные, а также поддерживающей внутренний порядок и дисциплину в заведении и обеспечивающей сопровождение заключенных при их транспортировке; службы перевоспитания заключенных, занимающейся планированием, составлением программ, организацией и осуществлением процесса перевоспитания осужденных лиц с уделением особого внимания обеспечению активного участия заключенных и осуществлению учебно-воспитательных задач с использованием методов стимулирования и поощрения, которые оказывают положительное воздействие на процесс перевоспитания; медицинской службы, главная задача которой заключается в обеспечении медицинской помощи арестованным и контроля за качеством и количеством пищи и воды, а также других средств гигиены, предоставляемых осужденным лицам; учебно-хозяйственной службы, занимающейся организацией работы осужденных лиц и их профессиональной подготовкой в целях поддержания и совершенствования их трудовых навыков, позволяющих им быстрее интегрироваться в нормальную жизнь после отбытия наказания. Существующие в настоящее время в Сербской Республике тюремные заведения построены по типу павильонов, и в них применяется принцип коллективного отбывания наказания.

См. таблицу № 14 - Резюме доклада в форме таблиц

С ноября 2000 года задержанные лица в тюрьме города Фоче/Сербине не содержатся.

**Обзор количества осужденных лиц в тюрьмах Сербской Республики
за период с 1 января 1996 года по 30 июня 2003 года**

Год	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Тюрьма в Банья Луке	342	302	300	330	341	383	378	353
Тюрьма в Фоче/Сербине	169	245	311	341	389	446	451	355
Тюрьма в Српско-Сараево	62	81	58	93	121	119	130	123
Окружная тюрьма в Биелине	167	152	168	208	211	267	240	160
Окружная тюрьма в Добоше	108	154	127	152	160	170	154	107
Окружная тюрьма в Требине	-	-	-	-	2	2	4	25
ВСЕГО	848	934	964	1 124	1 224	1 387	1 357	1 123

478. Приведенная выше таблица свидетельствует о тенденции роста числа осужденных лиц, отбывающих наказание в тюрьмах Сербской Республики, за рассматриваемый в докладе период. Однако несмотря на рост осужденных лиц, имеющихся в настоящее время в тюрьмах мест достаточно для удовлетворения существующих на сегодняшний день потребностей, поскольку в таблице представлено общее число осужденных лиц, находящихся в тюрьмах Сербской Республики.

479. На тот период времени, когда были построены тюрьмы в Фоче/Сербине и в Српско-Сараево, а также районная тюрьма в Добоше, они отвечали нормам того времени и условиям отбывания наказания. За последние пятьдесят лет они утратили свои функциональные характеристики и уже не отвечают современным стандартам теории и практики пенологии. С учетом того, что в последний период времени в эти заведения были инвестированы очень малые средства, то их состояние, за исключением одного блока в тюрьме Фоче/Сербине, можно признать более чем удовлетворительным.

480. Особенности архитектурных и строительных решений в этих сооружениях, состояние спальных комнат, окон, санузлов и другого вспомогательного оборудования являются такими, что проводить там любую реконструкцию и строить камеры, не подвергая серьезной угрозе статическое равновесие зданий, очень трудно. Реконструкция этих зданий по камерному типу приведет к существенному сокращению мест и значительному росту затрат, т.е. возникнет необходимость в строительстве новых зданий.

481. Районная тюрьма в Биелине была построена в спешном порядке без надлежащего понимания современных стандартов в этой области и способов обеспечения их соблюдения. Камеры в районной тюрьме в Требине являются достаточно просторными, однако для обеспечения того, чтобы они отвечали установленным требованиям, необходимы значительные финансовые средства. Единственным учреждением, приближающимся к европейским пенитенциарным стандартам, является тюрьма в Банья-Луке, хотя в ней и не имеется отдельных камер.

482. Закон требует, чтобы помещения, используемые для содержания осужденных лиц, соответствовали нормам гигиены и местным климатическим условиям. Каждый заключенный должен иметь отдельную койку с постельным бельем, а общие комнаты, в которых содержатся заключенные, должны быть проветриваемыми и достаточно просторными, с тем чтобы на каждого заключенного приходилось не менее 8 м³ пространства. Окна в таких комнатах должны быть достаточно большими, чтобы можно было читать и работать при дневном свете в обычных условиях и чтобы в них поступало достаточное количество свежего воздуха за исключением случаев, когда комнаты оснащены системой кондиционирования воздуха.

483. Согласно положениям законодательства в комнатах должны иметься туалет и душ, с тем чтобы заключенные могли в любой момент отправлять свои физиологические потребности при соблюдении норм санитарии, а также принимать ванну и душ при температуре воды, соответствующей климатическим условиям, через промежутки времени, необходимые для поддержания общей гигиены с учетом климатических и географических особенностей, но не реже одного раза в неделю. Заключенные должны всегда иметь доступ к чистой водопроводной воде, а в комнатах, в которых они содержатся, должна поддерживаться чистота.

484. Что касается пространства, то все тюремные заведения (за исключением районной тюрьмы в Биелине) отвечают предусмотренным законом и правилами Европейского Союза нормам (8 м³ на одного человека). Во всех тюрьмах, за исключением тюрьмы в Фоче/Сербине, имеется центральная система отопления (собственная или городская котельная), в спальнях помещений за некоторыми исключениями достаточно дневного света и свежего воздуха, отсутствует сырость, у каждого осужденного есть своя койка и постельное белье, которое меняется на регулярной основе, осужденные имеют доступ к санитарным блокам и, хотя банное время у них разное, каждый осужденный имеет возможность мыться по крайней мере один раз в неделю. Все комнаты содержатся в надлежащем порядке и регулярно убираются согласно правилам внутреннего распорядка и графика ежедневной деятельности осужденных лиц.

485. Все осужденные лица при поступлении в тюрьму заполняют соответствующий вопросник и надлежащим образом регистрируются. Все осужденные лица имеют доступ к законам, положениям, правилам Европейского Союза, Конвенции по правам человека и другим положениям, и по прибытии в места отбывания наказания их сразу же знакомят с их правами и обязанностями.

486. По причине нехватки финансовых средств осужденные лица не обеспечиваются зимней одеждой и обувью, как того требуют нормативные положения, в то же время несколько лучше обстоит ситуация с летней и рабочей одеждой. В большинстве случаев осужденные лица носят свою собственную одежду и обувь.

487. Внутренняя классификация осужденных лиц производится в различных тюремных заведениях по-разному с учетом их возможностей, структуры осужденных лиц и вида выполняемой ими работы. Ни в одной из тюрем нет надлежащим образом оборудованных помещений, позволяющих предоставлять в рамках заведения ежегодный отпуск.

488. Несмотря на все те проблемы, с которыми сталкиваются тюрьмы, их кухни и столовые отвечают действующим стандартам. В каждой тюрьме существует своя особая система поставок продовольствия. Централизованной системы поставок продовольствия не существует, а каждое заведение исходя из условий рыночной экономики продает свою продукцию и закупает необходимые товары и оборудование с учетом своих финансовых возможностей. Некоторые заведения, производящие продовольственную продукцию на своих собственных фермах и в хозяйственных подразделениях, обеспечивают значительную часть своих потребностей в питании, особенно в мясе, молоке, яйцах и овощах. Эта продукция регулярно проверяется и имеет удовлетворительное качество. При приготовлении пищи соблюдаются религиозные требования и нормы, касающиеся охраны здоровья.

489. Осужденные лица имеют право удовлетворять свои религиозные потребности, а тюрьмы обязаны создавать для этого условия путем обеспечения помещения и возможности встречаться со служителями церкви, которые могут отправлять религиозную службу (статьи 127-129 Закона о приведении в исполнение наказаний за уголовные преступления и мелкие правонарушения). В правилах внутреннего распорядка заведения более подробно определяется время проведения религиозных служб, методы обеспечения надзора за осужденными лицами во время посещения ими религиозных служб и другие вопросы, представляющие интерес с точки зрения осуществления прав осужденных лиц. Всем осужденным лицам предоставляется возможность удовлетворять свои религиозные, духовные и этические потребности.

490. В законе подчеркивается, что работа осужденных лиц должна быть полезной, в максимально возможной степени соответствовать современным методам выполнения подобной работы, производимой на свободе, и исключать какое-либо унижающее достоинство обращение с осужденным лицом (статья 15 Закона о приведении в исполнение наказания за уголовные преступления и мелкие правонарушения). Работа осужденных лиц не может использоваться в целях получения экономической выгоды или ставить под угрозу достижение цели перевоспитания.

491. В тюремных заведениях Республики Сербской хозяйственные подразделения организуют работу осужденных лиц на предприятиях и производственных участках, находящихся внутри и за пределами тюрьмы. Закон разрешает осужденным лицам работать за пределами тюрем в компаниях и других организациях; он предоставляет право лицам, приговоренным к тюремному заключению на срок один год, выполнять во время отбывания наказания работу, которую эти лица выполняли на момент совершения правонарушения при условии, что это правонарушение не связано с этой работой. Соответствующее разрешение на такую работу дает Министерство юстиции. Осужденные лица работают столько же времени, сколько сотрудники предприятий в местной общине, им предоставляется ежедневный обеденный перерыв, еженедельные выходные дни и ежегодный отпуск 18 рабочих дней, который в принципе проводится в заведении, хотя, если кроме отпуска осужденный получает особое поощрение, ему может быть дано разрешение на проведение отпуска за пределами тюрьмы. На осужденных лиц оформляется страховой полис от несчастных случаев на производстве и профессиональных заболеваний на тех же условиях, которые применяются к сотрудникам предприятий в местной общине. Оплата труда осужденных лиц производится из расчета не менее 20% от самой низкой заработной платы в Сербской Республике, хотя за сверхурочную работу и работу в ночное время оплата повышается в соответствии с нормативными положениями о занятости.

492. Хозяйственные подразделения созданы во всех тюрьмах, где осужденные лица осуществляют свое право на работу, обучение и повышение профессионального уровня. Закон и постановления устанавливают, что осужденные лица должны получать надлежащую оплату за свой труд, и это положение выполняется в полной мере. Осужденное лицо может использовать 70% заработанных им средств для удовлетворения своих потребностей, остальные 30% переводятся на сберегательный счет и выдаются ему после отбытия наказания. Если осужденное лицо не работает не по своей вине и не получает никаких средств, то в этом случае тюремное заведение обеспечивает его необходимыми средствами для удовлетворения наиболее насущных потребностей. Так, если осужденное лицо заболело на работе или в связи с работой в тюрьме, то ему полагаются денежные выплаты и освобождение от работы. На каждое осужденное лицо,

привлекаемое к работе, оформляется страховой полис на случай инвалидности или телесного повреждения в результате несчастного случая на производстве или профессионального заболевания, за исключением случаев самопричинения телесных повреждений.

493. Тюрьма в Банья-Луке: осужденные лица размещаются в здании, которое изолировано от отделения для задержанных лиц. Спальные помещения рассчитаны на 8, 10 и 12 человек, и все койки находятся на уровне пола, окна обеспечивают достаточное количество дневного света и свежего воздуха. Комнаты отапливаются с помощью системы центрального отопления. Доступ в спальные помещения, ванны и душевые, туалеты и комнаты дневного пребывания обеспечивается через вход из общего коридора. У каждого осужденного есть своя постель и шкафчик для одежды. Санузлы находятся в плохом состоянии, необходимо реконструировать систему канализации. В результате ремонта и реконструкции здания, в котором находится отделение по перевоспитанию заключенных, удалось создать хорошие условия для проведения учебно-воспитательной работы. Игровые и другие площадки предоставляют возможность проводить различные культурные, развлекательные и спортивные мероприятия. Осужденных лиц привлекают к работе на собственных предприятиях и для предоставления услуг третьим сторонам.

494. Тюрьма в Фоче/Сербине: осужденные лица содержатся в одном из двух четырехэтажных блоков в так называемых "малых" и "больших" комнатах и в хозяйственном подразделении тюрьмы, где размещаются от 30 до 35 человек. В "малых" комнатах имеются две спальни на 10-12 коек, общая комната для просмотра телевизора, комната дневного пребывания и санузел. В "больших" комнатах имеются четыре спальни на 10-12 коек, общая комната для просмотра телевизора, туалет и санузлы. Санузлы отделены от спальных комнат и комнаты для просмотра телевизора. Во всех спальнях комнатах, кроме тех, что находятся на первом этаже, имеется достаточно дневного света и свежего воздуха. Койки размещены на уровне пола. У каждого осужденного имеется свой собственный шкафчик для одежды. Осужденные имеют свободный доступ к туалету и санузлу. Ванные комнаты расположены в другом здании и, помимо малой пропускной способности, в целом находятся в очень плохом состоянии. Вся система канализации и крыша также находятся в очень плохом состоянии и требуют замены и реконструкции. Комнаты (комнаты дневного пребывания) отапливаются (как и 50 лет тому назад) дровяными печами, не обеспечивающими достаточного тепла и создающими угрозу пожара, что отрицательно влияет на уровень безопасности.

495. В тюрьме имеется кинозал, игровые и другие площадки для проведения культурных и спортивных мероприятий. Все осужденные трудоспособные лица работают на внутренних производственных предприятиях или за пределами тюрьмы. Второй блок

тюрьмы - также четырехэтажное здание, рассчитанное на 120 человек, - не используется; таким образом, потенциал этой тюрьмы задействован не полностью. Этот блок намечен под реконструкцию и ремонт, с тем чтобы здесь отбывали наказание лица, осужденные на долгие сроки заключения, и несовершеннолетние правонарушители. Кроме того, в этом блоке можно оборудовать помещения для проведения стационарного медицинского лечения и оказания других видов медицинской помощи.

496. В 2003 году правительство Сербской Республики выделило средства на ремонт котельной и паровых труб с таким расчетом, чтобы до начала отопительного сезона они были введены в эксплуатацию. Были также выделены средства на ремонт крыши и реконструкцию отделения для несовершеннолетних правонарушителей.

497. Тюрьма в Српское-Сараево: осужденных лиц размещают в спальнях комнатах на 10 коек каждая. Женское отделение полностью изолировано от мужского отделения; в этом отделении были проведены необходимые работы, и оно оснащено всем необходимым, за исключением помещения для приема родов. Спальные помещения имеют достаточно дневного света, койки находятся на уровне пола, а комнаты содержатся опрятными и чистыми. Туалеты, ванные комнаты и санузлы отделены от спальных комнат, имеют достаточную пропускную способность и легкодоступны.

498. Эта тюрьма располагает прекрасными возможностями для проведения культурных, развлекательных и спортивных мероприятий. Можно существенно улучшить условия труда осужденных лиц и модернизировать оборудование, влияющее на условия жизни осужденных, путем возвращения тюрьме площадей, используемых в настоящее время другими учреждениями. Все трудоспособные осужденные лица работают на производственных предприятиях тюремного заведения, находящихся внутри или за его пределами.

499. Районная тюрьма в Добоже: Осужденные лица размещаются в спальнях помещениях на шесть-восемь коек каждое. Койки находятся на уровне пола, за исключением приемной комнаты, где размещены двухъярусные койки. Некоторые комнаты настолько темные, что в них невозможно читать при дневном свете. Санузлы, туалеты и ванные комнаты находятся в достаточно плохом состоянии и требуют срочного ремонта и замены не подлежащего ремонту оборудования. Доступ в эти комнаты является свободным и беспрепятственным для всех осужденных.

500. Помещения обогреваются с помощью централизованной системы отопления с подачей тепла из расположенной на удалении городской сети. Также имеется одна общая (запасная) котельная комната, используемая совместно с Центром общественной

безопасности Добожа. У осужденных лиц достаточно жилого пространства, но не хватает площадок для занятий спортивной деятельностью. Условия размещения в отделении полуоткрытого типа являются достаточно хорошими. Предоставляются различные услуги третьим сторонам, осуществляется трудовая деятельность в своем хозяйственном подразделении.

501. Районная тюрьма в Биелине: Осужденные лица размещаются в спальнях помещениях на 6-12 коек, расположенных на первом этаже. Койки - двухъярусные, под ними размещены небольшие сундуки для одежды. Спальные помещения переполнены, и в них очень мало дневного света. Вход во все комнаты, комнату дневного пребывания, санузлы и ванную комнату обеспечивается из совместного коридора. Осужденные имеют свободный доступ в санузлы и ванную комнату в любое время, хотя в отношении пропускной способности эти комнаты не отвечают установленным для соответствующего количества осужденных нормам. Также не соответствуют нормам размеры жилого пространства, а места для проведения досуга находятся в очень плохом состоянии. Для обогрева помещений в заведении используется собственная котельная.

502. Отделение полуоткрытого типа (хозяйственное подразделение) насчитывает 10 коек и располагает хорошими условиями для размещения осужденных лиц. Осужденные лица выполняют здесь различные услуги для третьих сторон, а также занимаются сельским хозяйством и организацией общественного питания в собственных помещениях. Улучшить условия размещения можно только путем надстройки второго этажа на существующих зданиях.

503. Районная тюрьма в Требине: После завершения начатых реконструкционных и с учетом уже завершенных работ по подготовке помещений в этом тюремном заведении будут созданы надлежащие условия для отбывания наказания в том, что касается жилого пространства и качества других имеющихся в тюрьме помещений. Комнаты пригодны для использования, осужденные лица имеют беспрепятственный доступ к ванной, санузлам, комнате дневного пребывания. Как и в других тюрьмах, здесь нет игровых площадок для занятия спортом. Содержание под стражей задержанных лиц осуществляется в этой тюрьме с 1 ноября 2000 года, а заключенных - с 1 января 2003 года.

504. Специальная больница в Соколаце: это учреждение относится по своей организации к категории психиатрической больницы. В этом медицинском учреждении приводятся в исполнение решения о принудительном психиатрическом лечении и содержании под стражей, принимаемые отдельно или вместе с решением о применении меры наказания в виде лишения свободы на определенный срок и принудительного содержания под стражей и лечения. В эту больницу направляются заключенные тюрем, осужденные на

длительные сроки заключения, а также те, кто нуждается в лечении и оздоровлении. Кроме того, здесь проводится судебно-психиатрическая экспертиза и диагностика.

505. В 1997 году была произведена частичная реконструкция этой больницы. В закрытом отделении имеется пять комнат на 28 коек, общая комната, столовая и два санузла; в открытом реабилитационном отделении имеется восемь комнат на 53 койки, общая комната, комната для посетителей, ванная и два санузла, которые не отвечают имеющимся потребностям. Как правило, больница обслуживает больше пациентов, чем это позволяют делать ее мощности, соответственно эти мощности, и так уже не отвечающие требованиям к размещению пациентов, ухудшаются еще больше.

506. Содержание под стражей задержанных лиц осуществляется во всех тюрьмах Сербской Республики (за исключением Фоча/Сербине) в отделениях, изолированных от отделений для отбывания срока тюремного заключения. Процедуры, касающиеся содержания под стражей задержанных лиц, в большей степени оговорены в Уголовно-процессуальном кодексе и в меньшей степени - в Законе о приведении в исполнение наказания за уголовные преступления и мелкие правонарушения. По своему характеру эта мера является лишением свободы в превентивных целях для обеспечения присутствия обвиняемого на судебном разбирательстве и его успешного проведения. Всего для размещения задержанных лиц имеется 270 мест (норма - 4 м² на человека).

См. таблицу № 15 - Резюме доклада в форме таблиц

507. С 1 ноября 2000 года в тюрьме города Фоча/Сербине прекращено содержание под стражей задержанных лиц. В районной тюрьме Требине с 1 ноября 2000 года осуществляется содержание под стражей задержанных лиц. Приведенные выше данные свидетельствуют об определенных колебаниях, однако не указывают на тенденцию к росту числа задержанных лиц. Существующие возможности для размещения задержанных лиц позволяют удовлетворять текущие потребности.

508. Условия размещения задержанных лиц хуже, чем условия размещения лиц, отбывающих срок тюремного заключения. Тюрьмы обеспечивают осужденным лицам физическую безопасность и все необходимое для их проживания. Министр юстиции Сербской Республики издал инструкции по введению в действие правил внутреннего распорядка, касающихся исполнения решений о содержании под стражей задержанных лиц, и администрации всех тюрем соблюдают эти правила.

509. Все задержанные лица направляются в тюремные заведения на основании письменного предписания, т.е. решения суда, проводящего разбирательство. Проводится

надлежащая регистрация каждого задержанного лица, и проведенная проверка документации показала, что не было ни одного случая, чтобы задержанное лицо было не зарегистрировано или содержалось под стражей больше предписанного судом срока. После поступления в тюремное заведение задержанного знакомят с правами и обязанностями на период содержания под стражей и проводят его общее медицинское обследование. Результаты медицинского обследования заносятся в медицинскую карточку задержанного.

510. Надзор за содержанием под стражей задержанных лиц осуществляет председатель компетентного суда, на подведомственной территории которого находится исполняющее решение о содержании под стражей тюремное заведение, а также министерство. Проверка регистрационных книг показала, что председатели судов посещают некоторые тюрьмы нерегулярно. Основные высказываемые задержанными замечания касаются медлительности действий судебных властей. Длительность содержания под стражей в разных тюремных заведениях различная, но одной общей чертой является то, что приходится долго ждать завершения уголовного разбирательства. Бывают судебные разбирательства, которые с учетом перерывов длятся более 10 лет; бывают случаи, когда задержанные ждут вынесения окончательного приговора более 24 месяцев. На основании разрешения ведущего дело судьи задержанные могут беспрепятственно встречаться с посещающими их людьми. Задержанные носят свою собственную одежду, а если их привлекают к работе, то им выдают рабочую одежду. Привлечение задержанных к работе практикуется крайне редко по их собственной просьбе и с одобрения властей, проводящих разбирательство. Оплата их труда осуществляется таким же образом, как и оплата труда осужденных лиц.

511. Все другие права, гарантированные законом и инструкциями по введению в действие правил внутреннего распорядка (контакты с внешним миром, получение посылок и денег, продуктов питания, медицинской помощи и т.д.), полностью соблюдаются. Пребывание на свежем воздухе обеспечивается регулярно и надлежащим образом регистрируется, хотя продолжительность пребывания на свежем воздухе напрямую зависит от размеров имеющейся у тюремного заведения территории.

512. В некоторых тюремных заведениях (районная тюрьма в Биелине, тюрьма в Српско-Сараево) в камерах для содержания под стражей задержанных лиц не имеется световых или звуковых средств сигнализации для вызова охраны в случае необходимости. В ближайший период времени эти и ряд других недостатков будут ликвидированы в качестве первоочередной задачи.

513. В соответствии с положениями закона задержанные лица отделены от осужденных лиц, а женщины - от мужчин, хотя несовершеннолетние правонарушители отбывают свой срок наказания вместе со взрослыми. Несовершеннолетние правонарушители отбывают сроки тюремного заключения в тюрьме в Фоче/Сербине. По причине отсутствия финансовых ресурсов отделение, в котором содержатся такие лица, не приспособлено для этой цели. Осужденные несовершеннолетние правонарушители ежедневно находятся в контакте с другими осужденными лицами. В течение рассматриваемого в докладе периода число таких осужденных несовершеннолетних лиц составляло от шести до восьми.

514. Несовершеннолетние правонарушители женского пола отбывают наказание в тюрьме полуоткрытого типа города Српско-Сараево в специальном отделении вместе с другими взрослыми осужденными женщинами. В течение рассматриваемого в докладе периода только одно несовершеннолетнее лицо женского пола отбывало наказание в этой тюрьме.

515. Отделение для отбывания наказания осужденными лицами женского пола полностью изолировано от мужского отделения и располагает всем необходимым за исключением помещения для родов. В отделении достаточно мало места для проведения досуга и прогулок, поэтому разработан план реконструкции имеющихся площадей для улучшения условий размещения. Для работы в этом отделении используется женский персонал, хотя его численность является недостаточной. Все осужденные женщины, число которых колеблется в пределах 10-20 человек, привлекаются к работе на кухне, по уборке помещений заведения и поддержанию в порядке зеленых зон. Во всех тюрьмах Сербской Республики в отделениях содержания под стражей задержанных лиц имеются комнаты (камеры) для задержанных лиц женского пола, которые обслуживает женский персонал.

516. Несовершеннолетних правонарушителей, подлежащих содержанию в учебно-воспитательной колонии, планируется направлять в специальное отделение тюрьмы в Банья-Луке. При принятии решения о такой мере наказания ее срок не устанавливается, а суды впоследствии выносят окончательное решение в отношении срока, который может составлять от одного до пяти лет. Хотя такое заведение было открыто в Сербской Республике в 2002 году, оно еще не введено в действие ввиду того, что на эти цели не были выделены необходимые финансовые средства.

517. В этом отделении учебно-воспитательная работа будет проводиться с лицами как мужского, так и женского пола. Вместимость отделения составляет 20 мест, тогда как согласно данным судов на территории Сербской Республики в первой половине 2002 года

15 человек были приговорены к помещению в учебно-воспитательную колонию. Причем за это время некоторые из них достигли совершеннолетия.

518. Закон устанавливает право на бесплатное медицинское обслуживание, включая лечение, обеспечение протезами, очками, слуховыми аппаратами и другими вспомогательными средствами, на тех же требованиях, которые применяются к другим гражданам страны. Если тюремное заведение не может предоставить медицинскую помощь, то осужденное лицо направляется в другое медицинское учреждение или в специальную больницу. Несовершеннолетние осужденные и взрослые осужденные лица более молодого возраста проходят общее медицинское обследование систематически, остальные осужденные лица – один раз в год или чаще, если врач тюремного заведения посчитает это необходимым. Если в случае отказа от принятия пищи или лечения какое-либо осужденное лицо подвергает свою жизнь и здоровье угрозе, при условии, что такая угроза подтверждается медицинскими признаками, к такому лицу могут быть применены необходимые медицинские меры. Супруга, другие члены семьи либо лицо, указанное осужденным, информируется о любых случаях серьезного заболевания осужденного лица.

519. Во время беременности, родов и послеродового периода к осужденным женщинам применяются общие правила, касающиеся освобождения от работы. В свидетельстве о рождении запрещается указывать факт рождения ребенка в тюрьме (статья 152 Закона о приведении в исполнение наказания за уголовные преступления и мелкие правонарушения). До достижения ребенком одного года он находится с матерью в специальной комнате, предназначенной для рожениц, после чего, по согласованию с матерью, ребенок передается семье или органам социального обеспечения.

520. В случае смерти осужденного лица тюремное заведение безотлагательно информирует супруга или иного члена семьи осужденного лица, суд, вынесший приговор, а также регистратора, уполномоченного определить учреждение для помещения ребенка (статья 153 Закона о приведении в исполнение наказания за уголовные преступления и мелкие правонарушения).

521. Если ухудшение состояния здоровья вызвано самопричинением телесного повреждения, то соответствующее осужденное лицо само оплачивает стоимость медицинского лечения. В соответствии с положениями закона, распространяющимися на всех арестованных лиц, и осужденные, и задержанные лица сразу же по прибытии в тюремное заведение обязаны пройти медицинское обследование для определения состояния их здоровья. Для этих целей во всех тюремных заведениях Сербской Республики организованы медицинские службы. Врачи, занятые полный рабочий день,

имеются только в районной тюрьме города Биелине, а в других тюрьмах врачи (терапевты, психиатры) работают по контракту и посещают тюрьму на регулярной основе, ежедневно, по оговоренным дням или по вызову – все зависит от того, насколько большим является тюремное заведение. В тюремных заведениях (кроме районной тюрьмы города Требине) работает один или два работника среднего медицинского персонала, занятые полный рабочий день. В каждом заведении имеется амбулаторное отделение, в котором проводится первичное медицинское обследование и оказывается первая помощь, миниаптека и стационарное отделение (за исключением районной тюрьмы в Биелине). В тюрьмах имеются собственные стоматологические кабинеты, в которых время от времени или на регулярной основе работают стоматологи. Все более сложные виды обследования и лечения осужденных лиц проводятся в местных медицинских учреждениях или Специальной больнице города Соколац.

522. В течение рассматриваемого в докладе периода у 11 лиц был выявлен туберкулез, у двух лиц – СПИД. У девяти лиц, больных туберкулезом, это заболевание было выявлено по прибытии в тюрьму для отбывания наказания, а двое осужденных заболели туберкулезом во время отбывания наказания. Осужденный районной тюрьмы в Добоже, инфицированный ВИЧ, был освобожден от отбывания наказания в 1999 году, а инфицированный ВИЧ заключенный из тюрьмы города Банья-Лука отбывает срок тюремного заключения в 2 года и 6 месяцев. Ранее он содержался в специальном госпитале города Соколац, откуда сбежал. Сейчас он находится под постоянным контролем специалистов-медиков и проходит курс лечения. Этот заключенный размещен в отдельной комнате стационарного отделения тюрьмы. Причиной его изоляции от других осужденных и свободных граждан является его заболевание.

523. Наказание за мелкие правонарушения в виде лишения свободы приводится в исполнение во всех тюрьмах Сербской Республики, за исключением тюрьмы в Фоче/Сербине. Лица, отбывающие такое наказание, размещаются в изолированных от осужденных лиц спальных комнатах, хотя другими удобствами они пользуются совместно. Мелкие правонарушители имеют такие же права и обязанности, что и осужденные лица. Статья 29 Закона о приведении в исполнение наказания за уголовные преступления и мелкие правонарушения в Сербской Республике предусматривает создание школ в качестве специальных учебных заведений в тюрьмах, где будет проводиться общее профессиональное обучение осужденных лиц. Школы не были созданы ни в одной из тюрем, а процессом обучения охвачены в основном несовершеннолетние заключенные.

524. В сотрудничестве с местными школами (начальными и средними) проводятся дополнительные экзамены, а затраты на школьное обучение покрываются тюрьмами.

С учетом структуры обучения и возраста, а также длительности срока наказания, существование школ представляется желательным, но их создание связано с множеством проблем: наличием финансов, персонала, площадей и т.д.

525. В отношении обучения осужденных лиц закон предусматривает завершение обязательного начального образования несовершеннолетними лицами, не закончившими начальной школы, и, если это необходимо, среднего школьного образования, что определяется условиями установленного для них режима отбывания наказания. Кроме этого, тюремные заведения организуют специальные виды профессионально-технического обучения осужденных лиц в сотрудничестве с расположенными в том же районе, где находится заведение, школами. В выдаваемых свидетельствах не указывается, что общее или профессионально-техническое образование было получено в тюремном заведении. Кроме того, осужденным лицам может даваться разрешение на учебу за пределами тюрьмы в высших учебных заведениях и университетах. Для целей профессионально-технического обучения осужденных лиц имеются библиотеки с соответствующими книгами и журналами; помимо этого им предоставляется возможность прослушивания и просмотра радио и телевизионных программ. Библиотечный фонд нуждается в пополнении новыми изданиями и книгами религиозного содержания.

526. Обеспечиваются беспрепятственные контакты осужденных с семьей и социальной средой. Такие контакты реализуются посредством посещений родственниками и друзьями, почтовой переписки, получения посылок и разговоров по телефону. Во всех тюрьмах Сербской Республики имеются телефонные кабины для осужденных лиц. Наличие личных телефонов и пользование ими запрещено. Лицам, приговоренным к десятилетнему тюремному заключению, которые примерно ведут себя, выполняют все установленные законом требования и отбыли одну треть своего наказания, предоставляются льготы в виде: разрешения на выход в город (за пределы заведения) либо индивидуально, либо с посетителями, разрешения на проведение уик-энда с семьей, предоставления семидневного увольнения из расположения тюрьмы и получения ежегодного 18-дневного отпуска по работе. В течение рассматриваемого в докладе периода такими льготами воспользовались свыше двух третей осужденных лиц. Лица, приговоренные к более чем десятилетнему тюремному заключению, получают такие льготы после отбытия половины срока своего наказания. Виды льгот, условия их утверждения и принятия решения в отношении их предоставления, оговорены в инструкциях, изданных Министерством юстиции.

527. Осужденное лицо имеет право и возможность без ограничений вести переписку со своей семьей и другими лицами. Осужденные лица могут направлять ходатайства в

защиту своих прав органам власти без надзора со стороны администрации тюрьмы. Осужденные лица могут подавать жалобы на нарушения их прав руководителю тюрьмы и официальному должностному лицу Министерства, в задачу которого входит надзор за осуществлением прав осужденных лиц в тюрьмах.

528. Осужденные лица имеют право на свидания с членами семьи и, с разрешения руководителя заведения, с другими лицами. Число посещений определяется в соответствии с типом тюремного заведения и зависит от того, насколько успешно осуществляется перевоспитание осужденного лица. Осужденное лицо иностранного происхождения могут посещать дипломатические представители его государства или государства, защищающего его права в соответствии с нормами международного права и положениями международных договоров на условиях соблюдения принципа взаимности (пункт 5 статьи 125 Закона о приведении в исполнение наказания за уголовные преступления и мелкие правонарушения).

529. Что касается обращения с лишенными свободы лицами, то в органах внутренних дел существуют соответствующие инструкции, оговаривающие процедуру принятия таких лиц заведениями Министерства внутренних дел, условия их размещения, обеспечения медицинских и гигиенических потребностей, питания, а также требования к сопроводительной документации, включающей официальный акт об аресте, и касающейся других прав арестованного лица, характеристики поведения арестованного лица, обязанностей уполномоченных должностных лиц, других вопросов, имеющих отношение к действиям официальных должностных лиц применительно к лишенным свободы лицам. Находящиеся под стражей арестованные лица должны содержаться в надлежащих помещениях системы заведений Министерства внутренних дел, которые созданы на базе кантональных МВД и в некоторых отделениях полиции. С момента ареста до момента передачи арестованного или задержанного лица компетентному суду или другому органу власти производятся соответствующие регистрационные записи и заполняются необходимые формуляры, в которых указываются результаты медицинского обследования этого лица, если оно проводилось, информация о том, что данное лицо имеет право на услуги адвоката, о предоставлении ему питания и т.д.

530. В период между 27 апреля и 9 мая 2003 года Боснию и Герцеговину посетили представители Европейского комитета по предотвращению пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (ЕКПП). Глава делегации г-жа Рената Кликер препроводила правительству предварительные замечания и информировала его о том, что часть первоначальной информации была получена на местах в ряде учреждений (тюрьмы и психиатрические больницы), которые посетила делегация.

531. В разделе предварительных замечаний, посвященном полиции, указывается, что делегация посетила следующие полицейские подразделения в Федерации Боснии и Герцеговине: подразделения полиции в Мостаре и Ново-Сараево, полицейские участки в Мостар-Сентар, Посушье и Широки-Бриеге, а также ряд центров общественной безопасности и полицейские участки в Сербской Республике. Делегация побеседовала с лицами, недавно арестованными полицией. Многие из них заявили, что сотрудники полиции обращались с ними хорошо и в момент ареста, и в период содержания под стражей в подразделении полиции.

532. Вместе с тем делегации также было высказано несколько подробных жалоб, содержащих утверждения о якобы имевших место случаях жестокого обращения со стороны уполномоченных должностных лиц. Эти обвинения были выдвинуты в отношении сотрудников полиции в униформе и инспекторов уголовной полиции.

533. В нескольких случаях делегации удалось получить подтверждающую эти жалобы медицинскую документацию либо путем проверки медицинских карточек, которые заводятся в момент поступления лица в следственный изолятор, либо путем непосредственного осмотра лиц, лишенных свободы, участниками делегации, которые являются врачами. Содержащаяся в медицинской документации информация согласуется с выдвинутыми лицами обвинениями в том, что их подвергали жестокому обращению. Кроме того, медицинский персонал ряда следственных изоляторов также подтвердил, что исходя из их опыта определенное число лиц, поступающих в соответствующие учреждения после задержания полицией, действительно заявляют о применении к ним жестокого обращения и демонстрируют телесные повреждения, подтверждающие их утверждения.

534. Наилучшей гарантией недопущения применения жестокого обращения является безусловный отказ от использования такой меры сотрудниками полиции. Это означает введение строгих критериев отбора при приеме на службу и прохождение надлежащей профессиональной подготовки. Другим полезным средством предотвращения неправомерного обращения является тщательное расследование любой соответствующей информации, касающейся случаев жестокого обращения, которое может быть проведено любым компетентным органом власти независимо от того, была ли получена такая информация вследствие возбуждения официальной жалобы или нет.

535. В предварительных замечаниях указывается, что в обоих Образованиях, несмотря на различия в законах, лица содержатся под стражей в полицейских камерах сравнительно короткий период времени (т.е. 24 часа и менее). Но даже в этом случае существуют

определенные требования относительно обеспечения в полицейских камерах, предназначенных для задержанных лиц, надлежащих минимальных условий. Камеры должны быть чистыми и опрятными; находящиеся там лица должны иметь беспрепятственный доступ к туалету; помещения должны надлежащим образом проветриваться, отапливаться и иметь достаточное освещение; лицам, которых оставляют там на ночь, должны выдаваться чистые матрацы и постельное белье. Было отмечено, что камеры подвального типа в некоторых полицейских участках совершенно не соответствуют этим требованиям. Эти камеры грязные (на стенах пятна крови, в углах - лужи мочи, на полу лежат гнилые матрацы); в ряде соответствующих подвальных помещений нет отопления и искусственного освещения, и туда практически не проникает дневной свет. Делегация обратилась с просьбой принять немедленные меры для устранения этих нарушений или прекратить использовать эти камеры.

536. В контексте деятельности по улучшению работы полиции существуют три меры для целей предупреждения случаев несправедливого обращения. Их применение должно гарантироваться с момента ареста, т.е. с того момента, когда лицо принудительно задерживается в полиции. В предварительных замечаниях указывалось, что с точки зрения базовых правовых стандартов такими мерами являются: регистрация факта ареста, т.е. содержания под стражей, обеспечение доступа задержанного к адвокату и к врачу. Соответствующие нормы уже действуют или будут введены в действие на уровне обоих образований в рамках мер по согласованию законодательства на государственном уровне. Однако существуют большая разница между тем, что предусмотрено официальными нормативными положениями и тем, как эти положения осуществляются на практике. В реестрах задержания ("Акт регистрации лишения свободы") имеются надлежащие бланки. Однако они не всегда правильно используются. Делегация также выявила несколько случаев, когда не была указана дата содержания под стражей лица в полицейском учреждении. Специальные уполномоченные всех кантональных Министерств внутренних дел были ознакомлены с предварительными замечаниями для принятия мер по ликвидации отмеченных недостатков и в целях недопущения применения пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания.

537. Процедура лишения свободы лиц на территории района Брчко Боснии и Герцеговины, а также правила обращения с такими лицами предусмотрены в Уголовно-процессуальном кодексе. Надзор за соблюдением правил, инструкций и методов ведения допроса, а также норм, касающихся содержания под стражей арестованных, задержанных или заключенных лиц и методов обращения с ними осуществляют прокурор, рассматривающий дело судья и председатель суда. Любые случаи возможных нарушений доводятся до сведения представителей Полицейской

миссии Европейского союза в Боснии и Герцеговине (ПМЕС), защитника, средств массовой информации и сотрудников неправительственных организаций.

538. Жалобы от задержанных или содержащихся под стражей лиц через руководителей отделения для содержания под стражей направляются председателю Главного суда района Брчко Боснии и Герцеговины. Председатель Главного суда расследует обоснованность этих жалоб и принимает по ним соответствующие меры.

Статья 12

Процедура проведения расследования регламентируется статьями 35, 36, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 223, 224 и 225 Уголовно-процессуального кодекса БиГ

539. Поскольку Уголовный кодекс Боснии и Герцеговины вступил в силу 1 марта 2003 года, а Суд Боснии и Герцеговины как институт Боснии и Герцеговины получил полномочия принимать решения о задержании или лишении свободы лиц только начиная с этой даты, такие вопросы, включая, в частности, также расследования в отношении, возможно, совершенных до этой даты актов пыток, оговаривались исключительно предписаниями властей в Образованиях Боснии и Герцеговины и районе Брчко Боснии и Герцеговины. Таким образом, в настоящее время отсутствуют какие-либо зарегистрированные случаи предположительных актов пыток в отношении задержанных или лишенных свободы лиц со стороны сотрудников учреждений Боснии и Герцеговины.

540. В федеральном Министерстве внутренних дел, а также в кантональных министерствах внутренних дел были утверждены принципы и процедуры, которые представляют собой основополагающие руководящие положения по обеспечению профессионализма, законности, морали, справедливости и демократичности действий полиции, содержащие правила поведения и порядок действий сотрудников полиции в различных обстоятельствах.

541. Во всех случаях нарушения этих правил, и особенно в случае незаконных действий, которые могут быть связаны с пытками и грубым обращением, злоупотреблениями и превышением должностных полномочий в отношении использования силы, Департамент внутреннего контроля и инспекции проводит беспристрастное расследование для выяснения достоверности приведенных фактов, результаты которого позволяют руководству министерства принимать правильные решения относительно соответствующих дисциплинарных и иных мер.

542. Проведением расследования и принятием соответствующих мер в случае нарушения правил обращения с лицами, лишенными свободы, задержанными или заключенными занимаются следующие органы:

- a) Управление внутреннего контроля полиции района Брчко БиГ;
- b) председатель Основного и Апелляционного суда района Брчко БиГ;
- c) Апелляционная комиссия администрации района Брчко БиГ.

543. За предыдущий период случаи применения этой процедуры каким-либо из упомянутых органов не отмечались.

Статья 13

544. Поскольку Уголовный кодекс Боснии и Герцеговины вступил в силу 1 марта 2003 года, а Суд Боснии и Герцеговины как институт Боснии и Герцеговины получил полномочия принимать решения о задержании или лишении свободы лиц начиная только с этой даты, эти вопросы, включая также расследования возможных актов пыток, совершенных до этой даты, оговаривались исключительно предписаниями властей в Образованиях Боснии и Герцеговины и районе Брчко Боснии и Герцеговины.

545. В этой связи представляется целесообразным сослаться на статьи 146 и 147 Уголовно-процессуального кодекса БиГ.

546. Просьба ознакомиться также со статьями 54, 55 и 56 Закона об Агентстве по гражданской службе в учреждениях БиГ, содержащего предписания о дисциплинарной ответственности, дисциплинарных процедурах и дисциплинарных мерах, которые могли бы приниматься в отношении гражданских служащих в учреждениях БиГ.

547. Кроме того, Суд:

- a) имеет доступ к административному архиву перед назначающим органом - Агентством по гражданской службе и Комиссией по гражданской службе;
- b) имеет право давать пояснения и пользоваться помощью юрисконсульта до назначающего органа - Агентства по гражданской службе и Комиссии по гражданской службе.

548. Процедура определения дисциплинарной ответственности гражданских служащих за нарушение должностных обязанностей проводится в соответствии с принципами Уголовно-процессуального кодекса, если этот Закон не предусматривает иное.

549. Что касается других лиц, которые могут подвергаться со стороны гражданских служащих учреждений Боснии и Герцеговины действиям, позволяющим толковать их как акты пыток согласно статье 1 Конвенции против пыток, то такие лица могут подавать жалобу на такое поведение сотрудников руководителю учреждения, в котором работает гражданский служащий, или омбудсмену по правам человека Боснии и Герцеговины, с тем чтобы было проведено расследование соответствующего случая и были приняты необходимые меры.

550. Если в период отбывания наказания в виде лишения свободы или в период задержания лиц на территории Федерации Босния и Герцеговина происходят нарушения прав человека или прав, закрепленных в Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, заключенные, подвергнутые административному аресту, и задержанные лица располагают широкими возможностями представлять жалобы властям Федерации Босния и Герцеговина.

551. В соответствии со статьями 85 и 87 Закона осужденные лица имеют право получать письма от административных органов и других учреждений и направлять свои представления с требованиями о защите их прав и интересов, охраняемых законом, без каких-либо ограничений и какого-либо контроля. Иностранцы граждане могут обращаться в консульские учреждения их государства или государства, охраняющего их права и интересы, а лица без гражданства и беженцы могут обращаться в учреждения, которые согласно международно-правовым нормам охраняют интересы таких лиц. Консульский представитель их государства или государства, охраняющего их интересы, имеет право на посещение осужденного или задержанного лица при условии соблюдения внутренних правил места лишения свободы.

552. В соответствии со статьей 92 Закона осужденные имеют право жаловаться на нарушения их прав со стороны должностных лиц учреждения в федеральное Министерство юстиции или в соответствующий орган кантонального правительства. Осужденные могут осуществлять это право во время посещений учреждения инспектором по вопросам исполнения наказаний в виде лишения свободы Инспекции федерального Министерства юстиции. В ходе этих посещений инспекторы обязаны проводить необходимые проверки, и в случае установления ими обоснованности жалоб им следует принимать необходимые меры для защиты основных прав осужденных.

553. Дисциплинарная процедура и дисциплинарное наказание в отношении обвиняемого осуществляются дисциплинарной комиссией, которую назначает начальник тюрьмы. В ходе этой процедуры обвиняемому необходимо давать возможность представлять аргументы в свою защиту. Кроме того, обвиняемому необходимо обеспечить возможность подавать начальнику тюрьмы жалобу на решение комиссии, предусматривающее дисциплинарное наказание. Подача такой жалобы не приостанавливает исполнения решения. Решение, принятое по жалобе обвиняемого во второй инстанции, является окончательным и обязательным к исполнению и не подлежит обжалованию в административном порядке.

554. В 2002 году два осужденных лица, К.З. и Г. @., отбывавших наказание в тюрьме Зеницы, ходатайствовали о возбуждении Палатой по правам человека процедуры по смыслу статьи 3 Европейской конвенции по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания.

555. Г-н К.З. выступает истцом по делу № СН/99/1186 (К.З. против Федерации БиГ) на том основании, что "он был изнасилован несколькими осужденными при активном и пассивном содействии охраны". Дело все еще находится в процессе рассмотрения.

556. Г-н @.Г. является истцом по делу № [СН/03/13435 \(@.Г. против Федерации БиГ\)](#) на том основании, что "он не был переведен для дальнейшего отбытия наказания по приговору в тюрьму полуоткрытого режима", и по причине "бесчеловечного и незаконного обращения с ним". Рассмотрение этого дела также продолжается. За последние четыре года все осужденные имели возможность непосредственно (письмом или по телефону) обратиться к омбудсменам Федерации БиГ и в случае необходимости обращаются к ним. Задержанные лица могут обратиться к ним, направив письмо.

557. В большинстве случаев осужденные обращаются к омбудсменам по причине того, что не желают отбывать свое наказание на территории другого Образования, из-за невозможности удовлетворять свои религиозные потребности при отбытии наказания в ряде тюрем, а также из-за невозможности потреблять желаемую пищу (мясо, растительные и животные жиры), с жалобами на недостаточное медицинское обслуживание и лечение и т.п. Помимо этих требований, задержанные лица часто обращаются к омбудсменам из-за чрезмерной продолжительности уголовно-процессуальных действий и медленного принятия решений в первой инстанции и т.п.

558. В соответствии со статьей 124 Закона в Сербской Республике осужденные имеют возможность направлять властям свои представления с требованиями о защите их прав и интересов, охраняемых законом. Помимо этого, осужденный имеет право

конфиденциально пожаловаться начальнику учреждения на нарушение его прав и другие нарушения, допущенные в его отношении. Такие жалобы должны незамедлительно рассматриваться. Если осужденный не удовлетворен решением, то он имеет право представить письменную жалобу министру юстиции СР и обжаловать действия официального лица, руководящего учреждением, в отсутствие сотрудников этого учреждения.

559. Администрация и руководство тюрем повседневно осуществляют контролирующие функции в этой весьма деликатной сфере соблюдения прав человека осужденных и задержанных лиц. Она является предметом особого внимания в процессе инспекционного надзора, выполняемого Министерством юстиции.

560. Анонимные вопросники, распространяемые среди осужденных, и встречи и непосредственные беседы с ними позволяют получить сведения о нарушении прав и свобод, гарантированных законом, и выявить случаи различных злоупотреблений со стороны тюремного персонала. Сведения, полученные таким образом, почти всегда идентичны официальной информации, официально представляемой учреждениями Министерству юстиции.

561. В Сербской Республике существует давняя практика проводить в пенитенциарных учреждениях так называемые "встречи для доклада по личному запросу". Начальник учреждения или его заместитель не реже одного раза в неделю заслушивает доклады, в ходе которых осужденные, не опасаясь последствий, могут, в частности, открыто выразить свое мнение об условиях жизни и труда в учреждении, а также представить жалобы на работу отделений или лиц, жалобы в отношении лишения прав или возможного плохого обращения.

См. таблицу № 16 - Резюме доклада в форме таблиц

562. Из вышеприведенных сведений явствует, что подавляющее число осужденных представляют свои жалобы и требования в устном виде. Чаще всего причинами докладов по запросу являются: личные и семейные проблемы, "более близкое знакомство" с начальником учреждения, просьба о предоставлении льгот за сверхурочную работу или в порядке исключения, смена места работы, состояние здоровья, условия размещения, жалобы на качество питания и т.п.

563. Жалобы на вольнонаемных сотрудников, определенное количество которых работает в тюрьмах, в основном касались несправедливого отношения со стороны работников столовых, инструкторов по труду, охранников, воспитателей и медицинского

персонала ("на раздаче получил меньше пищи", "неправильно начислено вознаграждение", "не получил своевременного лечения", "охранник (не названный) придирается ко мне", "был лишен льгот" и т.п.). Все эти жалобы и их представление являются нормальным явлением в коллективе. Они не представляются ежедневно, и число их невелико.

564. Количество обращений иного рода является относительно небольшим, что может объясняться фактом регулярного посещения тюрем представителями СМПС ООН в период 1996-2002 годов, которые могли без помех проводить беседы со всеми осужденными, высказывавшими свои пожелания и передававшими через них свои жалобы и заявления.

565. Министерство юстиции СР и администрации пенитенциарных учреждений не располагают данными о числе обращений, направленных через представителей СМПС ООН, или о причинах таких обращений.

566. Чаще всего осужденные обращаются в Министерство юстиции и к омбудсмену СР в ситуациях, когда после исчерпания всех средств правовой защиты невозможно обжаловать приговоры и решения, вынесенные властями, или когда невозможно провести административное разбирательство или урегулирование спора. Жалобы представляются также в случае отклонения просьб об амнистии, сокращении срока наказания в исключительном порядке, пробации или после вынесения окончательных приговоров.

567. Администрация пенитенциарных учреждений регистрирует все полученные жалобы. В их число не входят жалобы, касающиеся: постановлений о задержании и продлении срока задержания, жалобы на вердикты по приговорам. Вероятно, увеличение количества жалоб объясняется тем, что, пользуясь этими льготами, осужденные направляют свои жалобы по разным адресам, в качестве причины указывая "всё".

568. Существуют также предвзятые жалобы, направленные на дискредитацию администрации тюрьмы или ее начальника. Обоснованные жалобы касались выплаты вознаграждения за труд и возмещения ущерба за производственную травму, а также обеспечения ортопедическими аппаратами.

569. Обращения в другие учреждения и органы обычно больше касались просьб об оказании помощи в урегулировании личного статуса, предоставлении материальной поддержки, оказании содействия семье и т.п., и в меньшей степени затрагивали суть жалобы.

570. Администрации пенитенциарных учреждений неизвестны результаты разбирательства по жалобам, которые осужденные и задержанные лица представляют в Министерство внутренних дел СР или Центр государственной безопасности на действия сотрудников государственной безопасности, поскольку администрация не получает ни информации о принятых мерах, ни точных данных в этой связи.

571. В докладе Хельсинского комитета по правам человека в БиГ об условиях в пенитенциарных учреждениях БиГ (№ 01-01/2002) отмечается следующее:

"В целом обращение с осужденными сотрудниками охраны и администрации во всех тюрьмах БиГ осуществляется в пределах справедливого обращения. Мы не отметили серьезных случаев бесчеловечного обращения с осужденными. Жалобы осужденных касаются в основном плохих условий размещения, плохого питания и слишком редкого предоставления помилования и амнистии" (пункт 16 доклада).

572. Помимо представителей Хельсинского комитета по правам человека в БиГ и омбудсмана СР и БиГ, пенитенциарные учреждения посещали в этот период представители МККК, ВЕ, УВП, ОБСЕ и уже упомянутые представители СМПС ООН. Какие-либо специальные доклады об этих посещениях в письменном виде не составлялись.

573. Каждый гражданин имеет право представлять в Министерство внутренних дел жалобы, претензии и заявления в отношении поведения сотрудников полиции. Рассмотрением этих жалоб занимаются управления внутреннего контроля, созданные при всех кантональных министерствах внутренних дел и в федеральном Министерстве внутренних дел. В случаях нарушения предписаний, в частности превышения властных полномочий или совершения других актов, представляющих собой нарушение служебных обязанностей, соответствующие органы, как уже отмечалось, используют установленные процедуры для определения факта нарушения при исполнении служебных обязанностей и возможных признаков уголовного преступления.

574. Следует отметить, что в процессе оценки того, является ли тот или иной конкретный случай нарушением служебного долга, или же он дает основание подозревать нарушителя в совершении уголовного преступления, участвуют целый ряд должностных лиц. Так, прежде чем принимать решение о том, следует ли начинать дисциплинарные процедуры в отношении сотрудника или продолжить сбор документов, свидетельствующих о наличии признаков уголовного преступления, в Министерстве проводится беспристрастное расследование, в ходе которого устанавливаются все смягчающие или отягчающие обстоятельства, иными словами, все факты, позволяющие

определить, являются ли жалоба, претензия или заявление обоснованными. Это же относится к случаям использования методов принуждения, в отношении которых проводится тщательное внутреннее расследование с целью определения их обоснованности.

575. После завершения внутреннего расследования принимается решение относительно целесообразности возбуждения дисциплинарных процедур за нарушение служебного долга в дисциплинарной комиссии Министерства. Это решение зависит от возможности квалификации деяния в качестве уголовного преступления и призвано определить, является ли применение дисциплинарных процедур обоснованным, или жалоба или заявление гражданина не имеет под собой оснований.

576. Следует подчеркнуть, что по рекомендации Миссии ООН в БиГ - Международных полицейских сил - были приняты новые подзаконные акты, касающиеся структуры федерального Министерства внутренних дел и кантональных министерств внутренних дел, согласно которым был учрежден новый институт - Управление по рассмотрению жалоб от населения, которое будет функционировать при Министерстве, выполняя при этом свои функции и обязанности независимо от вышестоящего руководства. В федеральном Министерстве внутренних дел это Управление будет работать в составе председателя и двух членов, одним из которых является сотрудник федерального Министерства внутренних дел, а также двух представителей общественности. Комиссия парламента Федерации БиГ избирает председателя и членов Управления, а федеральный министр внутренних дел назначает их на эти должности. Это Управление отвечает за надзор за прохождением всех жалоб и заявлений, полученных Министерством, проводит надзор за внутренними расследованиями, распоряжается возбудить расследование, контролирует меры, принятые Отделом внутреннего контроля, информирует заявителей о результатах расследования и т.п. Это учреждение обеспечивает процесс принятия более объективных решений и транспарентность работы в этой области.

577. После проведения на территории Федерации БиГ внутренних расследований решения принимаются либо дисциплинарными комиссиями, которые назначают наказания за грубые нарушения служебных обязанностей, либо начальником учреждения, который устанавливает санкции за незначительные служебные проступки.

**Дисциплинарные меры и наказания, назначенные в отношении уполномоченных
должностных лиц**

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003 (до июня)	Всего
Количество сотрудников, наказанных за грубое нарушение долга	87	101	63	87	115	47	76	22	598
Количество сотрудников, наказанных за незначительный служебный проступок	174	22	71	364	33	61	54	75	854

578. Для обеспечения законности и правомерности действий сотрудников Министерства внутренних дел СР во всех сферах его деятельности в 1999 году была создана Инспекция внутреннего контроля, мониторинга и обеспечения законности в процессе работы, которая занимается выявлением и предупреждением случаев неправомерного поведения сотрудников Министерства, и в частности рассматривает жалобы, касающиеся незаконных или неправильных действий сотрудников Министерства внутренних дел: нарушений кодекса профессиональной этики, норм поведения или других предписаний и общих законов.

579. Внутренняя процедура расследования случаев нарушения служебного долга возбуждается на основании жалоб граждан, докладов сотрудников Министерства внутренних дел или запросов вышестоящих руководителей Министерства внутренних дел СР и проводится Инспекцией внутреннего контроля, мониторинга и обеспечения законности в процессе работы. После расследования Инспекция в зависимости от тяжести нарушения, а также в случае незначительных проступков представляет вышестоящему начальнику сотрудника свой доклад с рекомендацией о принятии дисциплинарной меры, а в случае грубого нарушения служебных обязанностей и долга ее доклад представляется компетентному дисциплинарному обвинителю, который запрашивает возбуждение дисциплинарных процедур в Дисциплинарной комиссии.

580. За период с 1 января 2001 года по 31 декабря 2002 года Инспекция внутреннего контроля, мониторинга и обеспечения законности в процессе работы рассмотрела 1 055 случаев. Из них 616 случаев были связаны с жалобами граждан, 423 случая были рассмотрены на основании запросов о проведении внутреннего расследования, представленных вышестоящими сотрудниками Министерства внутренних дел СР или

Управления по правам человека при СМПС, а 16 случаев касались других дел.

По 341 запросу в отношении сотрудников были возбуждены дисциплинарные процедуры за незначительные и грубые нарушения при исполнении служебных обязанностей.

581. За период с 1 января 2001 года по 30 июня 2004 года в Инспекцию внутреннего контроля, мониторинга и обеспечения законности в процессе работы поступило 548 дел: 373 из них были связаны с жалобами граждан, в 171 случае вышестоящими сотрудниками Министерства внутренних дел СР были представлены запросы в отношении внутреннего расследования, а четыре случая касались других дел. Дисциплинарные процедуры возбуждались по 146 запросам.

582. Необходимо подчеркнуть, что после проведения Миссией ООН в БиГ анализа структуры органов правопорядка в Сербской Республике Министерство внутренних дел СР своим подзаконным актом о рабочих местах учредило в октябре 2002 года Управление по рассмотрению жалоб и заявлений граждан, которое рассматривает жалобы и петиции граждан и сотрудников Министерства и работает в составе председателя и четырех членов. Председатель и члены Управления отбираются комиссией Национального собрания по мониторингу и контролю деятельности органов и учреждений в сфере обороны и внутренних дел, а Министерство внутренних дел СР назначает этих лиц на их должности.

583. Важно также отметить, что 2 октября 2002 года Миссия ООН БиГ провела аккредитацию Министерства внутренних дел Сербской Республики, предоставив ему международный сертификат правоохранительного учреждения с учетом соблюдения им основных стандартов деятельности правоохранительных учреждений в демократическом обществе. Помимо этого, в рамках своего мандата МООНБГ/СМПС проводили индивидуальную сертификацию тех сотрудников Министерства внутренних дел СР, которые в соответствии с политикой СМПС отвечали всем критериям высокого профессионализма в правоохранительной деятельности.

584. После завершения срока действия мандата МООНБГ/СМПС 1 января 2003 года приступила к своей деятельности Полицейская миссия Европейского союза в Боснии и Герцеговине (ПМЕС), которая занималась оказанием помощи властям БиГ в создании полицейских сил, действующих на уровне высочайших европейских и международных стандартов. ПМЕС не обладает исполнительными полномочиями, а выполняет лишь консультационную роль наряду с наблюдением за работой, наставничеством и инспектированием руководящего персонала полиции, что, безусловно, может оказывать профилактическое воздействие на сотрудников полиции, с тем чтобы они более

профессионально выполняли свои обязанности в отношении соблюдения прав человека и свобод граждан.

585. В соответствии с положениями Уголовно-процессуального кодекса, Закона о мисдиминоре и Закона об исполнении уголовных наказаний каждому лицу, подвергнутому пыткам со стороны должностных лиц, гарантируется право представлять жалобу на такие действия в его отношении. По смыслу этих законов обеспечиваются меры защиты от любых актов плохого обращения или запугивания в связи с представлением соответствующей жалобы.

Статья 14

586. В этой связи делается ссылка на статью 11 Уголовно-процессуального кодекса БиГ, регламентирующую право на компенсацию и реабилитацию, тогда как имущественные претензии регламентируются в статьях 193, 194, 195, 196, 197 и 198 Уголовно-процессуального кодекса БиГ.

587. Согласно статье 8 Уголовно-процессуального кодекса Федерации БиГ лицо, незаконно осужденное за уголовное преступление или незаконно лишенное свободы, имеет право на реабилитацию, компенсацию из государственных средств, а также все другие права, оговоренные законом. Право на компенсацию и реабилитацию лиц, незаконно осужденных за уголовное преступление или незаконно лишенных свободы, закреплено также в статье 11 Уголовно-процессуального кодекса Боснии и Герцеговины.

588. Статья 12 Уголовно-процессуального кодекса гласит, что лицо, незаконно осужденное за уголовное преступление или незаконно лишенное свободы, имеет право на реабилитацию, компенсацию, а также другие права, оговоренные законом.

589. Статья 541 Уголовно-процессуального кодекса устанавливает, что правом на компенсацию наделяется лицо, подвергнутое уголовному наказанию или признанное виновным, но освобожденное от наказания, по делу которого впоследствии в порядке применения исключительного средства правовой защиты проводится новое разбирательство и дело которого на законных основаниях закрывается, которое освобождается от предъявления обвинений или с которого снимаются обвинения вступившим в силу решением суда. Осужденное лицо не имеет права на компенсацию, если оно своим ложным признанием или каким-либо иным образом преднамеренно обусловило вынесение ему обвинительного приговора, за исключением случаев, когда оно было вынуждено сделать это.

590. Если пострадавшее в результате незаконного приговора лицо умирает, прежде чем ему может быть выплачена компенсация, т.е. наследники имеют право на компенсацию в порядке возмещения имущественного ущерба, то есть они могут ходатайствовать о возбуждении иска в отношении компенсации, если не истек срок исковой давности.

591. Если сведения о незаконном приговоре или необоснованном лишении свободы публикуются в средствах массовой информации, то суд по просьбе пострадавшего публикует в средствах массовой информации заявление о принятии решения относительно незаконности вынесенного ранее приговора о лишении свободы.

592. Одновременно в соответствии с Уголовно-процессуальным кодексом власти обязаны снять судимость с лица, пострадавшего в результате незаконного приговора, и пострадавшее лицо имеет право на компенсацию, а также на другие права, вытекающие из трудовых отношений, социального страхования и выплаты установленных законом взносов в государственные фонды.

593. Согласно статье 451 Уголовно-процессуального кодекса Сербской Республики право на компенсацию за ущерб, причиненный незаконным приговором, предоставляется лицу, которому вступившим в силу решением суда было назначено уголовное наказание или которое было признано виновным, но было освобождено от наказания, и дело которого в порядке применения исключительного средства правовой защиты было пересмотрено и закрыто на основании закона или же которое было освобождено от предъявления обвинений или с которого было сняты обвинения вступившим в силу приговором суда.

594. Согласно статье 545 Уголовно-процессуального кодекса Сербской Республики право на компенсацию предоставляется лицу, которое находилось под стражей без возбуждения уголовно-процессуальных действий, или в том случае, если процессуальные действия в его отношении были закрыты на основании вступившего в силу решения, если в соответствии со вступившим в силу приговором лицо было освобождено от предъявления обвинений или обвинения были с него сняты, или же в том случае, если лицо отбыло срок наказания в виде содержания под стражей, но в порядке применения исключительного средства правовой защиты было признано, что этот срок должен быть короче, чем срок заключения, который фактически отбыло лицо. Право на компенсацию имеет лицо, которое по ошибке или из-за неправомерных действий властей было лишено свободы или находилось под стражей дольше того срока лишения свободы, к которому оно было осуждено.

595. Если сведения о незаконном приговоре или незаконном лишении свободы публикуются в средствах массовой информации, то суд по просьбе пострадавшего

публикует в средствах массовой информации заявление о принятии решения относительно незаконности вынесенного ранее приговора о лишении свободы. В случае смерти осужденного лица семья в течение шести месяцев пользуется правом представлять запрос в отношении публикации такой информации.

596. Лицу, которое в результате незаконного приговора или необоснованного лишения свободы было уволено с работы или утратило статус охваченного социальным страхованием лица, засчитываются в трудовой и страховой стаж годы лишения свободы, как если бы оно продолжало трудиться все это время.

597. В Уголовно-процессуальном кодексе района Брчко БиГ (глава 31) также установлены права лиц, которые были незаконно осуждены или необоснованно лишены свободы, на компенсацию, реабилитацию и осуществление других прав.

598. Право на компенсацию в связи с незаконным приговором имеет лицо, которое было признано виновным вступившим в силу решением или было признано виновным, но освобождено от санкций, или же было освобождено от обвинений на основе средства правовой защиты. Осужденное лицо не имеет права на компенсацию, если оно своим ложным признанием или какими-либо иными действиями обусловило вынесение ему обвинительного приговора, за исключением случаев, когда оно было вынуждено сделать это.

599. В рамках программы реабилитации Ассоциация "Центр" предлагает пострадавшим комплексные и всесторонние меры реабилитации, включая услуги общепрактикующего врача, психолога, социального работника и терапевта. В случае необходимости и в рамках финансовых возможностей Ассоциация "Центр" предлагает также услуги таких специалистов, как стоматологи, гинекологи, офтальмологи и т.д. Поскольку Ассоциация "Центр" не располагает помещениями для стационарного лечения, она предлагает амбулаторное обслуживание. Цель программы реабилитации Ассоциации "Центр" состоит в смягчении или ликвидации последствий пыток и в содействии адаптации жертв пыток в той или иной среде.

600. До последнего времени Ассоциация "Центр" в процессе своей деятельности поддерживала контакты с Хельсинкским комитетом по правам человека, Управлением омбудсменов Федерации БиГ и другими учреждениями, с тем чтобы информация о ее работе доводилась до сведения лиц, которые подверглись пыткам со стороны должностных лиц и которые могут быть потенциальными клиентами Ассоциации "Центр".

См. таблицу № 17 - Резюме доклада в форме таблиц

Статья 15

601. Обязательства БиГ в отношении статьи 15 Конвенции закреплены в статье 10 Уголовно-процессуального кодекса БиГ, которая гласит следующее:

"Юридически недействительное доказательство (статья 10)

а) Запрещается принуждать к признанию или какому-либо другому заявлению подозреваемого, обвиняемого или любого другого участника процессуальных действий.

б) Суд не может выносить свое решение на основании доказательства, полученного путем нарушения прав человека и свобод, закрепленных в Конституции и международных договорах, ратифицированных Боснией и Герцеговиной, или на основании доказательства, полученного путем существенного нарушения настоящего Кодекса.

с) Суд не может принимать свое решение на основании доказательства, вытекающего из доказательства, упомянутого в пункте 2 настоящей статьи".

602. Согласно положениям статьи 8 Уголовно-процессуального кодекса Федерации БиГ запрещается принуждать к признанию или к какому-либо другому заявлению подозреваемого, обвиняемого или любое другое лицо, участвующее в процессуальных действиях. Суд не может выносить свое решение на основании доказательства, полученного путем нарушения прав человека и свобод, закрепленных в Конституции и международных договорах, или на основании доказательства, полученного в результате нарушения этого закона. В статье 10 Уголовно-процессуального кодекса Боснии и Герцеговины содержатся такие же положения, касающиеся законности доказательств.

603. Миссия ООН - Международные полицейские силы предложила федеральному Министерству внутренних дел и кантональным Министерствам внутренних дел выполнить ряд рекомендаций в целях получения сертификатов правоохранительных учреждений, что способствует успешному и более профессиональному выполнению задач в сфере компетенции Министерства внутренних дел. Проводится также обучение сотрудников.

604. СМПС провели расследования в отношении некоторых сотрудников полиции, и в тех случаях, когда было установлено, что эти лица совершили нарушения, не совместимые с их дальнейшей работой в Министерстве внутренних дел, они были лишены сертификатов, что означало запрет на занятие постов и выполнение задач в сфере компетенции органов внутренних дел.

605. Полицейская миссия Европейского союза, заменившая Миссию ООН, не обладает исполнительными полномочиями, а выполняет лишь консультационную роль и роль наблюдения за работой полиции, что может способствовать профилактическому воздействию на сотрудников полиции, с тем чтобы они более профессионально выполняли свои обязанности в отношении уважения прав человека и человеческого достоинства граждан.

606. Конституция Сербской Республики устанавливает, что принуждение к любому признанию или заявлению является запрещенным и наказуемым деянием, а Уголовно-процессуальный кодекс Сербской Республики запрещает использовать заявления лиц, которые были получены путем применения силы, запугивания или при помощи любого запрещенного метода подобного рода. Если приговор выносится на основании незаконно полученного доказательства, то он должен быть отменен по процедуре обжалования.

607. При уголовно-процессуальных действиях, которые проводятся в Основном суде в районе Брчко БиГ, заявления или доказательства против обвиняемого, которые были получены в ходе предварительного следствия путем жестокого обращения, запугивания или давления на лицо, не могут использоваться и не используются в качестве доказательств против подозреваемого или обвиняемого и не принимаются в качестве доказательств.

Статья 16

Предписания статьи 16 Конвенции против пыток осуществляются в порядке действия предписаний Уголовно-процессуального кодекса, содержащихся в статьях 180, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191 и 192.

608. В Федерации БиГ статья 11 Уголовно-процессуального кодекса Федерации БиГ устанавливает, что обращение с осужденными должно быть гуманным, предусматривать уважение их человеческого достоинства и поддержание их физического и психического здоровья при одновременном соблюдении порядка и дисциплины в тюрьмах Федерации БиГ.

609. Должностным лицам учреждения запрещается подвергать осужденных каким-либо пыткам и другим видам жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство обращения. В обращении с осужденными не должно быть дискриминации по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии или веры, политических и других мнений или других убеждений, этнического или социального происхождения, родства, экономического или какого-либо другого положения.

610. Статья 144 Закона гласит, что сотрудник охраны может использовать методы принуждения только в том случае, когда это необходимо для предотвращения побега, нападения на персонал или осужденных, причинения телесных повреждений другому лицу, сопротивления осужденного законным требованиям должностного лица, членовредительства или причинения материального ущерба осужденным.

611. На основании пункта 2 статьи 141, пункта 2 статьи 148 и пункта 5 статьи 136 Закона об исполнении уголовных наказаний и в связи со статьей 11 Закона о жетоне и форме, знаках различия должности и звания сотрудников тюремной полиции (охраны) и цвете и эмблеме транспортных средств федеральных учреждений по исполнению уголовных наказаний (Правительственный вестник Федерации БиГ, № 10/99) федеральное Министерство юстиции приняло предписания относительно несения службы в охранных подразделениях, оснащения огнестрельным оружием и снаряжением, применения огнестрельного оружия, а также официального удостоверения личности и формы одежды сотрудников тюремной полиции (охраны) в федеральных учреждениях по исполнению уголовных наказаний. Эти предписания были опубликованы в Правительственном вестнике Федерации БиГ, № 15/99, а текст поправок к ним был опубликован в № 46/99 того же издания.

612. Основным положением этих предписаний является то, что службу по обеспечению охраны в пенитенциарных учреждениях несут сотрудники охраны на основании Закона об исполнении уголовных наказаний в Федерации БиГ, упомянутых предписаний, инструкций и распоряжений руководителя учреждения, командира службы по обеспечению безопасности, начальника охраны и других полномочных сотрудников учреждения.

Таблица, содержащая сведения о применении методов принуждения сотрудниками тюремной полиции (охраны) в период с 1996 года по 30 июня 2003 года

Год	Метод принуждения	Применение методов принуждения				Обоснованное применение	Необоснованное применение	Дисциплинарная ответственность сотрудников охраны
		Огнестрельное оружие	Химические средства	Физическая сила	Дубинки			
1996	7			4	3	5	2	
1997	12			7	5	12		
1998	10		1	4	5	8	2	
1999	11		1	7	3	2	9	9
2000	8	1		4	3	5	3	0
2001	13		1	9	3	8	5	5
2002	13		1	10	2	9	4	3
2003	10	0	0	10	0	8	2	1
Всего	84	1	4	55	24	57	27	18

613. Из приведенной таблицы явствует, что за период с 1996 по 2002 годы в тюрьмах Федерации БиГ методы принуждения в отношении осужденных, подвергнутых административному аресту и задержанных лиц применялись в 84 случаях. В среднем методы принуждения применялись 11 раз в год, что в сопоставлении с количеством осужденных, подвергнутых административному аресту и задержанных лиц, отбывавших свое наказание или находившихся под стражей в то время, свидетельствуют о весьма редком применении таких методов. Физическая сила применялась 55 раз, резиновые дубинки - в 24 случаях, а химические средства распылялись всего в 4 случаях. Огнестрельное оружие использовалось только один раз при пресечении попытки осужденного к бегству. Примечательно, что в 57 случаях использование методов принуждения было оправданным, поскольку оно было связано с пресечением драки среди осужденных, активного сопротивления должностному лицу, предотвращением членовредительства, нападения на сотрудников охраны и, отчасти, причинения ущерба имуществу пенитенциарного учреждения. Использование методов принуждения не повлекло за собой каких-либо серьезных последствий для здоровья осужденных, которые получили лишь незначительные царапины, ушибы и легкие телесные повреждения. Случаев смерти не было.

614. За весь период в 19 случаях использование методов принуждения сотрудниками тюремной полиции/охраны было признано необоснованным, и в отношении этих должностных лиц были проведены дисциплинарные процедуры. Наказание состояло главным образом в назначении штрафа или в приговоре, отсроченном исполнением, а в одном случае сотрудник был освобожден от ответственности.

615. Правовое применение методов принуждения в рамках функционирования пенитенциарных учреждений в Федерации Босния и Герцеговина относится к числу наиболее сложных служебных функций, при осуществлении которых сотрудникам тюремной полиции постоянно угрожает опасность чрезмерного вмешательства в весьма деликатную сферу прав и свобод человека. С целью предупреждения любых форм незаконного применения методов принуждения в тюрьмах Федерации БиГ повседневно принимаются различные меры, начиная с эффективного надзора за исполнением функций на каждом уровне служебных обязанностей, в том числе на уровне федерального Министерства юстиции, постоянной профессиональной подготовки тюремного персонала, тщательного наблюдения за любым превышением властных полномочий и кончая разработкой надлежащих методов обращения с осужденными, подвергнутыми административному аресту и задержанными лицами.

616. Следует подчеркнуть, что в случае превышения властных полномочий при применении правовых методов принуждения сотруднику тюремной полиции (охраны) и всему тюремному персоналу грозит строгая ответственность, а совершение ими уголовного преступления влечет за собой также уголовную ответственность. Согласно положениям Уголовно-процессуального кодекса Сербской Республики следственный магистрат может поручать полиции проводить расследование. В ходе этого расследования полиция действует в соответствии с упомянутым Кодексом.

617. Как отмечалось выше, Закон о внутренних делах Сербской Республики устанавливает, что должностные лица при исполнении обязанностей по обеспечению безопасности имеют право применять методы принуждения только соразмерно цели обеспечения правопорядка, а именно они могут применять огнестрельное оружие только в случае отсутствия иных средств защиты жизни людей, для пресечения нападения, угрожающего их жизни, для пресечения нападения на лицо или объект, находящиеся под охраной, для предупреждения побега лиц, признанных виновными в совершении уголовного преступления, для предупреждения побега арестованных лиц, а также побега лиц, признанных виновными в совершении уголовного преступления и подвергшихся преследованию *ex officio*, если они не могут выполнить поставленную задачу, применяя любые иные методы или иные средства принуждения.

618. Уполномоченное должностное лицо обязано предупреждать соответствующее лицо о том, что, если оно не прекратит действия, дающие право на применение оружия, в его отношении будет применено огнестрельное оружие. Если официальные лица при исполнении служебных обязанностей совершают какие-либо действия, которые четко не предусмотрены предписаниями района Брчко БиГ и которые приводят к причинению ущерба личности, физической неприкосновенности, человеческому достоинству и

закрепленным в законодательстве правам других лиц, такие действия рассматриваются в качестве признаков пыток, жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство обращения.

Федеральное Министерство здравоохранения

619. Опираясь на положение статьи 1 Всеобщей декларации прав человека, согласно которой "все люди рождаются свободными и равными в своем достоинстве и правах", и на положения Европейской конвенции о правах человека, согласно которой "право каждого лица на жизнь охраняется законом", законодатель стремится обеспечить в сфере здравоохранения защиту прав человека, и в частности права на жизнь. По выражению Марциала (40-104 годы н.э.), "Человек живет не для того, чтобы жить, а для того, чтобы быть здоровым" ("Non est vivere, sed valere vita"). Таким образом право на здоровье является правом, закладывающим основы любого демократического общества.

620. Определяя "пытку" как любое действие, которым какому-либо лицу причиняется боль или сильное физическое или нравственное страдание, следует отметить, что в сфере здравоохранения законодательные органы приняли ряд положений по предупреждению такого рода злоупотреблений в медицинской практике. Здравоохранение определяется как комплекс мер, мероприятий и процедур, направленных на поощрение права на жизнь, охрану и улучшение здоровья людей, что, среди прочего, является непреложной обязанностью любого медработника.

621. Хотя в Законе о медицинской помощи (Правительственный вестник Федерации БиГ, № 29/97) констатируется, что любые действия медработника в отношении больного сопряжены с определенной болью, в статье 26 этого Закона устанавливается неотъемлемое право любого лица отказываться, в частности, от любого хирургического или иного вмешательства, о котором идет речь в пункте 10, если это лицо находится в сознании и способно здраво рассуждать и если врач ознакомил это лицо с вредными последствиями для его здоровья и жизни в случае отказа от такого вмешательства. Если лицо находится в бессознательном состоянии, согласие на вмешательство испрашивается у родителей, опекуна, супруга или другого близкого члена семьи, за исключением случаев, когда существует угроза для жизни больного или пострадавшего от травмы лица и когда неотложный характер необходимого вмешательства не позволяет своевременно получить такое согласие.

622. В системе здравоохранения особое внимание уделяется лицам с психическими расстройствами. Для этой группы риска потребовалось принять "lex specialis", в котором, помимо основных прав каждого пациента, оговоренных в Законе о медицинской помощи,

также подробно устанавливаются основные права этой группы больных и меры по их защите. Таким законодательством является Закон о защите лиц с психическими расстройствами (Правительственный вестник Федерации БиГ, № 37/01 и № 40/02), который был разработан на основе норм, содержащихся в резолюциях Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, Совета Европы и Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ). В качестве основных руководящих положений при разработке этого Закона были использованы руководящие принципы в отношении применения "Принципов защиты психически больных лиц и улучшения психиатрической помощи", принятых Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в резолюции 46/119.

623. В положениях Закона закрепляются ряд ценностей как нашего, так и любого другого демократического общества, включая, в частности, защиту прав и свобод человека и установление критериев для их ограничения.

624. В этой связи Закон предусматривает ряд фундаментальных принципов, одним из которых является согласие лица, страдающего от психического расстройства, на лечение на всех его этапах. Поэтому в основных принципах прежде всего подчеркивается, что лицо с психическим расстройством имеет право на "равные условия лечения, как любое другое лицо, получающее медицинскую помощь" (статья 4), и что лицо "нельзя ставить в неравное положение по причине его заболевания" (статья 5).

625. Когда речь заходит о лицах с психическими расстройствами, следует принимать во внимание, что такие лица подразделяются на:

а) тех, кто понимает характер, последствия и опасность предлагаемого медицинского лечения и, исходя из этого, может принимать решение и выражать свою волю, с одной стороны, и

б) тех, кто не способен понимать характер, последствия или угрозу медицинского лечения, - с другой.

626. Независимо от категории, к которой относится данный пациент, с момент его приема в медицинское учреждение и начала лечения ни одно действие не может быть предпринято без письменного согласия.

627. В первом случае письменное согласие дает само лицо, причем специалист-психиатр на основе общения с больным обязан определить, действительно ли это лицо способно дать согласие на лечение, которое регистрируется в медицинской документации, а во

втором случае согласие истребуется у его юридического представителя, а психиатр обязан ознакомить юридического представителя с целью, характером, последствиями, преимуществами и опасностями осуществления предлагаемого лечения. Письменное согласие, независимо от того, кто его дает, может быть отозвано в любой момент.

628. Если лицо, будучи способным понимать цель и последствия лечения, не дает своего согласия и если все необходимые при этом условия были выполнены (в отношении охраны больного, с одной стороны, и осуществления прав на свободу и безопасность других лиц в обществе, а также в отношении охраны имущества путем предупреждения его уничтожения больным, с другой стороны), то применяется процедура его принудительного помещения в лечебное учреждение.

629. Принудительное помещение является первой мерой, после которой медицинское учреждение обязано не позднее чем в течение 24 часов проинформировать компетентный суд о принудительном помещении больного в учреждение, представив также соответствующую медицинскую документацию, а суд в рамках внесудебной процедуры принимает решение относительно принудительного помещения больного на лечение. На этом этапе внесудебной процедуры обычно направляются запросы через федеральное Министерство юстиции для надлежащего проведения процедур (в сроки, предписанные Законом о внесудебной процедуре), с тем чтобы клиническое состояние больного не ухудшилось с момента принудительного помещения и до момента прибытия судебного эксперта. Вместе с тем отмечались случаи (в государственной психиатрической больнице кантона Сараево), когда с момента направления в суд запроса в отношении госпитализации проходило две-три недели до посещения больного судебным экспертом.

630. В статье 51 Закон предписывается создание в специализированных медицинских учреждениях комиссий по защите лиц с психическими расстройствами, задачей которых является наблюдение за осуществлением защиты лиц, независимо от того, были ли они приняты в медицинское учреждение с их согласия или помещены в такое учреждение в принудительном порядке. Комиссия состоит из председателя и двух членов. Председателем должен быть специалист-психиатр (и, что весьма важно, он не может быть работником этого медицинского учреждения), а членами являются социальный работник и юрист. Такая структура комиссии соответствует требованиям, определенным в статье 52 Закона. Согласно этой статье комиссия заседает не реже одного раза в месяц, а при необходимости и чаще и проводит свою работу на основе медицинской документации, а также на основе личных контактов с медицинским персоналом медицинского учреждения, с лицом, страдающим психическим расстройством, или его опекуном, юридическим представителем или членом семьи, а также с другими

компетентными судебными и административными органами (центрами по социальному обеспечению и т.п.).

631. Следует отметить, что такие комиссии действуют в следующих специализированных медицинских учреждениях: в клиническом центре Университета Сараево, в психиатрической больнице кантона Сараево, в Университетском клиническом центре в Тузле, в государственной больнице в Травнике, в кантональной больнице в Зенице, в Государственном центре лечения от алкоголизма и токсикомании в Сараево. Комиссии представляют доклады о своей работе кантональному и федеральному Министерству здравоохранения. Принятие упомянутого Закона и объективная и беспристрастная работа членов комиссий позволили добиться улучшения условий защиты лиц, страдающих психическими расстройствами, и их более качественного обслуживания. В деятельности комиссий не было обнаружено каких-либо признаков "пыток" любого рода. В ряде случаев отмечалось и регистрировалось в документации медицински показанное применение фиксирующих приспособлений как средств физического ограничения движений больного. Согласно положениям Закона в процессе применения таких средств обеспечивается "постоянный мониторинг физического и психического состояния лица профессиональным медицинским персоналом".

632. Одним из неотъемлемых прав пациентов является право на "конфиденциальность всех данных, касающихся состояния их здоровья". Помимо этого общего предписания, содержащегося в Законе о медицинской помощи (пункт 8 статьи 26), в статьях 17-20 Закона о защите лиц с психическими расстройствами закрепляется обязательство врачей не разглашать сведения, составляющие профессиональную тайну, перед судебными и другими компетентными властями (центрами по социальному обеспечению) на всех этапах лечения и в ходе процедур социального, медицинского и семейного обслуживания или пенсионного обеспечения. Тщательно разработанные предписания Закона гарантируют невозможность и неприемлемость разглашения сведений, способных причинить пациенту нравственные страдания.

633. Закон о медицинских препаратах ("Официальные ведомости Федерации БиГ", № 51/01) в своей статье 28 устанавливает условия, при которых могут осуществляться клинические испытания медицинских препаратов. В этой связи делается упор на неукоснительное соблюдение положений Хельсинкской декларации о защите прав больных, а также на недавнее распоряжение федерального Министерства здравоохранения, согласно которому соответствующее разрешение дается с предварительного согласия Федеральной комиссии по вопросам этики. Что касается испытаний с участием лиц с психическими расстройствами, то особое внимание уделяется

дополнительному страхованию за счет производителя медицинских препаратов, поступающих на клинические испытания.

634. Закон о медицинской помощи (пункт 2 статьи 26) среди неотъемлемых прав больных предусматривает право на компенсацию за материальный и нематериальный ущерб, причиненный вследствие "ненадлежащего медицинского обслуживания по причине доказанной ошибки медицинского персонала". Размер компенсации определяется на основе положений Закона о гражданской ответственности.

635. Медицинские инспекции, которые действуют в соответствии с Законом о медицинской помощи (на кантональном и федеральном уровне), до настоящего времени не регистрировали каких-либо актов, которые можно было бы определить или толковать как "пытки".

636. Необходимо отметить, что в отделении пенитенциарного учреждения в Зенице, в котором осуществляются меры безопасности в связи с "принудительным психиатрическим лечением и помещением в закрытое медицинское учреждение", проводились мероприятия инспекционного надзора, в результате чего были обнаружены некоторые нарушения и изданы распоряжения в отношении их устранения. Был сделан упор на улучшение гигиенических условий и условий размещения: в палатах было сокращено количество коек. Инспекция не обнаружила фактов, которые можно было бы толковать как применение "пыток" по определению Конвенции. Когда трудовой терапии недостаточно, больные (осужденные лица) получают медикаментозное лечение.

637. В статье 153 Закона о медицинской помощи содержится определение ассоциации медицинских работников как профессиональной ассоциации, в задачи которой входит наблюдение и надзор за осуществлением предписаний, закрепленных в Кодексе медицинской и профессиональной этики, а также принятие мер в случае их нарушения.

Добавление Министерства здравоохранения и социального обеспечения Сербской Республики

1. Право на медицинскую помощь как одно из основополагающих прав в любом демократическом обществе закреплено в статье 37 Конституции Сербской Республики ("Правительственный вестник" СР, № 21/92), которая гласит, что "каждый имеет право на медицинскую помощь".
2. Помимо этого, общие предписания демократического общества, в которых идет речь о соблюдении прав и свобод человека и предупреждении пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания, содержатся в следующих законодательных актах: Законе о медицинской помощи в СР ("Правительственный вестник" СР, № 18/99), Законе о медицинском страховании в СР ("Правительственный вестник" СР, № 18/99), Законе о медицинских препаратах ("Правительственный вестник" СР, № 19/01) и Законе о защите лиц с психическими расстройствами.
3. В статье 3 Закона о медицинской помощи ("Правительственный вестник" СР, № 18/99) здравоохранение определяется как комплекс мер, направленных на улучшение и поддержание здоровья населения, профилактику и борьбу с болезнями и травматизмом, раннее обнаружение заболеваний, своевременное лечение и реабилитацию.
4. Закон о медицинской помощи оговаривает права и обязанности граждан при осуществлении права на медицинскую помощь.
5. Статья 12 устанавливает, что обследуемое или находящееся на стационарном лечении лицо или член семьи обследуемого или находящегося на стационарном лечении лица, если оно является несовершеннолетним или недееспособным, как и любое другое лицо, несущее юридическое обязательство по уходу за больным, имеет право запросить мнение консилиума врачей, а решение об удовлетворении этого запроса принимается руководителем медицинского учреждения.
6. Статья 13 устанавливает, что сведения о заболевании и методах лечения больного считаются врачебной тайной и что медицинский персонал может освобождаться от обязательства сохранять врачебную тайну только в случаях, определенных законом.
7. Статья 11 предусматривает, что хирургическое и иное медицинское вмешательство может осуществляться на основе согласия больного или пострадавшего от травмы лица

или после получения согласия от родителей или опекуна, если это лицо является несовершеннолетним или недееспособным.

8. Врач обязан указать на последствия отказа от вмешательства, и в случае такого отказа необходимо получать письменное заявление больного или травмированного лица, если только вмешательство не обусловлено прямой угрозой его жизни или лицо не находится в бессознательном состоянии.

9. В Законе о защите лиц с психическими расстройствами содержится ряд положений, которые посвящены правам лиц, страдающих психическими расстройствами, и осуществление которых способствует предупреждению пыток.

10. Статья 4 упомянутого Закона гласит, что каждое психически больное лицо, независимо от того, совершило ли оно уголовное преступление, имеет право на качественный уход и улучшение его здоровья на равных условиях с любыми другими гражданами. Психически нездоровое лицо имеет право пользоваться такими же условиями лечения, как любое другое лицо, получающее медицинскую помощь.

11. Свобода и права лиц с психическими расстройствами могут ограничиваться только законом и в тех случаях, когда это необходимо для защиты здоровья или безопасности этих или каких-либо других лиц.

12. Статья 6 Закона предусматривает, что лечение лиц с психическими расстройствами организуется таким образом, чтобы это в минимально возможной степени ограничивало их свободу и права, создавало для них физический и психологический дискомфорт и ущемляло их личное и человеческое достоинство.

13. Статья 9 Закона устанавливает порядок помещения психически нездоровых лиц на лечение и требование в отношении их согласия на него. Лицо с психическим расстройством, способное понимать характер, последствия и опасность предлагаемого медицинского лечения и, исходя из этого, принимать решения и выражать свою волю, может подвергаться осмотру или медицинской процедуре только с его письменного согласия и после подписания договора о лечении.

14. Способность лиц давать свое согласие определяется общепрактикующим врачом или психиатром в момент, когда такое лицо принимает решение и соответственно удостоверяет его в письменном виде. Удостоверяющее заявление прилагается к медицинской документации. Лицо, упомянутое в пункте 1 этой статьи, может обращаться

с просьбой о том, чтобы в момент предоставления согласия присутствовало лицо, пользующееся его доверием.

15. Психически нездоровое лицо, которое неспособно дать согласие либо по причине непонимания им в данный момент характера, последствий или опасности предлагаемого медицинского лечения, либо по причине неспособности в данный момент принять решение или свободно выразить свою волю, может подвергнуться только такому лечению, которое соответствует его наилучшим интересам.

16. Психически больной ребенок или несовершеннолетний, который неспособен давать согласие, может подвергнуться обследованию или какой-либо другой медицинской процедуре только с согласия его юридического представителя. Мнение несовершеннолетнего должно приниматься во внимание с учетом его возраста и степени зрелости.

17. Взрослое психически больное лицо, неспособное дать согласие, может подвергнуться обследованию или какой-либо иной медицинской процедуре только с согласия его юридического представителя, а при отсутствии такового - согласия комиссии по защите лиц с психическими расстройствами, если ему не требуется неотложная помощь.

18. Когда лица, упомянутые в пунктах 4 и 5 этой статьи, дают свое согласие, психиатр обязан предоставить им всю информацию на таких же условиях, как если бы он информировал психически больное лицо в случае предоставления им своего согласия.

19. Согласие, о котором идет речь в пунктах 4 и 5 этой статьи, может быть отозвано в любой момент. Лицу, отзывающему свое согласие, необходимо разъяснить последствия прекращения медицинского лечения. Заявление об отзыве согласия, о котором идет речь в пунктах 1, 4 и 5 этой статьи, представляется в письменном виде.

20. Отказ психически больному лицу в праве на согласие не влечет за собой никаких правовых последствий.

21. Статья 10 предусматривает, что требование в отношении согласия по смыслу пунктов 1, 4 и 5 статьи 9 не является обязательным, если процесс его получения связан с угрозой для жизни психически больного лица или если ему грозит серьезная и непосредственная опасность резкого ухудшения его здоровья. Медицинское лечение может проводиться без согласия только до тех пор, пока существует такая опасность.

22. Решение о необходимости и неотложности той или иной медицинской процедуры принимается руководителем отделения в медицинском учреждении или главным психиатром учреждения. Он информирует об этой процедуре юридического представителя психически больного лица.

23. Лицо с более тяжелым психическим заболеванием, принудительно содержащееся в медицинском учреждении, может подвергаться обследованию или какой-либо иной процедуре медицинского лечения психического заболевания, обусловившего его принудительное помещение в медицинское учреждение, без согласия с его стороны только в том случае, когда отсутствие такой процедуры повлечет за собой причинение тяжкого ущерба его здоровью.

24. Если медицинское лечение в соответствии с пунктами 4 и 5 статьи 9 и пунктами 2 и 3 этой статьи проводится без согласия психически больного лица, то необходимо в максимально возможной степени разъяснить этому лицу процедуру лечения и привлечь это лицо к планированию его лечения.

25. В статье 16 этого Закона предусмотрены методы специальной терапии (электрошоковая терапия и гормональное лечение) и условия, при которых они могут применяться. В этой же статье запрещается применение методов психиатрической хирургии и кастрации.

26. Статья 17 устанавливает, что биомедицинские исследования могут проводиться на психически больных лицах только с целью изучения и лечения психического заболевания согласно рекомендациям, содержащимся в Хельсинкской декларации:

- a) если исследованию на людях нет какой-либо другой соответствующей альтернативы;
- b) если опасность, сопряженная с исследованием, несоразмерна его пользе для лица с психическим расстройством;
- c) если исследовательский проект был одобрен Комиссией по вопросам этики в психиатрии при Министерстве здравоохранения и социального обеспечения Сербской Республики после проведения независимой проверки в отношении важности для науки, важного значения целей и этического характера исследования;
- d) если лица, участвующие в исследовании, проинформированы в отношении их прав и в отношении правовой защиты, которой они пользуются;

е) если лица, участвующие в исследовании, дали свое письменное согласие, которое может быть отозвано в любой момент.

27. Биомедицинские исследования на лицах с психическими расстройствами, не способными давать свое согласие, могут проводиться только в том случае, если, помимо требований, установленных в подпунктах а)-d) пункта 1 этой статьи, соблюдаются также следующие дополнительные требования:

а) если ожидается, что результаты исследования принесут реальную и непосредственную пользу здоровью этого лица;

б) если исследование на лицах, способных давать согласие, не даст таких же положительных результатов;

с) если лица, упомянутые в пунктах 4 и 5 статьи 9 этого Закона, дали свое письменное согласие; и

д) если лицо, на котором проводится исследование, явно не возражает против этого или подобного исследования.

28. Биомедицинские исследования на детях и несовершеннолетних могут проводиться в соответствии с положениями пункта 2 этой статьи только с согласия комиссии по защите лиц с умственными расстройствами и Комиссии по вопросам этики в психиатрии. Исключаются биомедицинские исследования на лицах, помещенных в закрытые учреждения для принудительного лечения.

29. Статьи 19 и 20 предусматривают условия, при которых власти (суд, Министерство внутренних дел) могут получать в свое распоряжение медицинские карточки лиц с психическими расстройствами, а также условия, при которых такие лица могут давать показания и подвергаться допросу.

30. Статья 83 Закона о медицинской помощи (Правительственный вестник СР, № 18/99) предусматривает надзор за профессиональной деятельностью медицинских учреждений и медицинского персонала:

"Цель профессионального надзора состоит в том, чтобы удостовериться, обеспечивают ли медицинское учреждение и работающий в нем медицинский и иной персонал медицинское обслуживание в соответствии с достижениями

современной медицины и существуют ли соответствующие условия для такой деятельности".

31. Статья 88 этого же Закона предусматривает, что надзор за осуществлением этого Закона, других предписаний и общих нормативных актов обеспечивает инспекция органов здравоохранения, которая также следит за принятием надлежащих мер в сфере здравоохранения, состоящих в:

- a) согласовании структуры и деятельности медицинского учреждения и других форм медицинского обслуживания с положениями этого Закона;
- b) проведении медицинской деятельности в соответствии с этим Законом;
- c) оказании медицинской помощи, включая другие формы медицинского обслуживания;
- d) выполнении распоряжений инспекции, осуществляющей надзор за профессиональной деятельностью;
- e) других контрольных мероприятиях в соответствии с Законом.

32. Статья 62 упомянутого Закона предписывает учреждение Ассоциации медицинских работников.

33. Статья 98 Закона о медицинской помощи устанавливает меры наказания за нарушение нормативных предписаний.

34. Закон о защите лиц с психическими расстройствами предписывает учреждение комиссий по защите лиц с психическими расстройствами, которые создаются на региональном уровне при медицинских учреждениях, специализирующихся на лечении психически нездоровых лиц. Статья 53 определяет обязанности Комиссии по защите лиц с психическими расстройствами, которые состоят в следующем:

- a) принятие мер для профилактики психических заболеваний и других психических расстройств;
- b) улучшение лечения лиц с психическими расстройствами;

- с) наблюдение за осуществлением процедур, предписываемых этим Законом, и подготовка для медицинского учреждения и компетентного административного органа рекомендаций по ликвидации выявленных нарушений;
- д) мониторинг и соблюдение прав и свобод человека и уважения к человеческому достоинству лиц с психическими расстройствами;
- е) по собственной инициативе или по предложению третьей стороны проверка отдельных случаев принудительного содержания или принудительного помещения в медицинском учреждении, включая помещение детей, несовершеннолетних, нетрудоспособных лиц и совершеннолетних лиц, которые не в состоянии предоставить свое согласие;
- ф) прием жалоб и заявлений от лиц с психическими расстройствами, их юридических представителей, членов их семей, близких, третьих лиц или учреждений, осуществляющих опеку, и принятие необходимых мер;
- г) предложение компетентному суду принять решение о выписке из медицинского учреждения;
- h) оценка условий работы в медицинских учреждениях и предложение мер, направленных на их улучшение.

35. В Законе о медицинском страховании (Правительственный вестник СР, № 18/99) предусматривается система обязательного и расширенного медицинского страхования, регламентируются права, вытекающие из страхования, порядок осуществления этих прав и порядок медицинского страхования частным образом.

36. Статья 4 упомянутого Закона устанавливает, что из медицинского страхования вытекают права на:

- а) медицинскую помощь;
- б) возмещение заработной платы за период временной нетрудоспособности;
- с) другие права, указанные в Законе и актах Фонда.

37. Статья 7 гласит, что медицинская помощь по смыслу этого Закона означает меры, направленные на улучшение здоровья, профилактику заболеваний и травматизма и борьбу

с ними, раннее обнаружение и своевременное лечение заболевания, предупреждение инвалидности и восстановление у лиц, перенесших заболевание или травму, функций, необходимых для жизни и труда.

38. Статья 8 гласит, что все страхователи имеют равные права на медицинскую помощь. В Законе и актах Фонда устанавливается, какие группы страхователей и какие меры по оказанию медицинской помощи пользуются приоритетным вниманием при медицинском обслуживании, и определяются другие льготы, вытекающие из особого социального статуса и/или состояния здоровья и других критериев, указанных законом.

39. В статье 1 Закона об ассоциации медицинских работников ("Правительственный вестник СР", № 25/03) устанавливается, что ассоциации медицинских работников Сербской Республики являются независимыми профессиональными организациями, объединяющими врачей, стоматологов и дипломированных фармацевтов.

40. Статья 5 этого же Закона предусматривает, что ассоциация проводит деятельность, направленную на улучшение качества медицинского обслуживания, стимулирование принятия и изменения законов и других предписаний в области здравоохранения, представление мнений относительно предлагаемых законопроектов и других предписаний в области здравоохранения, принятие и совершенствование кодекса профессиональной и медицинской этики.

41. В Законе о социальном уходе (Правительственный вестник СР, № 5/93) закрепляются права в сфере социального ухода, устанавливаются основы организации и финансирования такой деятельности, а также другие вопросы, имеющие важное значение для охвата граждан системой социального ухода.

42. В статье 10 упомянутого Закона устанавливается, что лицами, нуждающимися в социальном уходе, являются находящиеся в тяжелом социальном положении люди, и особенно:

а) несовершеннолетние:

- лишенные заботы родителей;
- страдающие недостатками психического и физического развития;
- сталкивающиеся с препятствиями в своем развитии в силу семейных обстоятельств;
- не получающие надлежащего образования и воспитания;

b) совершеннолетние:

- не обеспеченные в материальном отношении и нетрудоспособные;
- престарелые, лишенные ухода со стороны семьи;
- инвалиды;
- лица с социально негативным поведением;
- лица, нуждающиеся в социальном уходе в силу особых обстоятельств.

43. Статья 20 упомянутого Закона в связи с социальным уходом устанавливает такие права: страхование дохода, семейное пособие по уходу за другим лицом, поддержка профессиональной подготовки детей и молодежи, помещение в учреждения по социальному уходу или помещение в другую семью и услуги социальных работников.

44. В статье 70 Закона определяется порядок осуществления права на социальный уход.

45. Статья 74 Закона предусматривает, что муниципалитет, на чьей территории проживает нуждающееся в социальном уходе лицо, в силу положений статьи 19 этого Закона, касающейся особых обстоятельств, обязан обеспечить это лицо необходимой поддержкой с целью ликвидации прямой угрозы его жизни и здоровью.

Сведения, касающиеся отделения судебной психиатрии в Соколаце и учреждения "Яке" в Модриче

46. Хотя правительство Сербской Республики приняло решение о том, что с 1993 года отделение судебной медицины является специальным медицинским учреждением, оно действует как структурное подразделение психиатрической больницы в качестве клиники в Соколаце.

47. Отделение находится в комплексе зданий, построенных в 1920 году. В 1997 году часть этого комплекса была реконструирована МСФ. Ее полезная площадь составляет 735,3 м², а общая площадь - 827,6 м². Другая часть находится в ветхом состоянии и никогда не реконструировалась. Ее полезная площадь - 1 856,1 м², а общая площадь - 2 096,25 м².

48. В число используемых помещений входят палаты для пациентов, общий зал и комнаты для персонала. Столовая и помещения для трудовой/производственной терапии являются общими для всей клиники. Для женщин, принимаемых по распоряжению суда, отдельные помещения отсутствуют. Они размещаются в женском отделении интенсивной терапии и женском реабилитационном отделении.

49. Штат персонала, работающего в отделении судебной психиатрии, включает одного врача-психиатра и девять сотрудников охраны. У этих лиц имеются удостоверения работников Министерства юстиции. Кроме того, имеется один психолог, один социальный работник, пять медсестер, старшая медсестра отделения и одна уборщица. Это отделение обслуживают также работники бухгалтерии, клиники, столовой, кухни, технической службы и персонал кабинета трудовой/производственной терапии.

50. Что касается оборудования отделения, то оно оснащено весьма скромно, и условия для позитивной терапии являются весьма скудными. Оборудование состоит из самых простых предметов. Единственной причиной такого состояния является отсутствие финансовых ресурсов, поскольку отделение существует на средства, субсидируемые из бюджета Сербской Республики, в размере 52 000 конвертируемых марок в месяц. К числу острейших проблем, которые надлежит решить в кратчайшее время, относится ремонт крыши на части используемого здания, ремонт канализационной системы, а также ремонт фасада здания и столовой.

51. Согласно официальному докладу отделения был отмечен один случай нарушения стандартов КПП со стороны младшего медработника, который имел место 7 января 2003 года.

52. В 1999 году был зарегистрирован один случай нарушения прав человека, по которому было проведено дисциплинарное разбирательство.

53. В 2003 году омбудсмен Сербской Республики получил жалобу г-на Рады Бартулы, который затронул вопрос о нарушении статьи 3 Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод (Конвенции), гласящей:

"Никто не должен подвергаться ни пыткам, ни бесчеловечному или унижающему достоинство обращению или наказанию".

54. По просьбе омбудсмана Сербской Республики Комиссия Министерства здравоохранения и социального обеспечения Сербской Республики расследовала жалобу г-на Рады Бартулы в соответствии с общим обязательством государства - участника Конвенции, вытекающего из ее статьи 1, относительно обеспечения каждому, находящемуся на территории под его юрисдикцией, прав и свобод, определенных Конвенцией.

55. 1-3 мая 2003 года психиатрическую больницу в Соколаце посетила делегация Европейского комитета по предотвращению пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (КПП). После отъезда делегации коллектив психиатрической больницы в Соколаце приступил к анализу текущего положения с уделением особого внимания замечаниям делегации. Большинство замечаний касалось мужского отделения интенсивной терапии.

56. После этого в отделении произошли некоторые изменения, состоявшие в следующем:

а) 30% больных были выписаны из отделения (причем их до сих пор не забрали родственники), в результате чего в данный момент в отделении находятся 17-20 больных, что, безусловно, оказало воздействие на общую атмосферу, поскольку для такого количества больных имеется достаточно места, и соблюдать нормы гигиены стало проще;

б) помимо этого, всем отделениям были разосланы материалы, содержащие стандарты КПП и порядок их применения, которые предусматривают обязательство регистрировать любой случай использования методов принуждения, ограничения передвижения и обездвиживания;

с) на мероприятиях по групповой терапии больных знакомят с их правами;

д) социально-гериатрический центр является учреждением, которое после своего основания в 1946 году было значительно расширено с целью обслуживания возросшего количества пациентов. После реконструкции и достройки здания в период 1997 и 1998 годов были значительно улучшены условия проживания, труда и размещения пациентов и была создана обстановка для достойного пребывания в нем. Одновременно с реконструкцией учреждение было обеспечено адекватным оборудованием для кухни, прачечной и надлежащим медицинским оборудованием;

е) в социально-гериатрическом центре работают 74 человека, большинство из которых являются медработниками: медсестры, младший медицинский персонал и санитары, обеспечивающие предоставление медицинских услуг и медицинской помощи. В центре имеется один штатный общепрактикующий врач и постоянно работают в качестве консультантов такие врачи, как специалист по внутренним болезням и специалист-психиатр, что позволяет обеспечивать предоставление квалифицированной медицинской помощи. Между медицинским центром и клиническим центром в Банья-Луке налажено удовлетворительное сотрудничество, и поэтому в случае необходимости все пациенты могут помещаться в этот клинический центр и проходить там лечение;

f) остальной персонал работает в отделениях, обеспечивая питание, общее и техническое обслуживание, выполняет административные функции и ведет бухгалтерский учет. В центре работают также три социальных работника;

g) социально-гериатрический центр располагает также отделением закрытого типа для помещения умственно отсталых лиц, которое находится на территории местной общины Драгочая примерно в десяти км от Баньи-Пуки;

h) в 1996 году по решению Министерства здравоохранения, принятом в 1995 году, центру было поручено обеспечивать обслуживание группы беженцев и перемещенных лиц, которая размещалась в монастыре вблизи Александроваца, насчитывала примерно 100 человек и находилась там до 2000 года, когда монастырь был возвращен владельцу, а беженцы были переведены в другое место;

i) в настоящее время вместимость центра составляет 300 коек, и он обслуживает в среднем 275 находящихся в нем пациентов;

j) средний возраст обслуживаемых лиц - старше 75 лет; из них примерно две трети составляют женщины;

k) в центр принимаются все категории престарелых, среди которых самыми многочисленными являются лица с сильно ограниченной подвижностью или полностью неподвижные больные, лица, страдающие старческим слабоумием, лица с изменениями в психике, а также психически здоровые и сохранившие подвижность пожилые лица;

l) центр всегда стремился обеспечить престарелым наилучшие из возможных условия жизни и в максимально возможной степени заменить им дом и семью.

57. Основными причинами помещения таких лиц в центр являются: болезни старческого возраста, неспособность обслуживать себя, нерешенные жилищные проблемы, конфликты в семье и т.п. В случае решения таких проблем пожилые лица возвращаются на прежнее место жительства. В силу преклонного возраста и заболеваний, перенесенных в прошлом, многие престарелые находят здесь свой последний приют.

58. В учреждении "Яке" осуществляются реабилитация, лечение лиц с хроническими психическими заболеваниями и социальный уход за ними. В структурном отношении учреждение делится на следующие отделения:

- a) отделение реабилитации - павильон "Морава" - смешанное размещение;
- b) отделение для мужчин открытого типа;
- c) отделение для неподвижных больных - павильон "Дунав";
- d) отделение для женщин открытого типа;
- e) соматическое отделение - павильон "Плива";
- f) отделение интенсивной терапии для мужчин;
- g) отделение интенсивной терапии для женщин - павильон "Сана";
- h) отделение "Виеград".

**Учреждение для девочек и девушек из Виеграда, на временной основе помещаемых
в учреждение "Яке"**

59. В учреждении "Яке" отсутствуют специальное отделение или койко-места для обследования лиц, направляемых на судебно-медицинскую экспертизу.

60. В учреждении "Яке" имеется два отделения интенсивной терапии (для мужчин и для женщин). Эти два отделения были созданы для интенсивного психиатрического лечения и наблюдения за хронически больными лицами, чье хроническое заболевание обострилось или усугубилось во время лечебной реабилитации в этом учреждении.

61. Оба отделения функционируют в качестве отделений закрытого типа.

Площадь каждого из них составляет 90 м².

Вместимость отделения для мужчин - 22 койко-места, а для женщин - 18 койко-мест.

Персонал включает:

- 5 младших медицинских работников в каждом из отделений, работающих посменно;
- 1 медработник среднего звена на оба отделения;
- 1 социальный работник;

1 психиатр;
1 санитар;
1 уборщица.

62. В этих отделениях работают также ряд других сотрудников (психолог, специалист по внутренним болезням, пульмонолог, специалисты по трудовой терапии, парикмахеры и т.п.).

63. С учетом характера острых психических расстройств, иногда возникающих у хронических больных, персонал осуществляет интенсивное наблюдение и мониторинг состояния больных.

64. Персонал работает профессионально, обеспечивая надлежащее и гуманное обслуживание больных, при котором ни разу не регистрировались случаи пыток или других жестоких и бесчеловечных видов обращения с больными. Важно подчеркнуть, что проявления агрессивности со стороны больных и конфликты между ними контролируются персоналом и предотвращаются путем применения разрешенных методов, таких, как средства для обеспечения неподвижности больного или помещение в отделение закрытого типа, в котором осуществляются интенсивная медикаментозная терапия и постоянное наблюдение за состоянием больного.

65. Несмотря на все меры, принятые в учреждении за вышеупомянутый период, имели место два случая убийства, при которых и жертвы, и лица, совершившие их, были из числа больных.

66. Первый случай произошел 10 июля 1999 года, когда больной 1944 года рождения, находясь в состоянии психоза, убил другого больного также 1944 года рождения. После этого инцидента проводились полицейское расследование и судебные-процессуальные действия, в районном суде Добоя было возбуждено дело, однако оно было закрыто в связи со смертью виновника преступления 25 декабря 1999 года, наступившей в результате инсульта. В учреждении есть соответствующий документ - решение районного суда в Добое от 10 апреля 2002 года (KV-21/02).

67. Второе убийство произошло 20 августа 2001 года, когда вновь принятый больной 1975 года рождения сразу после его размещения в отделении для мужчин закрытого типа убил троих больных. Это тройное убийство также расследовалось и стало предметом разбирательства в районном суде в Добое, но этот больной был немедленно арестован, и последующая экспертиза была проведена в период его пребывания в следственной тюрьме

в Добое. Учреждение не было проинформировано о результатах следствия и судебного разбирательства и не имеет в этой связи никаких документов.

68. Как правило, в учреждение "Яке" не принимаются психически больные лица, в отношении которых суд уже выносил приговоры, но в данный момент в учреждении имеются двое больных, которые до приема в учреждение совершили уголовные преступления, были судимы и в их отношении были вынесены судебные приговоры.

69. Этими лицами являются:

а) лицо, совершившее кражу в 1993 году, уголовное дело которого было рассмотрено Основным судом в Банья-Луке в 2002 году. Суд рекомендовал применить к нему меры безопасности, принудительно направить его на психиатрическое лечение и поместить его в психиатрическое лечебное заведение закрытого типа. Решение суда все еще не поступило, и больной был принят с диагнозом "хроническая шизофрения в гебефренической форме". Во время его пребывания в учреждении было выявлено сопутствующее заболевание (Tbc. pulm.sec.fibrosa partim productiva lobi sup.1 dex) и проведено лечение, в результате которого наступило выздоровление. Больной был принят в учреждение 3 ноября 1999 года и все еще находится в нем;

б) больной, к которому по решению Основного суда в Банья-Луке были применены меры безопасности ввиду принудительного комплексного психиатрического лечения. Имеется соответствующий текст решения Основного суда Банья-Луки (№ К.-625/02 от 18 октября 2002 года). Уголовное преступление, в связи с которым была предписана эта мера, было совершено больным 6 августа 1999 года, и он проходит лечение в учреждении с 1 февраля 2000 года. Основной диагноз заболевания - хроническая шизофрения. Во время лечения больного в учреждении у него развилось сопутствующее заболевание с диагнозом: *Infiltratio pulm. hilobasilis 1. dex in regressionem susp. specifica*.

ПОДБОРКА ТАБЛИЦ, ПРИЛАГАЕМЫХ К ДОКЛАДУ

Таблица 1: Сведения о работе с клиентами в психолого-психиатрическом консультативном центре

Причина обращения/год	93-95	96-99	00-02	Всего
Психологические последствия войны, послевоенный стресс и психическая травма	76	169	173	418
Психологические последствия утраты близких	5	58	45	108
Психологические последствия изнасилования во время войны	15	42	20	77
Психологические последствия насилия или изнасилования в семье	5	85	199	289
Психологические последствия насилия/изнасилования в общине	0	26	54	80
Проблемы с учебой и нарушения в развитии	4	140	76	220
Семейные проблемы и проблемы в браке	0	189	440	629
Различные психологические и психические расстройства	34	171	101	306
Психоз	19	52	16	87
Различные неврологические/психические расстройства	10	79	36	125
Социальные и материальные проблемы	918	256	62	1 236
Дистрофические изменения	0	11	2	13
Алкогольная или наркотическая зависимость	0	3	4	7
Проблемы возвращенцев	0	1	3	4
Психические нарушения, сопряженные с изменением личности	0	1	0	1
Проблемы беженцев (Косово)	0	9	2	11
Половые расстройства	0	1	0	1
Вопросы охраны материнства	0	0	16	16
Работа с агрессивными лицами	0	0	9	9
Неклассифицированные причины обращения	192	10	6	208
ВСЕГО по Зенице	1 278	1 303	1 264	3 854
ВСЕГО по Високо			352	352
ВСЕГО ОБРАЩЕНИЙ	1 278	1 303	1 616	4 197

Таблица 2: Использование методов принуждения

Год	Использование методов принуждения		Применение методов принуждения			Последствия		
	Открытое пространство	Закрытое пространство	Физическая сила	Дубинки	Огне-стрельное оружие	Легкие телесные повреждения	Тяжкие телесные повреждения	Случаи смерти
1	2	3	4	5	6	7	8	9
2000	0	0	0	0	0	0	0	0
2001	11	0	9	0	3	1	0	0
2002	20	0	16	0	4	0	0	0
2003	7	1	8	0	1	1	0	0
Всего	38	1	33	0	8	2	0	0

Таблица 3: Случаи угроз лицам со стороны сотрудников службы

Год	Пункт	Производство по делу на основании представленной жалобы	Производство по делу ex officio	Число лиц, подвергшихся угрозам	Принятые меры
1	2	3	4	5	6
2000	-	-	-	-	-
2001	1	x		1	штраф
2002	1	x		1	штраф
	2	x		1	штраф
	3		x	1	штраф
2003	1	x		1	штраф
Всего		4	1	5	

**Таблица 4: Сводные данные об использовании методов принуждения за период
с 1996 года по 30 июня 2003 года**

Использование методов принуждения	1996 год	1997 год	1998 год	1999 год	2000 год	2001 год	2002 год
Общее число случаев использования методов принуждения	1 193	1 165	1 146	1 168	2 201	2 211	
Общее число случаев оправданного использования методов принуждения	1 186	1 156	1 138	1 164	1 196	2 207	
Общее число случаев неоправданного использования методов принуждения	77	99	88	44	55	44	
Количество случаев, в отношении которых продолжается процедура определения оправданности							
Случаи применения огнестрельного оружия	221	117	117	111	220	99	
a) обоснованное	118	117	114	110	116	88	
b) необоснованное	33	-	33	11	44	11	
c) продолжение процедуры определения обоснованности							
Применение газового оружия и химических средств	66	77	88	-	11	22	
a) обоснованное	66	66	88	-	11	22	
b) необоснованное	-	11	-	-	-	-	
c) продолжение процедуры определения обоснованности							
Применение физической силы	1 126	1 103	1 102	1 136	1 167	1 187	
a) обоснованное	1 123	598	498	2 134	1 166	3 184	
b) необоснованное	33	55	44	22	11	33	
c) продолжение процедуры определения обоснованности							
Применение резиновых дубинок	440	338	119	221	113	113	
a) обоснованное	339	335	118	220	113	113	
b) необоснованное	11	33	11	11	-	-	
c) продолжение процедуры определения обоснованности							

Использование методов принуждения	1996 год	1997 год	1998 год	1999 год	2000 год	2001 год	2002 год
НАИБОЛЕЕ ЧАСТЫЕ ОСНОВАНИЯ ДЛЯ ПРИМЕНЕНИЯ ОГНЕСТРЕЛЬНОГО ОРУЖИЯ							
Защита жизни граждан	11	-	-	-	44	11	
Пресечение побега лица, признанного виновным в совершении уголовного преступления	11	1-	22	99	55	-	
Пресечение побега арестованных и лиц, совершивших уголовные преступления, в отношении которых был издан ордер на арест	22	11	-	-	-	11	
Отражение нападения на охраняемое здание	-	11	11	1			
Отражение непосредственного нападения, угрожающего жизни должностного лица	113	117	88	33	77	77	
ПОСЛЕДСТВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ МЕТОДОВ ПРИНУЖДЕНИЯ							
Число убитых лиц	-	-	-	-	11	-	
Число лиц, получивших тяжелые телесные повреждения	11	11	-	11	22	44	11
Число лиц, получивших легкие телесные повреждения	14	9	6	17	46	22	48

Таблица 5: Сводные данные о нападениях на должностных лиц с применением силы

Год	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	По июнь 2003 года	ВСЕГО
Общее количество	196	144	123	98	105	128	137	66	997
Последствия - число пострадавших	77	77	58	56	85	77	119	46	595
A/убиты	2	1	1	2					6
B/ранены	3	2	5				2		12
C/тяжелые ранения	9	8		4	5	4	5	4	39
D/легкие ранения	63	66	52	50	80	73	112	42	538

Таблица 6: Нелегальное пересечение государственной границы

Пункт	Гражданство	Число лиц, которым были предъявлены обвинения				Всего
		2000	2001	2002	2003	
1	БиГ	3	33	33	5	74
2	Сербия и Черногория	7	5	4	1	17
3	Республика Хорватия	0	0	2	1	3
4	Словения	1	0	0	2	3
5	Турция	0	1	0	0	1
	ИТОГО	11	39	39	9	98

Таблица 7: Лица, предположительно являющиеся жертвами контрабанды женщин и детей

Год	Гражданство обнаруженных лиц	Количество обнаруженных лиц	Число запросов в отношении возбуждения процедур	Количество переданных лиц
2000	Молдавия	14	0	0
	Украина	20	6	0
	Румыния	15	0	0
	ИТОГО	49	6	0
2001	Молдавия	75	6	6
	Украина	76	4	2
	Румыния	73	1	1
	Сербия и Черногория	1	1	0
	Россия	1	1	1
	ИТОГО	226	13	10
2002	Молдавия	111	3	2
	Украина	108	1	1
	Румыния	115	6	5
	Болгария	1	0	1
	ИТОГО	335	10	9
2003	Молдавия	38	1	0
	Украина	39	0	2
	Болгария	3	1	0
	Румыния	44	1	1
	Россия	3	1	0
	Сербия и Черногория	1	0	1
	ИТОГО	128	4	4
	ОБЩЕЕ КОЛ-ВО	738	33	23

Таблица 8: Количество зарегистрированных лиц, предположительно являющихся жертвами контрабанды людей

Пункт	Гражданство	2000	2001	2002	2003	Всего
1	Молдавия	14	75	111	38	238
2	Украина	20	76	108	39	243
3	Румыния	15	73	115	44	247
4	Сербия и Черногория	0	1		0	1
5	Россия	0	1	0	3	4
6	Болгария	0	0	1	3	4
	ИТОГО	49	226	335	128	738

Таблица 9: Лица, предположительно являющиеся жертвами контрабанды женщин и детей и переданные МОМ

Пункт	Гражданство	2000		2001		2002		2003		Всего	
		Переданные	Репатриированные	Переданные	Репатриированные	Переданные	Репатриированные	Переданные	Репатриированные	Переданные	Репатриированные
1	Молдавия	97	91	80	67	109	71	10	7	296	236
2	Румыния	65	60	89	78	92	52	4	3	250	193
3	Украина	31	27	15	19	32	13	4	2	82	61
4	Беларусь	1	1	4	4	1	0	0	0	6	5
5	Россия	2	1	6	7	11	8	1	0	20	16
6	Сербия и Черногория	2	2	6	1	6	2	2	1	16	6
7	Венгрия	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1
8	БиГ	0	0	0	0	3	0	2	0	5	0
9	Болгария	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0
	ИТОГО	199	183	200	176	255	146	23	13	677	518

Таблица 10: Статистические данные, касающиеся случаев добровольной репатриации

Пункт	Гражданство нелегальных иммигрантов	Число добровольно репатриированных нелегальных иммигрантов				Всего
		2000	2001	2002	2003	
1	Румыния	0	11	6	1	18
2	Молдавия	0	7	10	1	18
3	Китай	0	6	4	25	35
4	Турция	0	28	14	4	46
5	Украина	0	2	3	0	5
6	Македония	0	2	8	10	20
7	Албания	0	1	32	30	63
8	Сербия и Черногория	0	20	57	63	140
9	Иран	0	0	0	0	0
10	Болгария	0	0	2	0	2
11	Венгрия	0	0	5	0	5
12	Словакия	0	0	1	0	1
13	Филиппины	0	0	0	1	1
	ИТОГО	0	77	142	135	354

**Таблица 11: Лица, ходатайствовавшие о предоставлении убежища
или статуса беженца**

Год	Гражданство	Число лиц, обратившихся с просьбами о приеме		Число лиц, переданных международным организациям
		при пересечении границы	в охраняемом районе ВС	
2000	Ирак	1	0	1
	Иран	1		1
	Сербия и Черногория	3		3
	ИТОГО	5	0	5
2001	Сербия и Черногория	73	7	80
	Ирак	0	10	10
	Иран	0	5	5
	Пакистан	0	5	5
	Македония	10	0	10
	Румыния	0	2	2
	Албания	0	2	2
	Молдавия	0	2	2
	ИТОГО	83	33	116

Год	Гражданство	Число лиц, обратившихся с просьбами о приеме		Число лиц, переданных международным организациям
		при пересечении границы	в охраняемом районе ВС	
2002	Сербия и Черногория	35	3	38
	Турция	9	4	13
	Молдавия	2	0	2
	Румыния	1	0	1
	Албания	7	3	10
	Пакистан	3	6	9
	Македония	3	2	5
	Иран	4	0	4
	Марокко	2	0	2
	ИТОГО	66	18	84
2003	Палестина	1	0	1
	Сербия и Черногория	29	10	39
	Турция	2	0	2
	Албания	2	0	2
	Алжир	0	4	4
	Неизвестного гражданства	3	0	3
	ИТОГО	37	14	51
	ОБЩЕЕ КОЛИЧЕСТВО	191	65	256

Таблица 12: Сведения об иностранных гражданах - просителях убежища, зарегистрированных УВКБ

Пункт	Гражданство	2000		2001		2002		2003		Всего	
		Число представленных просьб	Число удовлетворенных просьб	Число представленных просьб	Число удовлетворенных просьб	Число представленных просьб	Число удовлетворенных просьб	Число представленных просьб	Число удовлетворенных просьб	Число представленных просьб	Число удовлетворенных просьб
1	Афганистан	1	0	3	0	0	0	0	0	4	0
2	Албания	0	0	3	0	2	0	0	0	5	0
3	Алжир	2	0	1	0	1	0	0	0	4	0
4	Ангола	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0
5	Азербайджан	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1
6	Бангладеш	20	0	11	0	1	0	9	0	41	0
7	Эфиопия	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0
8	Индия	0	0	9	0	0	0	0	0	9	0
9	Иран	203	13	110	21	18	4	0	0	331	38

Пункт	Гражданство	2000		2001		2002		2003		Всего	
		Число представленных просьб	Число удовлетворенных просьб	Число представленных просьб	Число удовлетворенных просьб	Число представленных просьб	Число удовлетворенных просьб	Число представленных просьб	Число удовлетворенных просьб	Число представленных просьб	Число удовлетворенных просьб
10	Ирак	15	9	36	9	10	5	0	0	61	23
11	Иордания	0	0	0	0	1	0	0	0	1	0
12	Китай	0	0	30	0	0	0	0	0	30	0
13	Македония	0	0	313	0	75	0	9	0	397	0
14	Молдавия	0	0	2	0	10	0	4	1	16	1
15	Нигерия	0	0	2	0	0	0	0	0	2	0
16	Палестина	0	0	5	2	1	0	3	0	9	2
17	Пакистан	8	0	35	0	0	0	0	0	43	0
18	Румыния	2	0	7	1	3	0	4	0	16	1
19	Россия	0	0	2	0	1	0	0	0	3	0
20	Сербия и Черногория	0	0	39	0	436	79	491	4	966	83
21	Сьерра-Леоне	0	0	6	0	0	0	0	0	6	0
22	Сирия	0	0	2	0	0	0	1	0	3	0
23	Шри-Ланка	7	0	0	0	0	0	0	0	7	0
24	Тунис	0	0	3	0	7	0	5	1	15	1
25	Турция	3	0	107	3	2	0	0	0	112	3
26	Украина	1	0	0	0	1	0	0	0	1	0
27	Йемен	0	0	0	0	5	0	13	0	18	0
28	Гражданство не определено	0	0	0	0	5	0	13	0	18	0
ИТОГО		262	23	727	36	575	88	542	6	2 106	153

Таблица 13: Обзор случаев использования методов принуждения

Год	Число случаев использования методов принуждения	Связывание	Физическая сила	Резиновые дубинки	Водометы	Химические средства	Огнестрельное оружие	Обоснованные	Необоснованные
1996	7	2	2	3	-	-	-	6	1
1997	13	3	3	7	-	-	-	12	1
1998	12	2	5	5	-	-	-	10	2
1999	8	2	3	3	-	-	-	8	-
2000	11	3	4	4	-	-	-	11	-
2001	10	2	3	5	-	-	-	9	1
2002	12	2	5	5	-	-	-	11	1
2003 (30.6)	4	-	2	1	-	-	-	4	-
Всего	77	16	29	33	-	-	-	71	6

Таблица 14: Сведения о вместимости исправительных учреждений, определяемые в соответствии с положениями и стандартами СИУ (4 м² и 8 м³ на человека)

Название учреждения	Осужденные	Задержанные	Всего
Тюрьма Фоча/Србине	270	---	270
Тюрьма в Банья-Луке	178	80	258
Тюрьма "Српско" в Сараево	80	65	145
Районная тюрьма в Биелине	57	50	107
Районная тюрьма в Добое	65	43	108
Районная тюрьма в Требине	40	32	72
ИТОГО	690	270	960

Таблица 15: Сведения о количестве задержанных лиц за период с 1 января 1996 года по 30 июня 2003 года

Тюрьма	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Тюрьма в Банья-Луке	427	451	448	428	325	330	342	242
Тюрьма в Фоча/Србине	73	71	30	61	46	-	-	-
Тюрьма "Српско" в Сараево	55	41	59	64	105	114	135	92
Районная тюрьма в Биелине	266	247	230	190	190	225	212	124
Районная тюрьма в Добое	157	172	114	101	110	94	148	101
Районная тюрьма в Требине	-	-	-	-	28	87	96	73
ИТОГО	978	982	881	844	804	850	933	632

Таблица 16: Сведения о количестве осужденных, принятых по их просьбе о личном докладе и представивших жалобы и заявления в различные органы и учреждения

Год	Число осужденных, принятых по просьбе о личном докладе	Число жалоб в Министерство юстиции СР	Число жалоб на имя омбудсменов СР и БИГ и в адрес УВП	Число жалоб в другие учреждения и органы
1996	372	27	-	13
1997	436	31	-	14
1998	460	30	-	17
1999	456	33	-	21
2000	475	45	-	20
2001	691	38	8	23
2002	758	51	11	27
2003 (30.6)	449	27	5	16
ИТОГО	4097	282	24	151

Добавление 1

Таблица 1

Вопросы	Предлагаемые ответы	Горажде	Травник	Мостар	Тузла	Препода- ватели Поли- цейской академии	Слушатели Полицейской академии
В какой степени вы удовлетворены содержанием семинара?	Никоим образом	0	0	0	0	0	2,4
	В основном нет	0	0	0	0	0	3,5
	Средне	0	15,4	5,6	6,3	12,5	18,8
	В основном да	10	42,3	33,3	18,8	0	37,6
	В большой степени	90	42,3	61,1	75,0	87,5	37,6
	ИТОГО	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
В какой степени вы удовлетворены изложением материала	Никоим образом	0	0	0	0	0	2,4
	В основном нет	0	3,8	35,3	0	0	2,4
	Средне	3,3	19,2	0	0	12,5	12,9
	В основном да	10,0	34,6	5,9	31,3	0	38,8
	В большой степени	86,7	42,3	58,8	68,8	87,5	43,5
	ИТОГО	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Оправдал ли семинар ваши ожидания?	ДА	100,0	92,3	100,0	100,0	100,0	85,9
	НЕТ	0	7,7	0	0	0	14,1
	ИТОГО	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Считаете ли вы, что необходимо проводить больше семинаров по этой проблематике	ДА	100,0	95,8	94,4	93,8	86,7	80,5
	НЕТ	0	4,2	5,6	6,3	13,3	19,5
	ИТОГО	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Насколько полезным было участие в работе дискуссионных групп	Никоим образом	0	0	0	0	0	2,7
	В основном нет	0	0	0	0	0	2,7
	Средне	16,7	22,7	6,7	6,7	7,7	26,7
	В основном да	10,0	40,9	53,3	26,6	23,1	28,0
	В большой степени	73,3	36,4	40,0	66,7	69,2	40,0
	ИТОГО	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Добавление 2

Таблица 2

Если вы считаете, что необходимо проводить больше семинаров по этой проблематике, какую тему вы предложили бы?

Преподаватели Полицейской академии в Сараево	Слушатели Полицейской академии в Сараево
Конкретные примеры Групповая психотерапия, стресс и его преодоление пытки в полиции - применение системы разрешений Предупреждение PTSD Стресс на рабочем месте пытки в полиции	О лицах, совершающих пытки Адаптация жертв в обществе Следует представить на семинаре конкретное лицо-жертву пыток Коррупция в полиции Способы обнаружения такого лица на улице и оказание помощи Организованная преступность, терроризм Права жертв в последующей жизни пытки в отношении детей

Есть ли у вас какие-либо замечания в связи с семинаром?

Преподаватели Полицейской академии в Сараево	Слушатели Полицейской академии в Сараево
Больше практических примеров Следует увеличить продолжительность Слишком много текстов представляются на табличках	Больше примеров Слишком большая продолжительность Следует использовать видеоматериалы

Есть ли у вас какие-либо предложения в связи с семинаром?

Преподаватели Полицейской академии в Сараево	Слушатели Полицейской академии в Сараево
Другие темы Больше практических примеров О законодательных предписаниях Больше семинаров для государственных учреждений Провести такой же семинар для слушателей Представить видеоматериалы или фотографии жертв	Конкретные примеры Меньше специальных терминов Больше об отношениях между сотрудником полиции и другими лицами Больше статистических данных Использование видеофильмов
